

Téléphones DECT Mitel 600

GUIDE D'UTILISATION

AVIS

Bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes à tous égards, Mitel Networks Corporation (MITEL®) ne peut en garantir l'exactitude. Ces informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne doivent pas être interprétées de quelque façon que ce soit comme un engagement de Mitel, de ses entreprises affiliées ou de ses filiales. Mitel, ses entreprises affiliées et ses filiales ne sauraient être tenus responsables des erreurs ou omissions que pourrait comporter ce document. Celui-ci peut être revu ou réédité à tout moment afin d'y apporter des modifications.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme et de quelque moyen que ce soit - électronique ou mécanique - sans l'autorisation écrite de Mitel Networks Corporation.

Marques commerciales

Les marques commerciales, marques de service, logos et visuels (collectivement les « Marques ») apparaissant sur les sites Internet de Mitel ou dans ses publications sont des marques déposées et non déposées de Mitel Networks Corporation (MNC) ou de ses filiales (collectivement « Mitel ») ou d'autres entités. L'utilisation de ces marques commerciales est strictement interdite sans le consentement explicite de Mitel. Veuillez contacter notre département juridique à l'adresse legal@mitel.com pour toute information supplémentaire. Pour une liste des marques déposées par Mitel Networks Corporation à travers le monde, consultez le site <http://www.mitel.com/trademarks>.

Guide d'utilisation des téléphones DECT Mitel 600
SIP-DECT version 7.0
June 2017

®,™ Marques commerciales de Mitel Networks Corporation
© Copyright 2017, Mitel Networks Corporation
Tous droits réservés

UTILISATION DU TÉLÉPHONE DECT MITEL 600

Vue d'ensemble	2
À propos de ce manuel d'utilisation	2
Informations générales	2
Mitel 612d (téléphone DECT Mitel 612)	2
Mitel 622d (téléphone DECT Mitel 622)	3
Mitel 632d (téléphone DECT Mitel 632)	3
Mitel 650c (téléphone DECT Mitel 650)	3
Utilisation conforme à la réglementation/Déclaration de conformité	4
Notes relatives à la sécurité	4
Informations relatives à la réglementation sur les communications (modèles Mitel 610d, 612d, 620d et 622d)	5
Avis de la FCC (Federal Communications Commission, États-Unis uniquement)	5
Informations relatives à la santé et à la sécurité	6
Industrie canadienne (Canada uniquement)	6
Installation	8
Insertion de la batterie standard	8
Installation/retrait du support de fixation ou du clip rotatif	8
Fixation du tour de cou	9
Raccordement d'un casque filaire/Bluetooth®	9
Consignes de sécurité	9
Prise de chargement USB et externe	10
Modèles Mitel 620d, 622d, 630d, 632d et 650c	10
Modèles Mitel 630d et 632d - Retrait du cache de la prise USB	10
Raccordement de la base de recharge	10
Alimentation électrique/bloc d'alimentation	11
Carte microSD	11
Informations importantes concernant la batterie	11
Précautions relatives à la manipulation de la batterie	12
Avant de commencer	12
Durée du cycle de charge	13
États de recharge de la batterie	13
Avertissement lié à la batterie	13
Enregistrement du téléphone DECT (connexion)	14
Enregistrement	14
Connexion	14
Écrans, touches logicielles, LED et fonctions des touches	15
Attribution des touches par défaut	15
Disposition de l'écran	16
Écran	16
Touches logicielles et écran de veille	17

Indicateurs LED	18
Fonctions des touches	18
Navigation	22
Exemple : définition de la langue	22
Exemple : Répertoire personnel/éditeur	22
Éditeurs	23
Fonctions de base	25
Activation/désactivation du téléphone DECT	25
Verrouillage des touches/du téléphone	25
Activation/désactivation du mode Mains libres	25
Confirmation d'un rendez-vous ou d'un rappel	26
Réglage du volume des écouteurs en cours d'appel	26
Activation/désactivation de la sonnerie	26
Désactivation de la sonnerie lors d'un appel	26
Éclairage/luminosité de l'écran	26
Activation de l'éclairage d'écran	27
Modification de la luminosité/du contraste de l'écran	27
Activation du mode Muet du téléphone DECT	27
Masquage automatique/volet d'informations	27
Fenêtre des événements et menu Infos	27
Vibreux (excepté les modèles Mitel 610d et 612d)	27
Configuration du répertoire personnel	28
Alerte de réveil/rendez-vous	28
Outil PC/répertoire Mitel 600 (excepté les modèles Mitel 610d et 612d)	28
Utilisation de la numérotation abrégée (appel rapide)	28
Liste d'appels, liste de rappel (liste locale/liste système)	28
Utilisation d'un casque Bluetooth® (excepté sur les modèles Mitel 610d et 612d)	30
Enregistrement d'un casque Bluetooth	30
Suppression/modification du nom d'un casque Bluetooth	30
Utilisation du casque Bluetooth pour les appels téléphoniques	30
Touche spéciale (raccourci)/Liste VIP (excepté sur les modèles Mitel 610d et 612d)	31
Liste VIP (modèles Mitel 610d et 612d)	32
Profils	32
Adaptation à l'environnement	32
Fonctions spéciales	33
Touche d'appel d'urgence (SOS)	33
Capteur d'alerte (modèles Mitel 630d et 632d uniquement)	33
Réglage des délais d'alerte	34
Réglage des autres paramètres d'alerte	35
Activation simultanée de plusieurs types d'alerte	35

Connexion/déconnexion	36
Traitement des appels	37
Réponse à un appel	37
Émission d'appels internes/externes	37
Appel depuis la liste de rappel locale/système	38
Appel depuis le répertoire personnel	39
Appel depuis le répertoire système/central	39
Appel depuis la liste d'appels locale	40
Appel depuis la liste d'appels système	40
Fin des appels	41
Options en cours d'appel	41
Réponse à un appel en cours de communication (appel en attente)	41
Double appel/transfert d'appels/conférence	42
Transfert d'appels sans notification	44
Menu de l'appareil	45
Structure du menu	45
Vue d'ensemble	45
Infos	45
Applications	46
Fonctions actives	46
Messages texte	46
Répertoires	46
Mise en attente/reprise des appels	46
Interception	46
Reprise	46
Heure/alertes	46
Audio	46
Gestion des données/Carte SD	46
Filtre d'appel	47
Protection d'appel	47
Routage d'appel	47
Déviation d'appel	47
Système	47
Menu système	47
Paramètres	47
Fonctions de protection	47
Profils	47
Codes d'accès aux fonctions	48
Menu Infos	48
Menu Applications	49
Menu Fonctions actives	49
Menu Messages texte	50

Menu Répertoires	50
Menu Heure/alerte	51
Signalisation d'un rendez-vous défini	52
Signalisation d'un appel de réveil défini	52
Menu Audio	53
Menu Gestion des données/Carte SD	57
Menu Filtre d'appel	57
Menu Déviation d'appel	58
Menu Système	58
Menu [Menu système]	60
Menu Paramètres	61
Menu Sécurité	66
Menu Profils	69
Menu Codes d'accès aux fonctions	70
Menus supplémentaires (applications spéciales)	70
Programmation des touches	71
Programmation (général)	71

ANNEXE A: RÉFÉRENCES

Entretien et maintenance	76
Caractéristiques environnementales et mise au rebut	77
Instructions de mise au rebut	77
Déclaration de conformité	78
Accessoires	79
Casques	79
Chargeur USB	79
Câble USB (68759)	79
Carte microSD pour modèles Mitel 620d, 622d, 630d, 632d et 650c (87-00003AAA-A)	80
Caractéristiques techniques	81
Structure de menu Standard	82
Structure de menu des modèles Mitel 612d, 622d, 632d et 650c : Simple	86
Structure de menu des modèles Mitel 622d, 632d et 650c : Icônes et Icône R.	90

UTILISATION DU TÉLÉPHONE

DECT MITEL 600

VUE D'ENSEMBLE

À PROPOS DE CE MANUEL D'UTILISATION

Vous pouvez utiliser votre téléphone DECT sur différents systèmes de communication.

Ce manuel d'utilisation décrit le téléphone DECT et ses fonctions sur le système SIP-DECT. Ce système composé de stations de base (également appelées RFP) est contrôlé par le système OpenMobility Manager (OMM). La communication est établie selon le protocole SIP (Session Initiation Protocol) et permet le contrôle des appels via Internet.

Ce système de communication offre également des applications de messagerie texte et de signal d'alerte. Notez qu'il est possible de développer le menu de l'appareil via l'option Messages texte. Pour plus d'informations sur ces applications, consultez le guide « *SIP-DECT Message and Alerting Applications* » (Applications de messagerie et d'alerte SIP-DECT) disponible sur le site Web de Mitel.

Comme auparavant, votre téléphone DECT permet de contrôler des applications externes supplémentaires, également décrites dans un mode d'emploi distinct. Contactez votre administrateur système pour de plus amples informations sur ces fonctions.

Ce guide d'utilisation s'applique aux produits suivants :

- Systèmes SIP-DECT, versions 5.x, 6.0, 6.1 et 6.2
- Mitel 610d, 620d et 630d, version 5.x
- Mitel 612d, 622d, 632d et 650c versions 5.x, 6.0 et 6.1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

La gamme de téléphones DECT Mitel 600 comprend les appareils décrits ci-dessous.

MITEL 612D (TÉLÉPHONE DECT MITEL 612)



- Écran TFT couleur (2", 176 × 220 pixels, 65 536 couleurs)
- 3 touches logicielles (dont 2 programmables)/2 touches latérales (+/-)
- Liste d'appels (30 entrées)
- Liste de rappel (20 entrées)
- Répertoire local (200 entrées)
- Prise casque

MITEL 622D (TÉLÉPHONE DECT MITEL 622)



- Écran TFT couleur (2", 176 × 220 pixels, 65 536 couleurs)
- Touche de raccourci/3 touches latérales (programmables)
- 3 touches logicielles (dont 2 programmables)
- 2 touches de navigation programmables
- Liste d'appels (50 entrées)
- Liste d'appels (30 entrées)
- Répertoire local (200 entrées)
- Connexion d'un casque filaire ou Bluetooth
- Prise mini USB
- Logement pour carte microSD

MITEL 632D (TÉLÉPHONE DECT MITEL 632)



- Écran TFT couleur (2", 176 × 220 pixels, 65 536 couleurs)
- 1 touche de raccourci/3 touches latérales (programmables)
- 3 touches logicielles (dont 2 programmables)
- 2 touches de navigation programmables
- 1 touche d'appel d'urgence (SOS)
- Liste d'appels (50 entrées)
- Liste d'appels (30 entrées)
- Répertoire local (200 entrées)
- Capteur d'alerte : position, immobilité et évacuation
- Connexion d'un casque filaire ou Bluetooth
- Prise mini USB
- Logement pour carte microSD

MITEL 650C (TÉLÉPHONE DECT MITEL 650)



- Écran TFT couleur (2", 176 × 220 pixels, 65 536 couleurs)
- 1 touche de raccourci/3 touches latérales (programmables)
- 3 touches logicielles (dont 2 programmables)
- 2 touches de navigation programmables
- Liste d'appels (50 entrées)
- Liste d'appels (30 entrées)
- Répertoire local (200 entrées)
- Connexion d'un casque filaire ou Bluetooth
- Prise mini USB
- Logement pour carte microSD

Prise en charge de l'audio large bande (CAT-iq)

Le téléphone Mitel 650c prend en charge la norme DECT CAT-iq. La norme CAT-iq (Cordless Advanced Technology – Internet and quality) permet la téléphonie large bande de haute qualité (compatible avec la technologie audio Mitel Hi-Q). La norme CAT-iq permet la transmission de débits de données sensiblement supérieurs via le codec audio G.722, garantissant ainsi un son haute qualité. Pour profiter de cette technologie, votre système téléphonique, les stations de base DECT (RFP), ainsi que le téléphone de votre interlocuteur doivent également prendre en charge ce codec. Comme auparavant, la communication vocale doit être établie via Internet (IP). Cette norme est prise en charge par les systèmes Mitel SIP-DECT (versions 3.0 et ultérieures) et via l'utilisation des dernières stations de base DECT (c-à-d. : RFP 35, 37 et 43).



Contrairement aux téléphones conventionnels prenant également en charge la téléphonie large bande, la technologie CAT-iq est certifiée par un laboratoire indépendant. Cela permet de garantir que tous les autres composants essentiels (ex. : haut-parleur, microphone et amplificateur) prennent en charge cette norme audio optimisée, ainsi que ce codec.

Différences entre les téléphones Mitel 6x0d et 6x2d

Les téléphones de la gamme Mitel 6x2d (612d, 622d et 632d) offrent le même design que leurs prédécesseurs de la gamme 6x0d (610d, 620d et 630d). Les appareils 6x2d sont toutefois équipés d'une technologie de pointe offrant un accès accéléré aux données, ainsi qu'une capacité de stockage supérieure pour les applications futures. La gamme Mitel 6x2d fonctionne avec le logiciel pour téléphones DECT version 5.5 et prend en charge les nouvelles fonctions.

UTILISATION CONFORME À LA RÉGLEMENTATION/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

MARQUAGE CE

Ceci certifie la conformité des téléphones Mitel DECT série 600 places sur le marché avant le 13 juin 2017 avec les réglementations applicables en accord avec la directive RTTE 1999/5/CE.

Pour obtenir un exemplaire de la déclaration de conformité signée d'origine (en conformité totale avec la norme EN45014), contactez le responsable Approbations de régulation à l'adresse suivante : Mitel Networks Ltd., Castlegate Business Park, Portskewett, Monmouthshire, NP26 5Yr, Grande Bretagne, ou rendez-vous sur <http://www.mitel.com/regulatory-declarations>.

A partir du 13 juin 2017, Mitel Networks déclare que les téléphones Mitel DECT série 600 sont en conformité avec la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à cette adresse: <http://www.mitel.com/regulatory-declarations>.

NOTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Lors de l'installation, du raccordement et de l'utilisation du téléphone DECT, respectez impérativement les consignes suivantes :

- Éteignez toujours votre téléphone DECT avant de retirer sa batterie. Dans le cas contraire, il se peut que vos paramètres (ex. : répertoire personnel) soient supprimés.
- Placez la base de recharge sur une surface non glissante.
- Installez le câble de raccordement de façon à éviter tout accident potentiel.

- Lisez les instructions relatives à l'utilisation de la batterie (voir « Insertion de la batterie standard » à la page 9).
- Ne placez pas votre téléphone DECT ou la base de recharge :
 - à proximité d'une source de chaleur,
 - dans une zone exposée au rayonnement direct du soleil,
 - à proximité d'autres appareils électriques.
- Protégez votre téléphone de l'humidité, de la poussière, des liquides et vapeurs corrosifs.
- Utilisez uniquement les accessoires approuvés.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni (23-001061-00) avec les téléphones Mitel 610d, 620d et 630d (le bloc d'alimentation 23-001089-00 peut être utilisé comme pièce de rechange). Seul le bloc d'alimentation 23-001089-00 doit être utilisé avec les téléphones DECT Mitel 612d, 622d, 632d et 650c.
- Utilisez uniquement la batterie standard (23-001080-00).
- Nettoyez uniquement le téléphone DECT à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas votre téléphone DECT dans les zones exposées à des risques d'explosion.
- N'utilisez pas les téléphones DECT Mitel 610d, 612d, 620d, 622d ou 650c dans des environnements humides (ex. : salles de bain).
- Ne placez pas le téléphone DECT près de votre oreille lorsqu'il est en mode Mains libres ou lorsque la sonnerie retentit, car le volume peut être très élevé.
- Sur le produit, la zone de l'écouteur (à l'avant) et du haut-parleur (à l'arrière) sont légèrement magnétiques et peuvent attirer des objets métalliques tels que des agrafes ou des aiguilles. Avant toute utilisation, vérifiez qu'aucun objet métallique ne se trouve sur ces zones.
- Ne jamais
 - ouvrir la base de recharge ou le téléphone DECT (à l'exception du couvercle du compartiment de la batterie) vous-même.
 - mettre les connecteurs en contact avec des objets pointus et métalliques.
 - saisir la base de recharge par le câble de raccordement.



Remarque : avant d'utiliser le téléphone DECT, notez que les signaux radio peuvent interférer avec les prothèses auditives et, selon leur intensité, entraîner un bourdonnement désagréable.

INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION SUR LES COMMUNICATIONS (MODÈLES MITEL 610D, 612D, 620D, 622D ET 623D)

AVIS DE LA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION, ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT)

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas générer d'interférences nuisibles.
2. Il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son fonctionnement.

Toute modification apportée sans l'autorisation expresse de cet organisme peut annuler le droit d'utilisation de l'équipement par son détenteur.



Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans un environnement résidentiel.

Ce matériel produit, consomme et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer du brouillage nuisible aux radiocommunications. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu pour une installation donnée.

S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice ;
- éloigner le matériel du récepteur ;
- relier l'appareil à une prise secteur isolée du circuit auquel le récepteur est connecté.5
- obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ

Exposition aux signaux RF (radiofréquence)

Les téléphones sans fil intègrent un émetteur et un récepteur radio. Ils sont conçus et fabriqués pour respecter les limites d'émission et d'exposition aux signaux RF (radiofréquence) établies par la FCC (Federal Communications Commission) du gouvernement des États-Unis. Ces limites font partie de directives complètes et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives reposent sur les normes de sécurité précédemment établies par les organismes de normalisation américains et internationaux. Ces normes comprennent une marge de sécurité significative, établie pour garantir la sécurité de tout individu, quel que soit son âge ou son état de santé.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être associés ou utilisés en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

Ce MAE a été déclaré conforme au débit d'absorption spécifique (DAS) lié aux limites d'exposition des environnements non contrôlés/du grand public spécifiées dans la norme ANSI/IEEE C95.1-1992 et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans le bulletin FCC/OET 65, Annexe C (2001) et IEEE 1528-2003.

INDUSTRIE CANADIENNE (CANADA UNIQUEMENT)

L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas générer d'interférences.
2. Il doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de perturber son fonctionnement.

La confidentialité des communications ne peut être garantie lors de l'utilisation de ce téléphone.

Exposition aux signaux RF (radiofréquence)

Les téléphones sans fil intègrent un émetteur et un récepteur radio. Ils sont conçus et fabriqués pour respecter les limites d'émission et d'exposition aux signaux RF (radiofréquence) établies par le Ministère de la Santé du Canada (code de sécurité 6). Ces limites font partie de directives complètes et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour la population. Ces directives reposent sur les normes de sécurité précédemment établies par les organismes de normalisation internationaux. Ces normes comprennent une marge de sécurité significative, établie pour garantir la sécurité de tout individu, quel que soit son âge ou son état de santé.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être associés ou utilisés en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

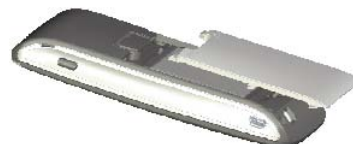
Cet appareil a été déclaré conforme au débit d'absorption spécifique (DAS) lié aux limites d'exposition des environnements non contrôlés/du grand public établies dans la norme ANSI/IEEE C95.1-1992 et a été testé conformément aux procédures de mesure spécifiées dans la norme IEEE 1528-2003.

INSTALLATION

INSERTION DE LA BATTERIE STANDARD

Modèles Mitel 610d, 612d, 620d, 622d et 650c

1. Faites glisser le couvercle du compartiment de la batterie vers le bas jusqu'à ce qu'il se détache du dispositif de verrouillage, puis soulevez-le.
2. Insérez ensuite la batterie en orientant les contacts vers le bas.
3. Remettez le couvercle du compartiment de la batterie en place en le poussant vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Modèles Mitel 630d et 632d

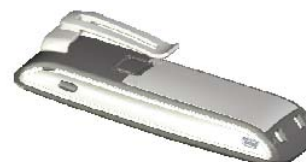
1. Retirez les deux vis situées à l'arrière du téléphone à l'aide d'un outil approprié, puis retirez le couvercle.
2. Insérez ensuite la batterie en orientant les contacts vers le bas.
3. Remettez le couvercle du compartiment de la batterie (insérez-le par le dessous et appuyez dessus), puis revissez-le. Veillez à ne pas endommager le joint en caoutchouc lors de l'assemblage.



INSTALLATION/RETRAIT DU SUPPORT DE FIXATION OU DU CLIP ROTATIF

Modèles Mitel 610d, 612d, 620d, 622d et 650c

1. Placez la pince de fixation fournie sur les deux orifices situés sur la partie supérieure du téléphone DECT, puis emboîtez-le en appuyant dessus.
2. Pour retirer la pince de fixation, appuyez sur les petites encoches situées au bord du support, puis tirez sur les deux côtés de la pince en les écartant légèrement.



Les appareils peuvent également être équipés d'un clip rotatif (accessoire).

Modèles Mitel 610d, 612d, 620d, 622d et 650c

1. Placez la pince de fixation fournie sur les deux orifices situés sur la partie supérieure du téléphone DECT, puis emboîtez-le en appuyant dessus. Le clip s'enclenche alors sur le bouton supérieur.
2. Pour détacher le clip du téléphone, appuyez sur le bouton supérieur.



Modèles Mitel 630d et 632d

Retirez la pince de fixation et remplacez-la par la tête pivotante fournie.

FIXATION DU TOUR DE COU

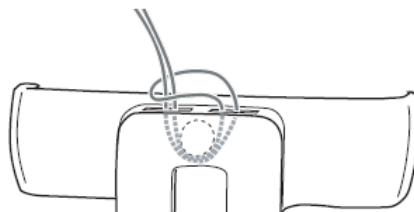
Les tours de cou sont disponibles en option avec les téléphones DECT Mitel 610d, 612d, 620d, 622d et 650c (voir « Accessoires » à la page 82).

Un tour de cou avec fixation est disponible en option avec les téléphones DECT Mitel 630d et 632d.

Modèles Mitel 610d, 612d, 620d, 622d et 650c

La partie supérieure de la pince de fixation présente deux orifices.

1. Faites passer l'extrémité inférieure du tour de cou à travers ces deux orifices (en retirant la pince de fixation au préalable).



Modèles Mitel 630d et 632d

1. Pour fixer le support, remplacez le clip ceinture à vis par la fixation du tour de cou.



RACCORDEMENT D'UN CASQUE FILAIRE/BLUETOOTH®

Tous les téléphones DECT sont équipés d'une prise jack de 2,5 mm (dans l'angle inférieur gauche) pour le raccordement d'un casque. Utilisez uniquement les casques recommandés (voir « Accessoires » à la page 82).

Les téléphones DECT Mitel 620d, 622d, 630d, 632d et 650c disposent d'une interface Bluetooth (2.0) permettant la connexion des casques correspondants. Le casque permet uniquement le transfert des données audio via l'interface Bluetooth.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les casques (ou écouteurs) peuvent émettre des tonalités très fortes et/ou aiguës. L'exposition à de telles tonalités peut altérer votre audition. Avant d'utiliser un casque, réglez le volume sur le niveau le plus faible possible.

Vous pouvez ajuster les réglages des casques filaires en appuyant sur la touche logicielle **»»** et en sélectionnant **Audio > Volume > Casque (filaire)** dans le menu. Si vous utilisez un casque Bluetooth, ajustez le réglage directement sur celui-ci (reportez-vous au guide d'utilisation correspondant). Si vous téléphonez avec le casque, réglez lentement le volume si nécessaire.

Modèles Mitel 630d et 632d - Retrait du couvercle du casque

La prise casque est équipée d'un cache de protection. Si vous n'utilisez pas de casque, remplacez le cache sur la prise du téléphone afin de garantir une utilisation conforme à sa classe de protection.

Retirez le cache de l'appareil en tirant sur le bord supérieur. **Ne tentez jamais de retirer le cache en tirant sur le bord inférieur.**

PRISE DE CHARGEMENT USB ET EXTERNE

MODÈLES MITEL 620D, 622D, 630D, 632D ET 650C

La prise mini USB (2.0), située sur la partie inférieure droite de l'appareil, a deux fonctions :

- la connexion d'un ordinateur afin de charger des données depuis ou vers l'appareil. Par exemple, la connexion du téléphone DECT à un ordinateur recharge également sa batterie. Notez toutefois qu'avec cette méthode, le chargement du téléphone DECT est plus long qu'avec la base de recharge.
- la connexion d'un accessoire de recharge USB (voir « Accessoires » à la page 82) pour recharger le téléphone DECT même lorsqu'il est rangé dans un étui en cuir. Notez qu'avec cette méthode, le chargement du téléphone est plus long qu'avec la base de recharge.

Utilisez uniquement un câble USB blindé de type « USB 2.0 A sur USB Mini B ».

MODÈLES MITEL 630D ET 632D - RETRAIT DU CACHE DE LA PRISE USB

Sur les téléphones Mitel 630d et 632d, la prise USB dispose d'un cache de protection. Si vous n'utilisez pas le câble USB, remplacez le cache sur la prise du téléphone afin de garantir une utilisation conforme à sa classe de protection.

Retirez le cache de l'appareil en tirant sur le bord supérieur. **Ne tentez jamais de retirer le cache en tirant sur le bord inférieur.**

RACCORDEMENT DE LA BASE DE RECHARGE

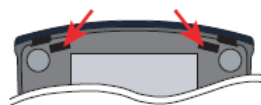
Les téléphones DECT Mitel 610d, 612d, 620d, 622d et 650c peuvent être utilisés sans aucune modification de la base de recharge.

Pour les téléphones DECT Mitel 630d et 632d :

Retirez les deux guides latéraux de la base de recharge. Ils peuvent facilement être retirés en les soulevant au niveau du bord intérieur avec l'ongle ou à l'aide d'un trombone.



Vous pouvez également retirer les guides en plastique en poussant sur les encoches situées sur la partie inférieure du chargeur à l'aide d'un tournevis.



1. Raccordez le bloc d'alimentation à la base de recharge et faites passer le câble de raccordement à travers le guide du câble.
2. Placez la base de recharge sur une surface non glissante.
3. Le cas échéant, changez l'adaptateur du bloc d'alimentation (voir ci-dessous).

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE/BLOC D'ALIMENTATION

Le bloc d'alimentation est prévu pour une tension de 100 V à 240 VCA (50-60 Hz). Il est fourni avec quatre adaptateurs permettant une utilisation dans presque tous les pays. Si nécessaire, connectez l'adaptateur utilisé dans le pays concerné au bloc d'alimentation. Il existe deux versions du bloc d'alimentation et les procédures de raccordement diffèrent légèrement :

Version 1 : Appuyez sur le bouton-poussoir du bloc d'alimentation et retirez l'adaptateur en le poussant vers le haut. Insérez le nouvel adaptateur dans la partie supérieure du bloc d'alimentation.

Version 2 : Retirez l'adaptateur installé en appuyant sur le bouton OPEN (OUVRIR). Insérez ensuite l'adaptateur souhaité dans le bloc d'alimentation en l'inclinant légèrement (en orientant la mention TOP (HAUT) vers le haut). Appuyez ensuite sur l'adaptateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

CARTE MICROSD

Modèles Mitel 620d, 622d, 630d (version 4.0), 632d et 650c :

Le téléphone DECT dispose d'un logement pour carte microSD (sous la batterie) disponible en option. Cette carte microSD spéciale stocke les données de connexion du téléphone DECT à votre système de communication, ainsi que ses principales données locales et son répertoire personnel.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, cette carte microSD peut par exemple être insérée dans un téléphone de remplacement afin de pouvoir l'utiliser sans délai et sans avoir à se reconnecter.

Les cartes microSD disponibles dans le commerce ne peuvent pas être utilisées avec cet appareil.

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation fourni avec la carte ou consultez le site Web à l'adresse suivante : <http://www.mitel.com>.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA BATTERIE

Les appareils sont alimentés par une batterie au lithium-ion (Li-ion). Lisez impérativement les consignes de sécurité avant la première utilisation de la batterie. Conservez ces consignes de sécurité et instructions d'utilisation pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Mettez les batteries usagées au rebut conformément aux instructions fournies dans la section « Instructions de mise au rebut » à la page 81.

Le non-respect des consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation de la batterie présente un risque de surchauffe, d'incendie et d'explosion.

- **ATTENTION** : risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect.
- Ne tentez jamais d'utiliser la batterie pour alimenter un autre appareil.
- N'exposez jamais la batterie aux flammes.
- Ne placez jamais la batterie dans un four à micro-ondes, ne la jetez pas au feu et ne l'exposez pas à une forte chaleur de toute autre manière.
- Ne transportez et ne stockez jamais la batterie avec des objets conducteurs d'électricité (colliers, mines de crayon en graphite, etc.)
- Ne tentez jamais d'ouvrir la batterie, de la modifier de quelque manière que ce soit et de l'exposer à de violentes secousses.

- Ne plongez jamais la batterie dans de l'eau douce ou salée.
- N'utilisez et ne laissez jamais la batterie dans une zone exposée à la lumière directe du soleil, dans un véhicule stationné en plein soleil ou dans un autre emplacement soumis à de fortes températures.
- Si vous constatez un écoulement, une odeur inhabituelle, une production de chaleur, une décoloration, une déformation ou toute autre anomalie lors de l'utilisation, du chargement ou de la conservation de la batterie, retirez-la immédiatement du téléphone DECT et tenez-la éloignée des flammes.
- Le fluide contenu dans la batterie peut altérer votre acuité visuelle. En cas de contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si des enfants doivent utiliser la batterie, assurez-vous qu'un adulte responsable informe les enfants des consignes de sécurité et instructions de manipulation applicables et veillez à ce qu'ils manipulent correctement la batterie.
- En cas de contact du fluide de la batterie avec vos vêtements ou votre peau, rincez immédiatement la zone affectée à l'eau claire. Un contact prolongé avec ce fluide peut entraîner une inflammation de la peau.

PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA MANIPULATION DE LA BATTERIE

- La batterie est conçue pour être utilisée uniquement avec les téléphones DECT Mitel 600.
- Chargez uniquement l'appareil à l'aide de la base de recharge fournie.
- Une batterie neuve n'est jamais chargée, vous devez donc la charger avant sa première utilisation.
- L'utilisation d'une batterie dans un environnement froid peut réduire l'autonomie attendue après un chargement complet. Chargez la batterie dans un environnement dont la température est comprise entre 10 °C et 35 °C. Toute recharge effectuée en dehors de cette plage de températures peut prolonger, voire entraîner l'échec du chargement.
- Une autonomie très limitée après un chargement complet indique la fin de la durée de vie de la batterie. Remplacez la batterie par une batterie neuve.
- Ne nettoyez jamais la batterie avec des lingettes nettoyantes ou un chiffon imprégné de diluant, de benzène, d'alcool ou d'autres solvants. Cela pourrait entraîner la déformation et le dysfonctionnement de la batterie.
- Si vous devez envoyer votre téléphone DECT par colis avec une batterie Li-ion installée ou des batteries Li-ion séparées, veillez à respecter les lois et réglementations en vigueur concernant l'expédition de produits dangereux.

AVANT DE COMMENCER

Veillez à recharger la batterie avant d'utiliser votre téléphone DECT pour la première fois, car elle est livrée avec un faible niveau de charge.

Pour ce faire, placez le téléphone DECT (allumé ou éteint) sur la base de recharge. Si le téléphone est éteint (ex. : après la première insertion de la batterie), il reste éteint dans la base de recharge, mais se charge tout de même. La LED clignote alternativement en vert/rouge pour indiquer cet état. Lorsque vous allumez le téléphone DECT, son niveau de charge actuel est indiqué à l'écran.

Trois à cinq cycles de charge/décharge sont nécessaires pour atteindre les performances optimales de la batterie. Veillez à placer le téléphone DECT sur la base de recharge régulièrement pour atteindre la charge optimale de la batterie.

DURÉE DU CYCLE DE CHARGE

Temps de chargement sur la base de recharge (batterie vide) :

- Pleine capacité : 2,5 heures (batterie standard)

Temps de chargement avec un chargeur USB :

- Pleine capacité : 5 heures (batterie standard)

Temps de communication :

- Batterie standard : jusqu'à 15 heures (avec un chargement complet) pour l'Amérique du Nord.
- Batterie standard : jusqu'à 12 heures (avec un chargement complet) pour les autres pays.

Temps de veille :

- Batterie standard : jusqu'à 105 heures (avec un chargement complet) pour l'Amérique du Nord.
- Batterie standard : jusqu'à 110 heures (avec un chargement complet) pour les autres pays.



Remarque: Si la liaison radio est faible (ex. : le combiné est éloigné de la station de base du système), l'autonomie en communication et en veille diminue. Elle diminue également si le volume du haut-parleur ou de la sonnerie est élevé, si l'éclairage des touches et de l'écran est fréquemment utilisé ou si le vibreur et le mode Bluetooth sont activés.

ÉTATS DE RECHARGE DE LA BATTERIE

L'état de charge de la batterie est indiqué à l'écran, comme suit :



Le niveau de charge de la batterie est compris entre 61 et 100 %



Le niveau de charge de la batterie est compris entre 31 et 60 %



Le niveau de charge de la batterie est compris entre 11 et 30 %



Le niveau de charge de la batterie est compris entre 6 et 10 %



Le niveau de charge de la batterie est compris entre 0 et 5 %



La batterie est en charge.

- Si vous placez le téléphone DECT sur la base de recharge lorsque la batterie est complètement déchargée, l'indication du niveau de charge ne s'affiche qu'après un certain temps. Ce comportement est normal : ce processus peut prendre quelques minutes.
- Même si le téléphone DECT est désactivé, la batterie se décharge lentement.
- Lors du chargement, la LED s'allume en orange, lorsque la batterie est entièrement chargée, elle s'allume en vert (vous pouvez désactiver cette indication en appuyant sur la touche logicielle **»»** et en sélectionnant **Paramètres > Éclairage > Indicateurs LED > Indicateur batterie**).

AVERTISSEMENT LIÉ À LA BATTERIE

Lorsque la batterie est presque déchargée, une icône d'avertissement s'affiche à l'écran et une série de bips retentit (vous pouvez désactiver cette indication en appuyant sur la touche logicielle **»»** et en sélectionnant **Audio > Tonalités d'alerte**). Si vous êtes en ligne, vous disposez d'environ cinq minutes de communication avant que le téléphone DECT ne s'éteigne.

ENREGISTREMENT DU TÉLÉPHONE DECT (CONNEXION)

Votre téléphone DECT peut être utilisé avec un maximum de 10 systèmes de communication différents. Pour ce faire, il doit être enregistré (ou connecté) sur chaque station.

En règle générale, l'administrateur système se charge d'enregistrer votre téléphone DECT sur le système téléphonique.

La connexion doit être activée. La méthode de connexion peut varier selon le fabricant du système. Dans la plupart des cas, le code IPEI du téléphone DECT est requis (vous pouvez l'afficher en appuyant sur la touche logicielle  et en sélectionnant **Système > Code IPEI**). Pour enregistrer le téléphone DECT sur le système de communication, procédez comme décrit dans le menu **Système**. Cette procédure nécessite un numéro PARK et un code d'accès (code d'authentification) fournis par l'administrateur système.

ENREGISTREMENT

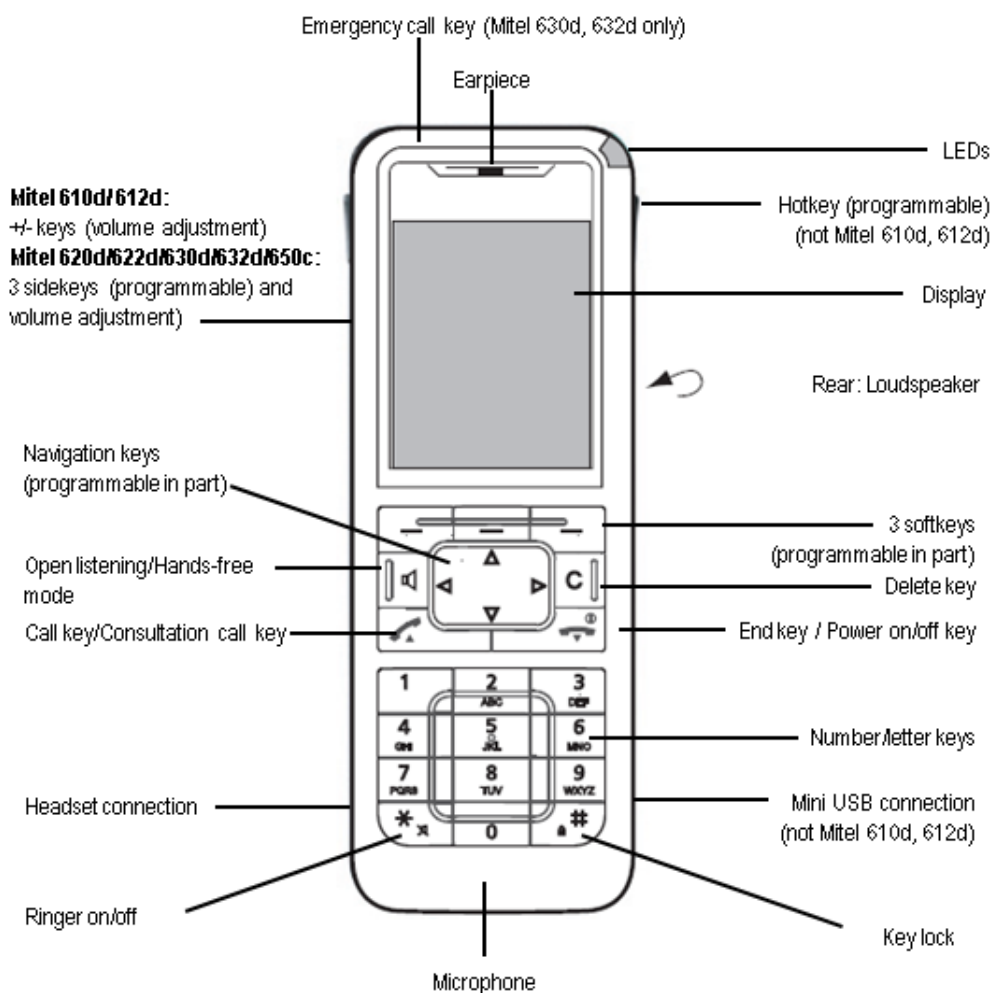
Un enregistrement est stocké sur le téléphone DECT pour chaque système de communication auquel il est connecté. Chaque enregistrement dispose également d'un identifiant système (ex. : A, B, C...). Si votre téléphone DECT est connecté au système, cet identifiant s'affiche à l'écran.

CONNEXION

Une fois le téléphone DECT connecté à un ou plusieurs systèmes de communication, vous pouvez l'utiliser pour émettre et recevoir des appels. Si la fonction Recherche auto. (voir « [Menu Système](#) » à la page 59) est activée, le téléphone DECT (en mode Veille) se connecte automatiquement au système accessible le plus proche. Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction **Recherche auto.**, vous pouvez vous connecter manuellement au système souhaité en sélectionnant l'enregistrement correspondant.

ÉCRANS, TOUCHES LOGICIELLES, LED ET FONCTIONS DES TOUCHES

ATTRIBUTION DES TOUCHES PAR DÉFAUT



DISPOSITION DE L'ÉCRAN

Les icônes suivantes sont affichées en haut de l'écran :

-  Qualité du signal
-  Microphone désactivé (téléphone DECT en mode Muet)
-  État de charge de la batterie
-  La batterie est en charge
-  Haut-parleur activé
-  Casque activé
-  Casque Bluetooth prêt à l'emploi
-  Connexion Bluetooth active
-  Message sur la boîte vocale (si disponible)
-  Sonnerie désactivée
-  Appui sur la touche Appel
-  Filtre d'appel activé
-  Capteur d'alerte activé (modèles Mitel 630d et 632d)
-  Déviation d'appel activé
-  Appareil avec carte microSD (excepté les modèles Mitel 610d et 612d)
-  Icône de sécurité avancée (excepté les modèles Mitel 6x0d)
-  Icône de tentative de piratage (excepté les modèles Mitel 6x0d)

ÉCRAN

L'écran affiche des informations concernant l'état de connexion actuel ou des listes et textes de menu. Les éléments suivants s'affichent lorsque le téléphone est en veille :

- nom du système avec numéro de téléphone interne,
- nom de l'utilisateur programmé,
- heure et date actuelles,
- alerte de réveil (🕒) et/ou de rendez-vous (🕒) programmée (le cas échéant),
- fonctions activées,
- profile activé (👤),
- icônes des fonctions programmées.

Modèle Mitel 650c uniquement

L'icône  s'affiche lorsque qu'une communication en haute qualité vocale est établie (audio large bande).

L'heure s'affiche uniquement si elle a été transmise par le système ou définie par l'utilisateur.

Les touches de navigation permettent de faire défiler l'écran vers le haut ou vers le bas pour parcourir les listes de sélection (ex. : répertoire personnel) et le menu des fonctions. Les entrées sélectionnables sont en surbrillance.

TOUCHES LOGICIELLES ET ÉCRAN DE VEILLE

Les trois touches situées sous l'écran sont des touches logicielles. Les fonctions attribuées à ces touches s'affichent en bas de l'écran. Elles varient automatiquement selon l'état de fonctionnement du téléphone.

Lors de la première utilisation du téléphone, les icônes suivantes s'affichent dans la ligne de touches logicielles :



Permet de sélectionner des éléments dans une liste.



Les touches de navigation permettent d'afficher une liste de sélection répertoriant les fonctions les plus utilisées.



Répertoire système (si disponible) ou du téléphone



Répertoire du téléphone (répertoire personnel)



Listes d'informations (liste d'appels, boîte vocale*, liste de rappels) ou fonction programmée



Profils ou fonction programmée

Ces fonctions sont également attribuées aux touches de navigation.



Cette option permet d'accéder au menu principal du téléphone.



Remarque : Notez que les touches logicielles gauche et centrale, ainsi que les touches de navigation gauche et droite sont programmables ; diverses fonctions peuvent ainsi leur être attribuées.

INDICATEURS LED

L'indicateur LED (3 couleurs : rouge, orange, vert) situé dans l'angle supérieur signale des événements spécifiques. Ces événements sont essentiels au système et ne peuvent être modifiés ou désactivés (voir « Menu Paramètres » à la page 62).

COULEUR	ÉTAT	DESCRIPTION	ACTIVER/DÉSACTIVER ?
Vert	Clignote rapidement	Appel entrant	Oui
	Clignote lentement	Indicateur Prêt/À portée/Hors de la base de recharge	Oui
	S'allume	Mode Mains libres activé	Oui
	S'allume	Batterie complètement chargée (si placée sur la base de recharge)	Oui
Rouge	Clignote rapidement	Alerte capteur (modèles Mitel 630d et 632d uniquement)	Non
	Clignote rapidement	Hors de portée du système	Oui
	Clignote rapidement	Alerte d'appel/de message	Non
	Clignote lentement	Nouvelles entrées dans le volet Infos (ex. : liste d'appels)	Oui
	Clignote lentement	Alerte réveil/rendez-vous	Oui
Orange	Clignote lentement	Indicateur Prêt/À portée/Hors de la base de recharge/Charge de la batterie inférieure à 60 %	Oui
	S'allume	Batterie en charge	Oui
Vert/Rouge	En alternance	Téléphone DECT éteint et en cours de chargement sur la base de recharge	Non

FONCTIONS DES TOUCHES

Le tableau suivant offre un aperçu des différentes fonctions attribuées aux touches (paramètres par défaut).

TOUCHE	DURÉE	ÉTAT	DESCRIPTION
Touche logicielle droite 	Court	Veille Menus, listes	Affiche le menu principal Affiche le menu correspondant ou active la fonction de sauvegarde
	Long	Veille	Affiche le menu système
Touche logicielle gauche 	Court	Veille	Affiche la liste de rappel (par défaut) ou appelle la fonction programmée
		Menus, listes	Confirmation (Ok)
		Connexion	Affiche le menu lors de la connexion
	Long	Veille	Programme la fonction de la touche

TOUCHE	DURÉE	ÉTAT	DESCRIPTION
Touche logicielle centrale 	Court	Veille Menus, listes, éditeur	Affiche le menu de navigation (liste des fonctions également accessibles via les touches de navigation (par défaut)) ou appelle la fonction programmée Annuler (Échap.)
	Long	Veille	Programme la fonction de la touche
Touche de navigation Haut 	Court	Veille, Connexion Menus, listes Éditeur	Affiche le répertoire système Fait défiler l'écran vers le haut Sélectionne la ligne supérieure
Touche de navigation Bas 	Court	Veille, Connexion Menus, listes Éditeur	Affiche le répertoire personnel Fait défiler l'écran vers le bas Sélectionne la ligne inférieure
Touche de navigation Gauche 	Court	Veille, Connexion Menus Éditeur	Ouvre la liste d'informations (par défaut) ou appelle la fonction programmée Permet d'accéder au niveau précédent du menu. Remplace la touche logicielle Échap. (retour) Fait reculer le curseur d'un caractère
	Long	Veille Connexion Éditeur	Programme la fonction de la touche Réduit le volume (sauvegarder avec ) Fait revenir le curseur au début de la ligne
Touche de navigation Droite 	Court	Veille, Connexion Menus Éditeur	Ouvre les paramètres de profil (par défaut) ou appelle la fonction programmée Permet d'accéder au niveau suivant du menu. Remplace généralement la touche logicielle Ok/Modifier Fait avancer le curseur d'un caractère
	Long	Veille Connexion Éditeur	Programme la fonction de la touche Augmente le volume (sauvegarder avec ) Déplace le curseur à la fin de la ligne
Mains libres 	Court	Veille Connexion Listes	Établit la connexion en mode Mains libres Permet de basculer entre l'écoute amplifiée et le mode Mains libres Établit la communication en mode Mains libres avec l'entrée sélectionnée
Touche C 	Court	Appel entrant Listes Éditeur	Désactive le signal d'appel pour la communication en cours uniquement (si cette fonction est prise en charge par le système) Supprime l'entrée correspondante (excepté dans le répertoire du téléphone ou la liste VIP) Supprime le caractère situé à gauche du curseur
	Long	Listes Menus Éditeur	Supprime toute la liste (excepté le répertoire) Active le mode Veille Supprime tous les caractères

TOUCHE	DURÉE	ÉTAT	DESCRIPTION
Touche Appel (décrocher) verte 	Court	Veille Connexion Listes	Établit la communication Fonction de la touche R Établit la communication avec l'entrée sélectionnée
	Long	Veille Listes	Sélectionne la liste de rappel Transfère l'entrée vers le mode Précomposition
Touche Fin (raccrocher) rouge 	Court	Veille Connexion Appel entrant Menus/listes Éditeur	Ouvre le menu de désactivation Met fin à la communication Rejette l'appel (si cette fonction est prise en charge par le système) Active le mode Veille Quitte l'éditeur de texte sans enregistrer les modifications
	Long	Tous les états Téléphone désactivé	Désactive le téléphone Active le téléphone
Touches numériques 	Court	Veille Éditeur	Saisit le chiffre en mode Précomposition Caractères conformes à la table (voir « Éditeurs » à la page 24)
Chiffre 1 	Long	Veille	Permet de se connecter à la boîte vocale (si disponible)
Chiffres 2 à 9 	Long	Veille	Sélectionne la destination d'appel rapide correspondante (si la fonction d'appel rapide est programmée)
Touche 	Court	Veille Éditeur	Saisit le caractère « * » en mode Précomposition Permet de basculer entre les minuscules et les majuscules lors de la saisie de texte
	Long	Veille	Active/désactive le signal d'appel (permanent)
Touche 	Court	Veille Éditeur	Saisit le caractère « # » en mode Précomposition Caractères conformes à la table (voir « Éditeurs » à la page 24)
	Long	Veille	Active le verrouillage des touches
Touche de raccourci (excepté les modèles 610d et 612d)	Court	Veille	Sélectionne la fonction programmée (Liste VIP, par défaut)
	Long	Veille	Programme la fonction souhaitée
Touche SOS (modèles 630d et 632d)	Long	Veille Connexion	Émet un appel d'urgence (appel ou message, en fonction de la programmation et du système téléphonique)
Touche latérale supérieure (modèles 620d, 622d, 630d, 632d et 650c uniquement)	Court	Veille, Connexion	Appelle la fonction programmée ou augmente le volume en communication (si la touche n'est pas programmée)
	Long	Veille Connexion	Programme la fonction de la touche Augmente le volume si la touche est programmée (sauvegarder avec )

TOUCHE	DURÉE	ÉTAT	DESCRIPTION
Touche latérale  (modèles 610d et 612d uniquement)	Court	Connexion	Augmente le volume de la communication en cours (enregistrer avec )
Touche latérale centrale (modèles 620d, 622d, 630d, 632d et 650c uniquement)	Court	Veille, Connexion	Appelle la fonction programmée
	Long	Veille Connexion	Programme la fonction de la touche Augmente le volume si la touche est programmée (sauvegarder avec )
Touche latérale inférieure (modèles 620d, 622d, 630d, 632d et 650c uniquement)	Court	Veille, Connexion	Appelle la fonction programmée ou réduit le volume en communication (si la touche n'est pas programmée)
	Long	Veille Connexion	Programme la fonction de la touche Réduit le volume si la touche est programmée (sauvegarder avec )
Touche latérale  (modèles 610d et 612d uniquement)	Court	Connexion	Réduit le volume de la communication en cours (sauvegarder avec )

NAVIGATION

EXEMPLE : DÉFINITION DE LA LANGUE

1. Ouvrez le menu. Selon la configuration de votre téléphone DECT, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - appuyez sur la touche logicielle  ,
 - appuyez brièvement sur la touche Fin (), puis sélectionnez l'option dans la liste.
2. À l'aide des touches de navigation ▲/▼, sélectionnez l'option **Paramètres** dans la liste, puis appuyez sur la touche logicielle **Ok** ou sur la touche de navigation ►.
3. À l'aide des touches de navigation ▲/▼, sélectionnez l'option **Affichage** dans la liste, puis appuyez sur la touche logicielle **Ok** ou sur la touche de navigation ►.
4. À l'aide des touches de navigation ▲/▼, sélectionnez l'option **Langue** dans la liste, puis appuyez sur la touche logicielle **Ok** ou sur la touche de navigation ►.
5. À l'aide des touches de navigation ▲/▼, sélectionnez l'une des langues proposées dans la liste, puis appuyez sur la touche logicielle  (Sauvegarder).
6. Quittez le menu en appuyant plusieurs fois sur la touche logicielle **Échap.**, la touche de navigation ◀, la touche **C**, ou en appuyant sur la touche Fin.

EXEMPLE : RÉPERTOIRE PERSONNEL/ÉDITEUR

1. Ouvrez le menu. Selon la configuration de votre téléphone DECT, appuyez sur l'une des touches suivantes :
 - la touche de navigation ▼
 - la touche logicielle  , puis sélectionnez l'option **Répertoires/Ok** ou ► et **Répertoire personnel/Ok** ou ►.
 - l'une des touches logicielles auxquelles vous avez attribué l'accès au répertoire
2. Sélectionnez <**Nouvelle entrée**> et confirmez avec **Ok** ou ►.

Un aperçu des entrées possibles s'affiche.

3. Sélectionnez **Nom** et appuyez sur la touche logicielle **Ok** ou ►, ou saisissez directement les lettres sur le clavier.

Appuyez plusieurs fois sur la touche pour sélectionner le caractère correspondant. Le caractère attribué à la touche s'affiche. Le curseur se déplace automatiquement vers l'avant lorsque vous n'effectuez aucune saisie pendant un bref instant ou que vous saisissez un nouveau caractère.

Vous pouvez corriger les entrées en déplaçant le curseur sur le chiffre/la lettre à supprimer à l'aide des touches ◀/►, puis en appuyant sur la touche **C**.

Par défaut, tous les mots débutent par une lettre majuscule. Appuyez plusieurs fois sur la touche « * » pour basculer entre les minuscules et les majuscules (**A** ou **a**) ou pour insérer une majuscule au début des mots (**Aa**).

4. Confirmez votre saisie avec **Ok**.
5. Sélectionnez la ligne suivante à l'aide de la touche ▼ (ex. : **Personnel**), puis appuyez sur **Ok** ou ►, ou saisissez directement le chiffre sur le clavier.

6. Saisissez le numéro de téléphone personnel de votre entrée, puis appuyez sur **Ok**.
7. Sélectionnez la ligne suivante à l'aide de la touche ▼ (ex. : **Professionnel**), puis appuyez sur **Ok** ou ►, ou saisissez directement le chiffre sur le clavier.
8. Saisissez le numéro de téléphone professionnel de votre entrée, puis appuyez sur **Ok**.
9. Utilisez cette méthode pour saisir le numéro d'appel mobile, l'adresse e-mail et le numéro de fax.
10. Définissez le numéro de contact par défaut de cette entrée.

Lorsque vous ouvrez le répertoire, le numéro de téléphone **Personnel** s'affiche par défaut et peut être sélectionné directement. Le cas échéant, vous pouvez également sélectionner un autre numéro d'appel ou une autre adresse. Une fois que vous avez effectué les saisies décrites ci-dessus, sélectionnez une entrée, puis appuyez sur la touche . Le cas échéant, vous pouvez modifier cette attribution ultérieurement.

11. Si vous souhaitez attribuer une touche numérotée d'appel rapide à l'entrée :
 - a. Sélectionnez **Appel rapide** et appuyez sur **Ok** ou sur ►.
 - b. Sélectionnez une touche (2 à 9) dans la liste, puis appuyez sur **Ok** ou ►.
 - c. Quittez la liste en appuyant sur **Échap.** ou sur ◀. Vous pouvez supprimer ou remplacer les entrées de la liste.
12. Vous pouvez attribuer une sonnerie spécifique à l'entrée afin de signaler un appel provenant de ce numéro de téléphone.
 - a. Sélectionnez **Mélodie** et appuyez sur **Ok** ou ►.
 - b. Sélectionnez une mélodie dans la liste et appuyez sur **Ok** ou sur ► pour enregistrer votre sélection.
13. Appuyez sur la touche logicielle  pour sauvegarder l'entrée de répertoire complète.



Remarque: Si une seule destination (personnel, professionnel, mobile, e-mail ou fax) a été enregistrée pour une entrée de répertoire avec numérotation abrégée, vous pouvez composer le numéro correspondant ultérieurement en appuyant longuement sur la touche de numérotation abrégée correspondante (2 à 9 (voir « Utilisation de la numérotation abrégée (appel rapide) » à la page 29).

ÉDITEURS

Vous pouvez saisir les numéros de téléphone et les noms de vos contacts via divers éditeurs.

Caractères disponibles pour les entrées de répertoire et les messages texte*

La longueur maximale autorisée dans le répertoire est de 32 caractères pour la saisie de chiffres (numéros de téléphone) et de 24 caractères pour la saisie de lettres (noms). Les caractères suivants sont disponibles :

TOUCHE	MAJUSCULE	MINUSCULE
1	? ! 1 - + * / = & () % ' , ;	? ! 1 - + * / = & () % ' , ;
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç	a b c 2 ä å æ ç
3	D E F 3 È É Ê Ë	d e f 3 è é ê ë
4	G H I 4 Î Ï	g h i 4 î ï

TOUCHE	MAJUSCULE	MINUSCULE
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ø Ó Ô Õ Ø	m n o 6 ñ ö ø ó ô õ ø
7	P Q R S 7 ß	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Û Ú Û	t u v 8 ü û ú û
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	Espace , . ↵ 0 ; ; _ " ' ^ ~	Espace , . ↵ 0 ; ; _ " ' ^ ~
*	Basculer entre la saisie de lettres et de chiffres Basculer entre la saisie de majuscules et de minuscules Appui long : saisit *	Basculer entre la saisie de lettres et de chiffres Basculer entre la saisie de majuscules et de minuscules Appui long : saisit *
#	# @ € \$ £ ¥ § < > { } [\]	# @ € \$ £ ¥ § < > { } [\]

Lors de la saisie de chiffres (numéros de téléphone), il peut être nécessaire de saisir également le caractère **R** (pour les communications en double appel). Appuyez plusieurs fois sur la touche # pour sélectionner **R**.

* Le jeu de caractères disponible peut varier selon la langue définie (ex. : russe).

Caractères disponibles pour la sélection de numéros de téléphone/noms

Si votre système téléphonique fonctionne en conjonction avec d'autres systèmes de communication, il peut être nécessaire d'autoriser la sélection de lettres. Le jeu de caractères correspondant est déterminé par l'administrateur système. Dans chaque cas, les caractères valides sont affichés dans une fenêtre d'aperçu lors de la saisie sur le clavier numérique. Selon le jeu de caractères défini, il se peut que les caractères spéciaux spécifiés dans le jeu de caractères ci-dessus ne soient pas disponibles. Les touches suivantes sont configurées différemment :

Touche 1 : - + 1

Touche 0 : . : _ 0 espace

Touche # : @ / #

Vous pouvez utiliser la touche  pour basculer entre les chiffres/lettres et les majuscules/minuscules.

FONCTIONS DE BASE

ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU TÉLÉPHONE DECT

Activation du téléphone DECT

Maintenez la touche Fin () enfoncée jusqu'à ce que l'écran se rallume. Cela peut prendre jusqu'à 10 secondes.

Désactivation du téléphone DECT

Maintenez la touche Fin () enfoncée pendant quelques instants.

ou...

Appuyez brièvement sur la touche Fin () , sélectionnez **Éteindre**, puis appuyez sur **Ok**.

Le téléphone DECT s'éteint après une invite de confirmation.



Remarque: Si le téléphone DECT est éteint lorsqu'il est placé sur la base de recharge, il conserve cet état, mais se charge tout de même. La LED clignote alternativement en rouge/vert pour indiquer que la charge est en cours.

Pour des raisons techniques, il se peut que le téléphone se rallume lorsqu'il est placé sur la base de recharge s'il en est retiré avant que la LED ne se mette à clignoter en rouge/vert.

VERROUILLAGE DES TOUCHES/DU TÉLÉPHONE

Verrouillage des touches

Maintenez la touche du routeur () enfoncée pendant quelques instants. Le verrouillage des touches s'active et l'icône **Déverrouiller** () s'affiche à l'écran.

Déverrouillage des touches

Appuyez sur la touche logicielle , puis sur la touche du routeur () dans les 3 secondes.

Déverrouillage du téléphone

Si vous avez activé le verrouillage de votre téléphone pour éviter toute utilisation non autorisée (voir « [Menu Sécurité](#) » à la page 67), vous pouvez le déverrouiller en appuyant sur la touche logicielle **Verrouiller** () et en saisissant votre code PIN.

ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU MODE MAINS LIBRES

Pour activer ou désactiver le mode Mains libres, appuyez sur la touche du haut-parleur () .

Si le mode Mains libres est activé, l'icône du haut-parleur () s'affiche à l'écran.

Si vous émettez un appel et placez le téléphone DECT sur sa base de recharge, le mode Mains libres est automatiquement activé. Ne placez pas le téléphone DECT près de votre oreille lorsqu'il est en mode Mains libres ou lorsque la sonnerie retentit, car le volume peut être très élevé.

CONFIRMATION D'UN RENDEZ-VOUS OU D'UN RAPPEL

Pour vous indiquer un rendez-vous ou un rappel, la sonnerie spécifiée retentit et la LED clignote en rouge pendant environ 45 secondes. L'écran affiche alors le texte correspondant. Vous pouvez confirmer la notification en appuyant sur la touche logicielle **Échap**.

RÉGLAGE DU VOLUME DES ÉCOUTEURS EN COURS D'APPEL

Modèles Mitel 610d et 612d

Appuyez sur les touches latérales +/- pour augmenter ou diminuer le volume de la communication en cours. Vous pouvez utiliser les touches de navigation pour augmenter (▶) ou réduire (◀) le volume. Si ces touches ont été programmées sur une fonction différente des paramètres par défaut (Infos, Profil), vous devez effectuer un appui long pour accéder au réglage du volume. Vous pouvez alors régler le volume en appuyant brièvement sur les touches comme requis.

Modèles Mitel 620d, 622d, 630d, 632d et 650c :

Appuyez sur la touche latérale supérieure ou inférieure pour augmenter ou diminuer le volume de l'appel en cours. Si les touches sont programmées avec des fonctions, commencez par effectuer un appui long. Vous pouvez alors régler le volume en appuyant brièvement sur les touches comme requis.

Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour augmenter (▶) ou diminuer (◀) le volume. Si ces touches ont été programmées sur des fonctions différentes des réglages par défaut (Infos, Profil), effectuez un appui long pour accéder au contrôle du volume. Vous pouvez alors régler le volume en appuyant brièvement sur les touches comme requis.



Remarque: Pour sauvegarder le nouveau réglage (dans une option de menu), appuyez sur la touche logicielle **Ok**.

ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA SONNERIE

Désactiver : maintenez la touche  enfoncée pendant quelques instants. L'icône  s'affiche à l'écran.

Activer : maintenez à nouveau la touche  enfoncée pendant quelques instants. L'icône  disparaît.

DÉSACTIVATION DE LA SONNERIE LORS D'UN APPEL

Pour désactiver la sonnerie lors d'un appel entrant, appuyez sur la touche **C** ou sur la touche logicielle . Vous pouvez accepter l'appel tant que l'appelant n'a pas raccroché.

ÉCLAIRAGE/LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Le clavier et l'écran sont éclairés. L'éclairage s'active à chaque fois que vous appuyez sur une touche ou que vous émettez un appel. Le clavier et l'écran restent éclairés pendant le délai défini.

Vous pouvez activer la fonction de réduction de la luminosité pour empêcher l'extinction complète de l'écran après ce délai. L'écran reste alors éclairé à un faible niveau de luminosité pendant un délai maximum de 4 heures. Notez toutefois que l'activation de ce paramètre réduit l'autonomie de la batterie. Vous pouvez modifier ce paramètre en sélectionnant >>> > **Paramètres** > **Éclairage** > **Clavier/Affichage/Réduire l'éclairage**.

ACTIVATION DE L'ÉCLAIRAGE D'ÉCRAN

Si l'éclairage est complètement désactivé, vous pouvez l'activer via l'une des trois touches situées sous l'écran (touches logicielles) sans activer la fonction programmée sur chacune d'elles.

MODIFICATION DE LA LUMINOSITÉ/DU CONTRASTE DE L'ÉCRAN

Modèle Mitel 610d

Vous pouvez adapter la luminosité de l'écran de votre téléphone à l'éclairage environnant. Pour modifier le contraste de l'écran, sélectionnez >>> > **Paramètres** > **Affichage** > **Contraste**.

Modèles Mitel 612d / 620d / 622d / 630d / 650c :

Vous pouvez adapter la luminosité de l'écran de votre téléphone à l'éclairage environnant. Pour modifier la luminosité de l'écran, sélectionnez >>> > **Paramètres** > **Affichage** > **Luminosité**.

ACTIVATION DU MODE MUET DU TÉLÉPHONE DECT

Vous pouvez réduire temporairement votre téléphone DECT au silence. Appuyez sur la touche logicielle . L'icône  s'affiche à l'écran.

Votre interlocuteur ne peut alors plus vous entendre.

Appuyez à nouveau sur la touche logicielle  pour désactiver le mode Muet du téléphone DECT. Votre interlocuteur peut à nouveau vous entendre.

MASQUAGE AUTOMATIQUE/VOLET D'INFORMATIONS

Si un menu ou une fenêtre de saisie est affichée à l'écran lorsque vous recevez un appel, les informations relatives à l'appel entrant (nom/numéro de téléphone de l'appelant, etc.) s'affichent sur celui-ci. Une fois l'appel terminé, le menu ou la fenêtre de saisie masqués réapparaissent à l'écran.

Pour certains réglages du menu **Appareils**, le texte d'information qui s'affiche défile automatiquement (s'il est long). Vous pouvez également faire défiler le texte manuellement en appuyant sur les touches haut et bas ( / ).

FENÊTRE DES ÉVÉNEMENTS ET MENU INFOS

Lorsque le téléphone DECT est en mode Veille, une fenêtre d'événement s'affiche, par exemple, lors de la sauvegarde de nouvelles entrées dans la liste d'appels, la boîte vocale (si cette fonction est prise en charge par le système) ou la liste de messages (le cas échéant). Si plusieurs nouvelles entrées existent, la mention **Nouvelles infos** s'affiche.

Pour consulter ces entrées, vous pouvez ouvrir le menu **Infos** :

Lorsque le téléphone DECT est en veille, appuyez sur la touche de navigation , puis sélectionnez une option. Vous pouvez également accéder au menu **Infos** en appuyant sur la touche  ou .

VIBREUR (EXCEPTÉ LES MODÈLES MITEL 610D ET 612D)

Pour activer/désactiver le vibreur, sélectionnez >>> > **Audio** > **Réglages sonnerie** > **Vibreur**.

CONFIGURATION DU RÉPERTOIRE PERSONNEL

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 noms avec trois numéros chacun dans le répertoire personnel. Vous pouvez également attribuer une mélodie de sonnerie, un numéro de composition abrégée, un numéro de fax et une adresse e-mail à chaque entrée. Voir « [Exemple : Répertoire personnel/éditeur](#) » à la page 23 pour plus d'informations sur la création de nouvelles entrées.

ALERTE DE RÉVEIL/RENDEZ-VOUS

Lors d'un appel de réveil ou de rendez-vous (voir « [Menu Heure/alerte](#) » à la page 52), la sonnerie est activée pendant une minute et l'écran affiche un texte d'événement pouvant être enregistré. Pour interrompre complètement la sonnerie, appuyez sur la touche logicielle **Stop**. Si vous appuyez sur la touche logicielle **Pause**, la sonnerie est interrompue pendant 5 minutes, puis se réactive.

Outre la touche **Pause**, vous pouvez également appuyer sur la touche **Fin** rouge ou sur la touche **C**.

OUTIL PC/RÉPERTOIRE MITEL 600 (EXCEPTÉ LES MODÈLES MITEL 610D ET 612D)

L'outil PC Mitel 600 vous permet de gérer les données de vos contacts (répertoire personnel) via l'interface USB (excepté sur les modèles Mitel 610d et 612d). Il est possible de transférer les données de votre téléphone vers un ordinateur, de les modifier et de les sauvegarder, puis de les recharger sur l'appareil. L'outil PC (pour ordinateurs exécutant Windows XP, Vista et 7, y compris les versions 64 bits) est disponible en téléchargement sur le site Web de Mitel.

UTILISATION DE LA NUMÉROTATION ABRÉGÉE (APPEL RAPIDE)

Lors de la saisie de numéros de téléphone dans le répertoire personnel, vous pouvez attribuer des touches (2 à 9) à certaines entrées pour la numérotation abrégée. Procédez comme suit pour composer le numéro de l'entrée souhaitée :

1. Lorsque le téléphone est en veille, effectuez un appui long sur une touche numérotée (2 à 9).
 - Si plusieurs destinations ont été sauvegardées pour l'entrée du répertoire, la liste des options disponibles s'affiche et vous pouvez en sélectionner une à l'aide des touches de navigation.
 - Si une seule destination (personnel, professionnel, mobile, e-mail ou fax) est stockée dans le répertoire et que l'option **Appel rapide** est activée, le numéro correspondant à cette entrée est directement composé.

LISTE D'APPELS, LISTE DE RAPPEL (LISTE LOCALE/LISTE SYSTÈME)

Outre les téléphones DECT, vous pouvez également utiliser des téléphones système filaires avec votre système de communication.

Pour les téléphones système, la liste d'appels et la liste de rappel sont gérées par le système et envoyées aux appareils. Les téléphones DECT disposent de leurs propres listes, qui sont gérées sur l'appareil. Pour indiquer si vous souhaitez utiliser la liste locale ou la liste système (PBX), sélectionnez **>>> Paramètres > Accès aux listes > Liste d'appels/Liste de rappel > Automatique/Local/PBX**.

Il est pertinent de sélectionner PBX (ou Automatique/PBX) si votre téléphone DECT est utilisé en conjonction avec des téléphones filaires. Cela permet de garantir que les téléphones ont accès à la même liste et que les modifications apportées sont visibles sur les deux appareils.

Les différences entre ces listes sont les suivantes :

Liste d'appels locale

- 50 entrées ou 30 entrées avec les modèles Mitel 610d et 612d.
- La liste d'appels regroupe les appels pris et les appels manqués (mais pas ceux reçus lorsque le téléphone était occupé).
- Les entrées de la liste peuvent être ajoutées à d'autres menus (ex. : liste VIP).
- Si le téléphone DECT est connecté en parallèle avec un téléphone système filaire :
 - Un rappel depuis la liste d'appels du téléphone DECT ne supprime pas l'entrée de la liste d'appels du téléphone système.
 - Un rappel depuis la liste d'appels du téléphone système ne supprime pas l'entrée de la liste d'appels du téléphone DECT.
- La liste affiche le nom des appelants transférés en externe.

Liste d'appels système

- 50 entrées ou 30 entrées (selon l'équipement du système)
- La liste d'appels comprend les appels manqués, ainsi que les appels reçus lorsque le téléphone était occupé.
- Les entrées de la liste ne peuvent pas être ajoutées à d'autres menus.

Liste de rappel locale

- 30 entrées ou 20 entrées sur les modèles Mitel 610d et 612d.
- Les entrées de la liste peuvent être ajoutées à d'autres menus (ex. : liste VIP).

Liste de rappel système

- 50 entrées ou 30 entrées (selon l'équipement du système)
- Les entrées de la liste ne peuvent pas être ajoutées à d'autres menus.

Modification des listes locales

Les options suivantes sont disponibles lors de la modification de la liste d'appels et de la liste de rappel :

1. Ouvrez la liste pertinente (ex. : via le menu Infos) à l'aide de la touche de navigation ◀.
2. Appuyez sur >>> pour accéder au menu **Options**. Les options suivantes sont disponibles :
 - **Composer le numéro** : le numéro de l'entrée précédemment sélectionnée est immédiatement composé.
 - **Précomposer** : le numéro de l'entrée précédemment sélectionnée est transféré vers le mode Précomposition pour l'appel.
 - **Ajouter à** : le numéro de téléphone de l'entrée est ajouté au répertoire personnel, au filtre d'appels ou à la liste VIP.
 - **Détails** : affiche des informations complémentaires concernant l'entrée sélectionnée.
 - **Supprimer** : supprime l'entrée sélectionnée.
 - **Tout supprimer** : supprime l'ensemble de la liste.

Modification des listes système

La liste de rappel et la liste d'appels système offrent les options suivantes :

- Appui bref sur la touche **C** : supprime l'entrée sélectionnée.
- Maintien de la touche **C** : supprime la liste.
- Appui sur la touche **Ok** : affiche les détails relatifs à l'entrée.

UTILISATION D'UN CASQUE BLUETOOTH® (EXCEPTÉ SUR LES MODÈLES MITEL 610D ET 612D)

La fonction Bluetooth du téléphone DECT permet d'enregistrer deux casques Bluetooth et d'en sélectionner un à utiliser.

Un casque Bluetooth enregistré et accessible (icône ) est prioritaire sur tout autre casque raccordé par câble (icône ).

Si vous appuyez sur la touche Mains libres lorsqu'un casque est en cours d'utilisation (Bluetooth ou filaire), l'appel est transféré sur le haut-parleur du téléphone DECT.

Si la connexion entre le téléphone DECT et le casque Bluetooth est interrompue pendant une conversation, un message s'affiche à l'écran. Vous pouvez alors décider de poursuivre la conversation via un casque filaire, sur le téléphone DECT lui-même, ou encore de mettre fin à l'appel.

ENREGISTREMENT D'UN CASQUE BLUETOOTH

1. Activez le mode de couplage du casque. Suivez les instructions fournies dans le manuel d'utilisation du casque.
2. Activez cette fonction en sélectionnant **>>>** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **État BT**.
3. Sélectionnez **>>>** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **Enregistrer un casque**, puis appuyez sur la touche logicielle **Nouveau**.
4. Le nom du casque détecté s'affiche à l'écran. Confirmez la sélection en sélectionnant **Ok**, puis saisissez le code PIN du casque.

Le casque est à présent connecté et l'icône correspondante s'affiche sur la ligne supérieure de l'écran.

5. Le cas échéant, sélectionnez le casque actif dans le menu **>>>** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **Sélectionner un casque**.

SUPPRESSION/MODIFICATION DU NOM D'UN CASQUE BLUETOOTH

1. Sélectionnez **>>>** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **Enregistrer un casque** > **[Nom du casque]**.
2. Sélectionnez l'option **Supprimer/modifier**.

UTILISATION DU CASQUE BLUETOOTH POUR LES APPELS TÉLÉPHONIQUES

Répondre à un appel :

Appuyez sur la touche de **connexion** du casque ou sur la touche Appel verte du téléphone DECT. L'icône  s'affiche.

Terminer un appel :

Appuyez sur la touche de **déconnexion** du casque ou sur la touche **Fin** () du téléphone DECT.

Émettre un appel :

Saisissez le numéro souhaité sur le téléphone, puis appuyez sur la touche de **connexion** du casque ou sur la touche **Appel** du téléphone DECT.

Utilisation du mode Mains libres :

Si vous appuyez sur la touche Mains libres () pour prendre un appel (ou en cours de communication), la fonction Bluetooth est interrompue et le haut-parleur/microphone du téléphone est activé.

Répondre à un appel avec le casque :

Lors d'un appel sur le téléphone DECT : appuyez sur la touche de **connexion** du casque.

Transférer un appel sur le téléphone DECT :

Lors d'un appel sur le casque : appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Transférer BT au téléphone**.

Pour plus d'informations sur les autres fonctions du casque, reportez-vous au guide d'utilisation correspondant.



Remarque: Si la fonction Bluetooth a été programmée sur l'une des touches, sa sélection exécute les opérations suivantes.

- Téléphone DECT en veille : affiche le menu Bluetooth.
- Lors d'un appel sur le téléphone DECT : transfère la communication au casque (le cas échéant) ou au téléphone DECT.
- Si la connexion Bluetooth a été interrompue, car vous avez dépassé la limite de portée, vous pouvez rétablir la connexion (une fois revenu à portée) en désactivant, puis en réactivant le casque.

TOUCHE SPÉCIALE (RACCOURCI)/LISTE VIP (EXCEPTÉ SUR LES MODÈLES MITEL 610D ET 612D)

Par défaut, la touche spéciale (raccourci) située dans l'angle supérieur droit du téléphone DECT est programmée pour l'accès à la liste VIP et permet d'enregistrer jusqu'à six numéros de téléphone pour un accès rapide. Vous pouvez toutefois reprogrammer cette touche pour lui attribuer une autre fonction.

Pour programmer vos numéros de téléphone favoris :

1. Appuyez brièvement sur la touche de raccourci et sélectionnez **<Nouvelle entrée>**.
2. Saisissez ensuite le nom et le numéro de téléphone.

Pour composer les numéros favoris :

1. Appuyez brièvement sur la touche de raccourci, sélectionnez l'entrée souhaitée, puis appuyez sur la touche **Appel** ().

Le numéro est composé automatiquement.

Les appels provenant de numéros figurant dans la liste VIP sont signalés par la sonnerie d'appel VIP. Pour définir ce paramètre, sélectionnez **>>> > Audio > Réglages volume/Mélodies**.



Remarque: Vous pouvez également ajouter des numéros de téléphone à la liste VIP via le menu **Répertoires** (voir « Liste VIP » à la page 52).

LISTE VIP (MODÈLES MITEL 610D ET 612D)

La liste VIP peut également être attribuée aux touches programmables des téléphones Mitel 610d et 612d. Pour ce faire, programmez l'une de ces touches comme décrit dans la section « **Programmation des touches** » à la page 72, puis sauvegardez le nom et le numéro de téléphone comme décrit dans le paragraphe précédent ou dans la section « **Menu Répertoires** » à la page 51).

PROFILS

Les profils regroupent un certain nombre de paramètres du téléphone DECT destinés à une situation ou à une application particulière. Vous pouvez par exemple passer du mode de fonctionnement **Normal** (ex. : dans un bureau) au mode **Volume élevé** lorsque vous entrez dans un autre environnement (ex. : dans une usine). Cela permet d'adapter les fonctions telles que le volume de sonnerie, le vibreur, la qualité vocale et les signaux LED au nouvel environnement. Votre téléphone DECT dispose de cinq profils.

Ceux-ci sont prédéfinis, mais vous pouvez les modifier à tout moment. Si nécessaire, modifiez les paramètres par défaut pour les adapter aux applications de votre téléphone DECT (voir « **Menu Profils** » à la page 70).



Remarque: Après avoir sélectionné un profil, si vous modifiez certaines de ses fonctions via l'accès normal au menu (ex. : en sélectionnant **>>> > Audio > Réglages volume**), ces modifications sont alors sauvegardées dans le profil.

ADAPTATION À L'ENVIRONNEMENT

Votre téléphone DECT dispose de deux fonctions permettant de l'adapter aux environnements bruyants :

- **Détection du bruit** : si vous activez cette fonction (**>>> > Audio > Réglages sonnerie > Détection du bruit**), le volume de la sonnerie augmente automatiquement dans les environnements bruyants. Dans ce cas, veillez à ce que le volume de sonnerie ne soit pas défini sur **Progressif**.
- **Environnement bruyant** : si vous activez cette fonction via le menu **>>> > Audio > Env. bruyant**, le téléphone DECT tente d'améliorer la qualité vocale dans les environnements bruyants. Cette fonction s'applique aux communications via le téléphone DECT et via un casque filaire (mais pas aux casques Bluetooth et au mode Mains libres).

FONCTIONS SPÉCIALES

TOUCHE D'APPEL D'URGENCE (SOS)

Tous les téléphones DECT Mitel 600 permettent d'enregistrer un numéro d'appel d'urgence (SOS) sur une des touches programmables (voir « [Programmation des touches](#) » à la page 72). Pour composer un numéro d'urgence (SOS), appuyez brièvement sur la touche programmable correspondante (touche d'appel d'urgence). Selon l'appareil, le type de touche attribué et le système, cette fonction est uniquement disponible lorsque le téléphone est en veille ou également lorsqu'il est connecté.

Si la fonction d'appel d'urgence (SOS) est programmée sur la touche logicielle gauche ou centrale, elle est uniquement disponible lorsque le téléphone est en veille.

Si elle est programmée sur une autre touche (touches de navigation ou touches latérales gauche et droite / touches de raccourci sur les modèles Mitel 620d, 622d, 630d, 632d et 650c), la touche d'appel d'urgence peut également être utilisée lorsque le téléphone est connecté (selon le système).

En règle générale, le téléphone DECT passe en mode Mains libres lors de la composition du numéro d'urgence (SOS). Les modèles Mitel 630d et 632d permettent de définir si le numéro doit être composé en mode Mains libres ou via le mode standard du téléphone DECT (voir l'option **Alerte Mains libres** du menu **Sécurité** en cas d'alerte du **Capteur d'alerte**).

Les téléphones DECT Mitel 630d et 632d disposent d'une touche SOS distincte. Pour définir la fonction de cette touche, sélectionnez **>>> > Sécurité > Appel SOS > Touche SOS** ou **>>> > Paramètres > Prog. des touches > [appuyer sur la touche SOS]**.

Les paramètres disponibles sont les suivants :

- **Appel SOS : immédiat**, compose le numéro d'urgence (SOS) immédiatement.
- ou
- **Appel SOS : confirmation**, compose uniquement le numéro d'urgence (SOS) après une invite de sécurité. Maintenez la touche enfoncée quelques instants pour composer immédiatement le numéro d'urgence (SOS).

Vous pouvez saisir le numéro d'urgence (SOS) dans le menu **>>> > Sécurité > Appel SOS > Numéro SOS**. Cette option n'est pas disponible si le numéro d'urgence (SOS) est prédéfini par le système.



Remarque: Sur les modèles Mitel 630d et 632d, vous pouvez également utiliser la touche SOS supérieure lorsque le verrouillage des touches/du téléphone est activé.

CAPTEUR D'ALERTE (MODÈLES MITEL 630D ET 632D UNIQUEMENT)

Les téléphones DECT Mitel 630d et 632d sont équipés d'un capteur d'alerte contrôlant l'angle d'inclinaison et les mouvements de l'appareil en continu. Cette fonction permet d'identifier divers types d'alerte et de déclencher un appel d'alerte automatique. Pour l'utiliser, vous devez avoir défini un numéro d'alerte ou un numéro d'urgence (SOS) au préalable (voir « [Touche d'appel d'urgence \(SOS\)](#) » à la page 34) et la fonction Capteur d'alerte doit être activée.

Le téléphone DECT prend en charge les alertes suivantes :

- Alerte de position
- Alerte d'immobilité
- Alerte d'évacuation

Ces trois types d'alerte peuvent être activés en parallèle. Le numéro d'alerte est identique pour tous les types d'alerte. Si aucun numéro d'alerte n'est enregistré, le numéro d'urgence programmé sur la touche d'appel d'urgence (SOS) est utilisé.

Le type d'alerte signalé est toujours celui détecté en premier. Les alertes activées sont indiquées par l'icône  sur la première ligne de l'écran. Pour savoir quelle alerte est active, sélectionnez **Fonctions actives** dans le menu (entre autres).

Assurez-vous de porter le téléphone DECT à l'aide du clip ceinture ou du tour de cou (et non dans une poche) pour garantir la fiabilité de cette fonction.

Alerte de position

Le téléphone DECT doit généralement être porté en position verticale (ex. : directement fixé au clip ceinture de l'utilisateur). Un contrôle de position est réalisé en continu pour vérifier que le téléphone est toujours en position verticale. Si la fonction détecte que le téléphone est incliné (à un angle réglable) une alerte se déclenche après le délai défini, car cela peut indiquer un cas d'urgence.

Alerte d'immobilité

Cette alerte se déclenche si le téléphone DECT reste complètement immobile pendant le délai défini par l'utilisateur (aucun mouvement du téléphone DECT ou son utilisateur). Le capteur dispose de trois réglages de sensibilité. Pour garantir un fonctionnement fiable, il est conseillé de tester la sensibilité de l'alerte d'immobilité avec la personne à surveiller. Cette alerte est désactivée lorsque le combiné est en charge sur la base de recharge ou via la prise USB.

Alerte d'évacuation

L'alerte d'évacuation se déclenche si le capteur du téléphone DECT détecte des mouvements brusques pendant le délai défini par l'utilisateur. Tout comme pour l'alerte d'immobilité, la sensibilité du capteur peut être réglée sur trois niveaux. Pour garantir un fonctionnement fiable, il est conseillé de tester la sensibilité de l'alerte d'évacuation avec la personne à surveiller.

Pour chaque type d'alerte, un paramètre permet d'activer/de désactiver la fonction de surveillance du capteur lors des appels (Alerte en conversation).

RÉGLAGE DES DÉLAIS D'ALERTE

Tous les paramètres sont disponibles dans le menu >>> > **Sécurité** > **Capteur d'alerte**

Les délais d'alerte sont définis comme suit.

Délai

Période commençant après l'événement déclencheur (position, immobilité, évacuation). Si l'événement déclencheur est annulé pendant au moins 2 secondes au cours de cette période, le délai est réinitialisé (alerte d'immobilité et pression d'une touche, à compter de la version 4.01). Le délai peut être paramétré séparément pour chaque type d'alerte.

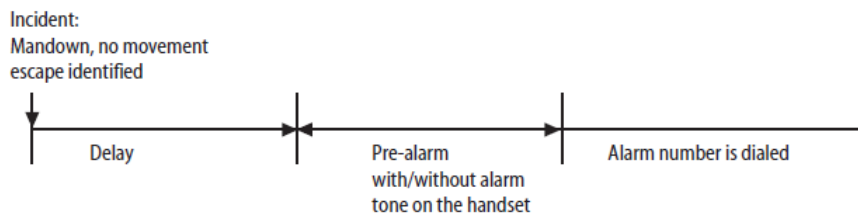
Pré-alerte

Période au cours de laquelle une tonalité d'alerte (si activée) est émise sur le téléphone DECT avant la composition du numéro d'urgence. Pour désactiver la tonalité d'alerte (et ainsi désactiver l'alerte), appuyez sur la touche logicielle **Échap**. Pendant le délai de pré-alerte, un message affiché à l'écran indique le temps restant avant la composition du numéro d'alerte.

Si au cours de la pré-alerte, l'événement déclencheur s'interrompt pendant au moins 4 secondes en cas d'alerte de position ou 2 secondes en cas d'alerte d'immobilité, le délai est réinitialisé.

L'alerte d'évacuation peut uniquement être annulée via la touche logicielle **Échap**.

Le paramètre du délai de pré-alerte est défini pour tous les types d'alerte et peut également utiliser le vibreur.



RÉGLAGE DES AUTRES PARAMÈTRES D'ALERTE

Numéro d'alerte

Si le numéro d'urgence (SOS) est prédéfini par le système, cette option n'est pas disponible.

Si vous enregistrez toujours le numéro d'urgence (SOS) précédé de la fonction **R** (double appel/attente), il est également possible d'émettre un appel d'urgence en cours de communication (selon le système et le combiné – voir plus haut). Pour activer la fonction **R**, appuyez trois fois sur la touche #. Voir également « Éditeurs » à la page 24.

Réponse auto. (alerte)

Si cette fonction est activée, les appels sont pris automatiquement pendant la pré-alerte.

Si cette fonction est désactivée et qu'un appel entrant (ou en cours) intervient pendant le délai de pré-alerte, le numéro d'alerte est composé à l'issue de ce délai.

Quel que soit le paramètre défini, les appels du numéro d'alerte ou du numéro d'urgence (SOS) sont pris automatiquement et la pré-alerte est interrompue.

Tonalité d'alerte

La pré-alerte peut être signalée avec ou sans tonalité d'alerte sur le téléphone DECT. Si la tonalité d'alerte est activée, le volume augmente progressivement.

Vibreur

Détermine si la pré-alerte doit utiliser ou non le vibreur (à compter de la version 4.01).

Répétition d'alerte

Délai à l'issue duquel une nouvelle pré-alerte est émise, suivie de la composition du numéro d'alerte (ex. : lorsque l'appel du numéro d'alerte a été interrompu par le système).

Alerte Mains libres

Indique si l'appel d'alerte doit être émis en mode Mains libres ou combiné. Ce paramètre s'applique également aux appels d'urgence émis via la touche d'appel d'urgence (SOS).

ACTIVATION SIMULTANÉE DE PLUSIEURS TYPES D'ALERTE

Évitez d'activer simultanément les trois types d'alerte capteur avec des délais courts, des répétitions rapprochées et si la pré-alerte peut être désactivée. Si plusieurs appels d'alerte se déclenchent simultanément, il se peut que le menu ne soit plus accessible (pour désactiver un type d'alerte). Dans ce cas, placez le téléphone sur la base de recharge pour modifier vos paramètres.

CONNEXION/DÉCONNEXION

Plusieurs utilisateurs peuvent partager un même téléphone en utilisant différents numéros (par exemple, à tour de rôle). Chaque utilisateur se connecte à l'aide d'un mot de passe et peut ensuite être joint via son numéro d'appel. À la fin de son quart, l'utilisateur peut par exemple se déconnecter, permettant ainsi à un autre utilisateur de se connecter. Cette fonction est également utile si le téléphone est utilisé en continu et que le niveau de charge de la batterie devient faible. Dans ce cas, l'utilisateur peut se connecter à un autre téléphone DECT pour continuer à utiliser le système.

Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur les codes d'accès applicables dans chaque cas.



Remarque : La connexion active toutes les fonctionnalités disponibles pour le numéro d'appel (ex. : accès à la boîte vocale et transfert d'appel). Lorsque l'utilisateur se déconnecte, la liste d'appels la liste de rappel et la liste des messages stockées sur le téléphone DECT sont supprimées afin de protéger les données personnelles. Le cas échéant, l'administrateur système peut également définir la suppression du répertoire local.

TRAITEMENT DES APPELS



ATTENTION : ne portez pas le téléphone à votre oreille en mode Mains libres. Le volume peut être très élevé.

RÉPONSE À UN APPEL



Appuyez sur la touche **Appel**.

ou

Rejeter

Appuyez sur la touche **Rejeter** (si le système prend en charge cette fonction). L'appel est rejeté et l'appelant entend une tonalité « Occupé ».



La sonnerie est désactivée mais vous pouvez tout de même prendre l'appel.

ou



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez l'une des options suivantes :

- **Accepter** : l'appel est pris.
- **Rejeter** : l'appel est rejeté et l'appelant entend une tonalité « Occupé ».
- **Sonnerie désactivée** : la sonnerie est désactivée mais vous pouvez tout de même prendre l'appel.
- **Ajouter à** : le numéro de téléphone de l'appelant est ajouté au répertoire personnel, au filtre d'appel ou à la liste VIP.

ÉMISSION D'APPELS INTERNES/EXTERNES

Si le message « Aucun enregistrement » s'affiche lors de la composition d'un numéro de téléphone, il se peut que votre téléphone soit bloqué par le système. Dans ce cas, informez-en votre administrateur système.



Appuyez brièvement sur la touche **Appel**.

et/ou



Appuyez sur la touche du numéro de téléphone interne ou externe, précédé de l'indicatif d'accès aux lignes externes.



Appuyez sur la touche **Appel**.

ou



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez un numéro d'appel dans l'une des listes suivantes :

- **Liste d'appels**
- **Liste de rappel**
- **Répertoire personnel, répertoire système**

Uniquement disponibles sur les modèles Mitel 622d, 632d et 650c (avec la structure de menu Icônes)

Si vous commencez à composer un numéro et que vous appuyez sur la touche logicielle , le téléphone DECT recherche tous les numéros commençant par cette séquence de chiffres dans le répertoire personnel. Sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur **Ok**.

Correction de la saisie en mode Précomposition

- Pour supprimer des chiffres individuellement, appuyez sur la touche **C**.
- Maintenez la touche **C** enfoncée pendant quelques instants pour effacer l'ensemble du numéro de téléphone.

Basculement entre les chiffres et les lettres (si cette fonction est prise en charge par le système)

Appuyez plusieurs fois sur la touche *****.

- Saisie de chiffres : l'écran affiche **123**
- Saisie de lettres (majuscules, puis minuscules) : l'écran affiche **Aa**
- Saisie de lettres (majuscules) : l'écran affiche **A**
- Saisie de lettres (minuscules) : l'écran affiche **a**

Définition du jeu de caractères

Lors de la saisie, vous pouvez modifier le jeu de caractères en cours en appuyant sur **>>>**. Le paramètre sélectionné est alors défini par défaut (la saisie commence par des chiffres ou des lettres). Ce paramètre peut être réinitialisé temporairement lors de la saisie en appuyant à nouveau sur la touche *****.

APPEL DEPUIS LA LISTE DE RAPPEL LOCALE/SYSTÈME

Vérifiez la liste (locale/PBX) définie à l'écran (voir « Accès aux listes » à la page 64). La liste locale contient les 30 derniers numéros de téléphone composés (20 entrées sur les modèles Mitel 610d et 612d). Si vous utilisez la liste de rappel système (PBX), les 30 ou 50 derniers numéros composés s'affichent (en fonction de l'équipement du système).



Appuyez sur la touche logicielle **Rappel**.



Sélectionnez une entrée à l'aide des touches de navigation.



Appuyez sur la touche **Appel**.

Le numéro correspondant à l'entrée sélectionnée est composé.



Remarque: Vous pouvez également accéder à la fonction Rappel en maintenant la touche **Appel** () enfoncée.

APPEL DEPUIS LE RÉPERTOIRE PERSONNEL

 Lorsque le téléphone est en mode Veille, appuyez sur la touche .



Saisissez les premières lettres du nom recherché.

ou



Sélectionnez une entrée à l'aide des touches de navigation.

La touche logicielle  permet de sélectionner les divers numéros attribués au nom sélectionné.

ou



Appuyez sur **>>>**, puis sélectionnez **Trier**, suivi d'une catégorie de numéro (ex. : **Professionnel**). Toutes les entrées disposant d'un numéro professionnel s'affichent.



Appuyez sur la touche **Appel**. Le numéro correspondant à l'entrée sélectionnée est composé.



pp

Remarque: Vous pouvez également consulter le répertoire personnel à l'aide du menu de navigation (voir « Touches logicielles et écran de veille » à la page 18) ou via le menu **>>>** lorsque le téléphone DECT est en mode Veille.

APPEL DEPUIS LE RÉPERTOIRE SYSTÈME/CENTRAL

 Lorsque le téléphone est en mode Veille, appuyez sur la touche .



Si cette fonction est disponible sur votre système, sélectionnez la partie du répertoire système souhaitée à l'aide des touches de navigation.



Saisissez les premières lettres du nom recherché, puis appuyez sur **Ok**. Si la mention « **Affiner la recherche** » s'affiche, saisissez davantage de caractères pour accéder à l'entrée recherchée.



Sélectionnez une entrée à l'aide des touches de navigation.



Appuyez sur la touche **Appel**. Le numéro correspondant à l'entrée sélectionnée est composé.



Remarque: Vous pouvez également consulter le répertoire système à l'aide du menu de navigation (voir « Touches logicielles et écran de veille » à la page 18) ou via le menu **>>>** lorsque le téléphone DECT est en mode Veille.

APPEL DEPUIS LA LISTE D'APPELS LOCALE

Vérifiez la liste (locale/système) définie à l'écran (voir « [Menu Paramètres](#) » à la page 62). Le téléphone enregistre les numéros de tous les appels acceptés et manqués (en fonction du numéro de téléphone transmis). Il est possible d'enregistrer jusqu'à 50 entrées (30 entrées sur les modèles Mitel 610d et 612d).

◀ En mode Veille, appuyez sur la touche de navigation ◀. Le menu Infos s'affiche.

▶ ▶ Sélectionnez **Liste d'appels** à l'aide des touches de navigation, puis le nom ou le numéro de téléphone souhaité. Appuyez sur ⓘ pour afficher des informations complémentaires concernant l'entrée sélectionnée.

Les icônes suivantes identifient chaque type d'appel :

- ✓ Appel pris
- ➔ Appel manqué
- ➔ Appel rejeté
- ➔ Appel filtré
- ➔ Appel transféré
- SOS Appel SOS
- ➔ Appel accepté automatiquement



Appuyez sur la touche **Appel** (verte). Le numéro correspondant à l'entrée sélectionnée est composé.



Remarque: Vous pouvez également accéder au menu Infos/à la liste d'appels via le menu de navigation (voir « [Touches logicielles et écran de veille](#) » à la page 18) ou via le menu >>> lorsque le téléphone DECT est en Veille.

APPEL DEPUIS LA LISTE D'APPELS SYSTÈME

Vérifiez la liste (locale/système) définie à l'écran (voir « [Accès aux listes](#) » à la page 64). En fonction de la transmission du numéro de téléphone, votre système de communication enregistre les numéros des appels manqués ou des appels reçus lorsque le téléphone était occupé. Suivant l'équipement du système, il est possible d'enregistrer 30 ou 50 entrées.

◀ En mode Veille, appuyez sur la touche de navigation ◀. Le menu Infos s'affiche.

▶ ▶ Sélectionnez **Liste d'appels** à l'aide des touches de navigation, puis le nom ou le numéro de téléphone souhaité. Appuyez sur **Ok** pour afficher des informations complémentaires concernant l'entrée.



Appuyez sur la touche **Appel** (verte). Le numéro correspondant à l'entrée sélectionnée est composé.



Remarque: Vous pouvez également accéder au menu Infos/à la liste d'appels à l'aide du menu de navigation (voir « Touches logicielles et écran de veille » à la page 18) ou via le menu **>>>** lorsque le téléphone DECT est en mode Veille.

FIN DES APPELS



Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche **Fin**.

OPTIONS EN COURS D'APPEL

Si nécessaire, vous pouvez sélectionner un numéro de téléphone dans les listes disponibles et le composer lorsqu'un appel est en cours (DTMF, composition de suffixe).



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez un numéro de téléphone dans une des listes suivantes :

- Répertoire personnel
- Liste de rappel
- Liste d'appels

RÉPONSE À UN APPEL EN COURS DE COMMUNICATION (APPEL EN ATTENTE)

Si vous ne souhaitez pas être dérangé, vous pouvez désactiver la fonction de mise en attente des appels (voir « Menu [Menu système] » à la page 61).

Si la mise en attente des appels est activée, la sonnerie retentit et l'appel s'affiche à l'écran. Vous pouvez répondre à l'appel en attente en procédant comme suit.



Appuyez sur la touche **R**.

ou...



Appuyez sur la touche **Appel**.

ou...



Appuyez sur la touche **>>>** et sélectionnez **Recevoir**.

En cas de seconde communication, les options suivantes sont disponibles :

Terminer la communication en cours



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Libérer l'appel**.



Appuyez à nouveau sur **>>>** et sélectionner **Récupérer**.

ou...



Appuyez sur la touche logicielle **R** ou sur la touche **Appel**.

Basculer entre les communications : Va-et-vient



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Va-et-vient**.

ou...



Appuyez sur la touche logicielle **R** ou sur la touche **Appel**.

Transférer une communication avec notification



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Transférer**.

ou...



Appuyez sur la touche **Fin**.

DOUBLE APPEL/TRANSFERT D'APPELS/CONFÉRENCE

Lors d'un double appel, vous pouvez spécifier si vous souhaitez recevoir une notification pour les appels en attente (voir « [Menu \[Menu système\]](#) » à la page 61). Si cette fonction est activée, vous entendrez une courte sonnerie ou une tonalité de rappel lors de votre appel après le délai défini.

En cours d'appel :



Appuyez sur la touche **R** OU sur la touche **Appel** verte.

Sur les modèles Mitel 622d, 632d et 650c avec structure de menu Icônes (si la touche logicielle **R** n'est pas disponible) :

Appuyez sur la touche **Appel** verte ou sur la touche logicielle **Attente**, suivie de **Va-et-vient**. (**Va-et-vient**) Utilisez toujours la touche **Appel** verte pour appeler votre correspondant depuis les répertoires à l'aide de la fonction de double appel.

ou...



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Va-et-vient**.

Le premier appel est mis en attente.



Saisissez le numéro de téléphone et appuyez sur la touche Appel verte ou sur **Ok**.

ou...



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez un numéro de téléphone dans une des listes suivantes :

- Répertoire central
- Répertoire personnel
- Liste de rappel
- Liste d'appels

Si vous avez lancé le double appel via la touche logicielle **R** ou la touche **Appel** verte : vous pouvez également accéder au répertoire système via la touche de navigation **▲** et au répertoire personnel via la touche de navigation **▼**.

Après avoir sélectionné une entrée dans le répertoire système, appuyez sur la touche logicielle **Ok** pour composer le numéro correspondant. Après avoir sélectionné une entrée dans les autres listes (en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche logicielle **Infos** ) , appuyez sur la touche logicielle **Appel** () pour composer le numéro correspondant.

Si votre correspondant ne répond pas ou s'il est occupé, appuyez sur la touche logicielle **R** ou sur la touche **Appel** verte. En cas de seconde communication, les options suivantes sont disponibles :

Terminer la communication en cours

»» Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Libérer l'appel**.

»» Appuyez à nouveau sur **>>>** et sélectionner **Récupérer**.

ou...

 Appuyez sur la touche logicielle **R** ou sur la touche **Appel**.

Basculer entre les communications : Va-et-vient

»» Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Va-et-vient**.

ou...

 Appuyez sur la touche logicielle **R** ou sur la touche **Appel**.
Sur les modèles Mitel 622d, 632d et 650c avec structure de menu Icônes (si la touche logicielle R n'est pas disponible), appuyez sur la touche **Appel** verte ou sur la touche logicielle **Attente**, puis sur **Va-et-vient**. (**Va-et-vient**)

Transférer une communication avec notification

»» Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Transférer**.

ou...

 Appuyez sur la touche **Fin**.

Lancer une conférence

Lors d'une communication en double appel :

»» Appuyez à nouveau sur **>>>** et sélectionnez **Conférence à 3**.

Remarque: Vous pouvez inviter d'autres correspondants à rejoindre la conférence en cours. Appuyez sur la touche **R** et appelez un autre correspondant. Lorsque celui-ci répond, appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Conférence à 3**.

Les conférences sont uniquement disponibles si cette fonction est activée sur votre système.

TRANSFERT D'APPELS SANS NOTIFICATION

Si vous êtes en communication et que vous souhaitez transférer l'appel à un autre correspondant sans notification préalable, procédez comme suit :



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Transférer**.



Saisissez le numéro de téléphone, puis appuyez **Ok**.
L'appel est transféré à l'autre téléphone et votre communication est interrompue.

ou...



Appuyez sur la touche **R** OU sur la touche **Appel** verte.
Sur les modèles Mitel 622d, 632d et 650c avec structure de menu Icônes (si la touche logicielle **R** n'est pas disponible) :
Appuyez sur la touche **Appel** verte ou sur la touche logicielle **Attente**, suivie de **Va-et-vient**. (Va-et-vient)



Saisissez le numéro de téléphone, puis appuyez **Ok**.
Un appel est émis vers l'autre téléphone.



Appuyez sur la touche Fin rouge.

ou...



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez **Va-et-vient**.



Saisissez le numéro de téléphone, puis appuyez sur **Ok**.
Un appel est émis vers l'autre téléphone.



Appuyez sur la touche Fin rouge.

ou...



Appuyez sur la touche **R** OU sur la touche **Appel** verte.
Sur les modèles Mitel 622d, 632d et 650c avec structure de menu Icônes (si la touche logicielle **R** n'est pas disponible) :
Appuyez sur la touche **Appel** verte ou sur la touche logicielle **Attente**, suivie de **Va-et-vient**. (Va-et-vient)



Appuyez sur **>>>** et sélectionnez un numéro de téléphone dans une des listes suivantes :

- Répertoire central
- Répertoire personnel
- Liste de rappel
- Liste d'appels

Un appel est émis vers l'autre téléphone.



Appuyez sur la touche Fin rouge.

Si l'appel est accepté, le correspondant appelé en dernier et le correspondant en attente sont mis en relation.

MENU DE L'APPAREIL

Vous pouvez accéder au menu du téléphone DECT via les méthodes suivantes :

- Lorsque le téléphone DECT est en mode Veille, appuyez sur **>>>**.
- Lorsque le téléphone DECT est en mode Veille, appuyez sur  et sélectionnez **Menu**.

Remarques relatives aux icônes du menu

 Sauvegarder	Pour définir les paramètres du menu, sélectionnez le paramètre pertinent à l'aide de la touche logicielle Ok , puis sauvegardez vos modifications en appuyant sur la touche logicielle Sauvegarder .
 Informations	La touche logicielle Infos vous permet d'afficher des informations complémentaires sur les entrées.
 Options	Vous pouvez accéder aux sous-menus (ex. : Supprimer , Modifier) via la touche logicielle Options .
<u>Échap.</u>	La touche logicielle Échap. vous permet d'annuler votre saisie et/ou de revenir au niveau précédent du menu.
<u>Modifier</u>	La touche logicielle Modifier vous permet d'activer ou de désactiver des fonctions ().
	Vous pouvez également afficher les sous-menus pour accéder à davantage d'options.

STRUCTURE DU MENU

Les sections suivantes décrivent les fonctions dans leur ordre d'affichage dans le menu du téléphone DECT. Sur les modèles Mitel 612d, 622d, 632d et 650c, cela s'applique à la structure de menu Standard. Il est également possible de définir diverses structures de menu sur ces appareils.

Si vous avez défini une structure de menu autre que Standard, consultez les arborescences de menu disponibles dans la section « [Structure de menu](#) » à la page 63 pour rechercher des fonctions spécifiques.

VUE D'ENSEMBLE

INFOS

Ce menu permet d'accéder à la liste d'appels, à la liste de rappel, ainsi qu'à la boîte vocale et à la messagerie texte (si ces fonctions sont prises en charge par le système).

Vous pouvez également accéder rapidement à ces informations à l'aide de la touche de navigation de gauche () ou via la touche de navigation  (par défaut).

APPLICATIONS

Il est possible de configurer ces fonctions pour chaque système PBX. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur les fonctions.

FONCTIONS ACTIVES

Ce menu vous permet d'accéder rapidement aux principaux paramètres, tels que **Bluetooth**, **Filtre d'appel**, **Profils**, **Réveil** et **Rendez-vous**, mais également aux options **Alerte de position**, **Alerte d'immobilité** et **Alerte d'évacuation** sur les modèles Mitel 630d et 632d.

MESSAGES TEXTE

Ce menu est utilisé pour les applications de messagerie et d'alerte. Il n'est pas disponible sur tous les systèmes.

RÉPERTOIRES

Permet d'accéder au répertoire personnel et au répertoire système. Vous pouvez également y accéder rapidement via la touche de navigation Haut () ou Bas () , ou encore la touche de navigation  .

MISE EN ATTENTE/REPRISE DES APPELS

Si cette fonction est prise en charge par le système, elle vous permet de reprendre un appel mis en attente (ex. : par un autre utilisateur).

INTERCEPTION

Si cette fonction est prise en charge par le système, elle vous permet de répondre un appel reçu sur un autre téléphone DECT.

REPRISE

Si cette fonction est prise en charge par le système, elle vous permet de reprendre ou de poursuivre un appel sur un autre appareil ; par exemple en répondant à un appel depuis votre téléphone de bureau ou mobile, puis en le poursuivant sans interruption sur votre téléphone DECT (contrairement au transfert ou à la mise en attente des appels).

HEURE/ALERTES

Ce menu vous permet de définir la date et l'heure, des alertes de rendez-vous, de réveil ou de minuteur et de spécifier le format de la date et de l'heure.

AUDIO

Ce menu vous permet de définir les paramètres du volume, des sonneries et des tonalités d'alerte.

GESTION DES DONNÉES/ CARTE SD

Modèles Mitel 622d, 632d et 650c uniquement. Ce menu vous permet de gérer les données de la carte SD.

FILTRE D'APPEL

Si cette fonction est prise en charge par le système, elle vous permet d'accepter ou de bloquer les appels entrants. Vous pouvez définir les numéros de téléphone, ainsi que l'état du filtre dans le menu correspondant.

PROTECTION D'APPEL

Si cette fonction est prise en charge par le système, elle vous permet d'activer le service de protection d'appel du système PBX pour sécuriser les appels entre les téléphones DECT. Cette fonction est uniquement disponible sur les téléphones DECT Mitel 602.

ROUTAGE D'APPEL

Si cette fonction est prise en charge par le système, elle vous permet d'acheminer les appels entrants vers une ou plusieurs destinations prédéfinies. Cette fonction est uniquement disponible sur les téléphones DECT Mitel 602.

DÉVIATION D'APPEL

Cette fonction vous permet de transférer des appels vers d'autres téléphones internes ou externes. Un appel peut être transféré immédiatement, si la ligne est occupée ou après un certain délai.

Notez que si la fonction XML « Transfert d'appel » est activée, la déviation d'appel est désactivée et remplacée par le service de transfert d'appel. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.

SYSTÈME

Ce menu vous permet de définir le système actif sur votre téléphone et de gérer les connexions à divers systèmes. Il vous permet également consulter le code IPEI, ainsi que les informations relatives aux composants matériels et logiciels.

MENU SYSTÈME

Ce menu vous permet de définir les fonctions de rappel et de mise en attente automatique des appels.

PARAMÈTRES

Ce menu vous permet d'accéder aux paramètres de l'appareil (ex. : verrouillage des touches, programmation des touches, nom d'utilisateur, paramètres d'affichage, éclairage, Bluetooth, etc.).

FONCTIONS DE PROTECTION

Ce menu est accessible en saisissant votre code PIN (numéro d'identification personnel). Par défaut, ce code est le suivant : 0-0-0-0 (quatre fois zéro). Ce menu vous permet de verrouiller le téléphone DECT, de modifier votre code PIN, de programmer un numéro d'urgence, de définir les paramètres du capteur d'alerte (modèles Mitel 630d et 632d uniquement) et de réinitialiser complètement ou partiellement votre téléphone DECT aux paramètres d'usine.

PROFILS

Ce menu vous permet de créer et de gérer les profils utilisateur. Cinq profils sont prédéfinis, mais vous pouvez toutefois les modifier.

CODES D'ACCÈS AUX FONCTIONS

Ce menu vous permet de saisir des codes d'accès (FAC, Feature Access Code) pour contrôler diverses fonctions du système.

Cette fonction est uniquement disponible si elle est prise en charge par votre système.

MENU INFOS

Liste d'appels Affiche les entrées de la liste d'appels locale ou de la liste d'appels système. Si une entrée de répertoire a été créée pour un numéro de téléphone (sur le téléphone ou le système), le nom correspondant s'affiche.

Les options **>>>** suivantes sont disponibles pour la liste d'appels locale :

Composer le numéro...	Compose le numéro de téléphone
Précomposer	Transfère le numéro de téléphone vers le mode Précomposition.
Ajouter à...	Ajoute le numéro de téléphone au répertoire, au filtre d'appel ou à la liste VIP.
Détails...	Affiche les informations concernant l'entrée sélectionnée.
Supprimer	Supprime l'entrée sélectionnée.
Tout supprimer	Supprime l'ensemble de la liste après une invite de confirmation.

Les options généralement disponibles pour la liste d'appels système sont les suivantes :

Appui bref sur la touche C	Supprime l'entrée sélectionnée.
Appui long sur la touche C	Supprime la liste.
Appui sur Ok	Affiche les détails concernant l'entrée sélectionnée.

Boîte vocale Affiche les nouveaux messages enregistrés dans la boîte vocale de votre système de communication (si disponible).

Messages texte Ces fonctions sont uniquement disponibles si elles sont prises en charge par le système.

Tâches

Reportez-vous au guide d'utilisation correspondant pour plus d'informations sur les applications de messagerie et d'alerte.

Liste de rappel Affiche les entrées de la liste de rappel locale ou de la liste système. Si une entrée de répertoire a été créée pour un numéro de téléphone (sur le téléphone ou le système), le nom correspondant s'affiche.

Les options **>>>** suivantes sont disponibles pour la liste de rappel locale :

Composer le numéro...	Compose le numéro de téléphone
Précomposer	Transfère le numéro de téléphone vers le mode Précomposition.
Ajouter à...	Ajoute le numéro de téléphone au répertoire, au filtre d'appel ou à la liste VIP.

Détails...	Affiche les informations concernant l'entrée sélectionnée.
Supprimer	Supprime l'entrée sélectionnée.
Tout supprimer	Supprime l'ensemble de la liste après une invite de confirmation.

Les options généralement disponibles pour la liste d'appels système sont les suivantes :

Appui bref sur la touche **C** Supprime l'entrée sélectionnée.

Appui long sur la touche **C** Supprime la liste.

Appui sur **Ok** Affiche les détails concernant l'entrée sélectionnée.

MENU APPLICATIONS

Lorsque vous utilisez le système de communication dans certaines endroits (ex. : hôtels, hôpitaux), il peut être utile de contrôler les différentes fonctions directement depuis votre téléphone (ex. : systèmes d'ouverture de porte, tableaux d'affichage, etc.). Ces applications sont contrôlées par des appareils externes supplémentaires (serveurs), via une interface XML. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur les fonctions.

MENU FONCTIONS ACTIVES

Le menu **Fonctions actives** vous permet d'accéder rapidement à un certain nombre d'options sélectionnées.

Bluetooth	Permet d'activer/de désactiver et de configurer la fonction Bluetooth (excepté sur les modèles Mitel 610d et 612d, voir « Bluetooth » à la page 66).
Alarme de position Alarme d'immobilité Alerte d'évacuation	Permet d'activer/de désactiver et de configurer les alertes capteur (modèles Mitel 630d et 632d uniquement, voir « Appel SOS » à la page 54).
Filtre d'appel	Permet d'accéder aux paramètres de filtrage (si cette fonction est prise en charge par le système, voir « Menu Filtre d'appel » à la page 58).
Profils	Permet de basculer rapidement entre les divers profils (voir « Profils » à la page 33).
Réveil	Permet d'activer/de désactiver et de configurer les alertes réveil 1 à 3. Vous pouvez sélectionner chaque alerte de réveil à l'aide des touches ◀ et ▶.
Rendez-vous	Permet d'activer/de désactiver et de configurer les rendez-vous 1 à 3. Vous pouvez sélectionner chaque rendez-vous à l'aide des touches ◀ et ▶.

MENU MESSAGES TEXTE

Le système OpenMobility SIP-DECT permet l'utilisation de solutions de messagerie et d'alerte. Vous pouvez gérer la messagerie et les alertes via la connexion de serveurs d'alerte externes ou à l'aide des fonctions de base du service OpenMobility Integrated Messaging and Alerting (OM IMA, Service de messagerie et d'alerte intégré d'OpenMobility).

Votre système peut en outre être équipé de l'application OpenMobility Locating (OML, Localisation OpenMobility), permettant de localiser les téléphones associés aux stations de base utilisées. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation distinct « *SIP-DECT Message and Alerting Applications* » (Applications de messagerie et d'alerte SIP-DECT) disponible sur le site Internet Mitel.

MENU RÉPERTOIRES

Le menu **Répertoires** vous permet d'accéder au répertoire personnel, au répertoire système, ainsi qu'à la liste VIP.

Pour plus d'informations sur la composition d'un numéro du répertoire ou sur l'ajout d'une nouvelle entrée, consultez :

- « Navigation » à la page 23
- « Émission d'appels internes/externes » à la page 38

Pour modifier les entrées de répertoire, procédez comme suit :

Répertoire personnel

Sélectionnez une entrée dans la liste.

 ->	Trier	Pour l'appel suivant, le répertoire est classé en fonction de la catégorie du numéro de téléphone sélectionné (ex. : Personnel, Professionnel, etc.).
	Modifier	Permet de modifier l'entrée. Si vous souhaitez modifier l'affichage du numéro de téléphone (lors de l'ouverture du répertoire), sélectionnez l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche  . L'entrée sélectionnée est identifiée par un astérisque *. Appuyez sur la touche logicielle  pour sauvegarder vos modifications. Voir « Exemple : Répertoire personnel/éditeur » à la page 23.
	Nouvelle entrée	Permet de créer une entrée.
	Ajouter à...	Le numéro d'appel sélectionné est ajouté au filtre d'appel ou à la liste VIP.
	Envoyer	Permet d'envoyer l'entrée précédemment sélectionnée ou toutes les entrées sous forme de cartes virtuelles (vCard) à un autre téléphone Mitel 600 et de les sauvegarder dans le répertoire personnel du téléphone DECT. Cette fonction est uniquement disponible si elle a été activée par votre administrateur système et/ou sur l'autre téléphone.
	Importer	Permet de copier une entrée du répertoire système, de la liste d'appels et de la liste de rappel dans votre répertoire personnel.
	Supprimer	Permet de supprimer l'entrée sélectionnée.
	Mémoire	Affiche le nombre d'entrées enregistrées.

Répertoire système

Les entrées du répertoire système peuvent uniquement être modifiées par l'administrateur système. Pour sélectionner une entrée, procédez comme suit :



Saisissez les premières lettres du nom recherché, puis appuyez sur **Ok**. Sélectionnez une entrée à l'aide des touches de navigation Haut et Bas, puis appuyez sur la touche **Appel**.

Liste VIP

Affiche les entrées enregistrées dans la liste correspondante. Pour une ajouter une nouvelle entrée, sélectionnez **<Nouvelle entrée>**.

Nom Saisissez le nom associé au numéro de téléphone.

Numéro Saisissez le numéro de téléphone.

Une fois la liste créée, vous pouvez sélectionner une entrée.



-> **Modifier** Permet de modifier l'entrée sélectionnée.

Supprimer Permet de supprimer l'entrée sélectionnée.

MENU HEURE/ALERTE

Vous pouvez modifier la position de tous les paramètres à l'aide des touches de navigation ◀ et ▶ ainsi que modifier les valeurs à l'aide des touches ▲ et ▼.

Date/heure

Heure Affiche l'heure actuelle sur le téléphone DECT.

Modifier Permet de modifier l'heure définie.

Date Affiche la date actuellement définie sur le téléphone.

Modifier Permet de modifier la date définie.



Remarque: Si l'heure et la date sont transmises par le système téléphonique, vous ne pouvez pas modifier ces paramètres.

Rendez-vous

Affiche la liste des rendez-vous. Vous pouvez définir et activer jusqu'à trois rendez-vous.

État : Activé/Désactivé

Modifier Permet d'activer ou de désactiver un rendez-vous.

Heure Affiche l'heure définie pour le rendez-vous.

Modifier Permet de modifier l'heure définie.

Date Affiche la date définie pour le rendez-vous.

Modifier Permet de modifier la date définie.

Texte Affiche le texte saisi pour le rendez-vous.

Modifier Permet de modifier/saisir du texte (max. 32 caractères).



Remarque: Si la sonnerie est désactivée, aucun signal sonore n'est émis pour indiquer l'alerte ou le rendez-vous défini.

SIGNALISATION D'UN RENDEZ-VOUS DÉFINI

Appuyez sur **Pause** pour interrompre le signal d'un rendez-vous échoué pendant 5 minutes. Lors du rappel d'une alerte de rendez-vous mise en **Pause** (suspendue) vous pouvez sélectionner **Stop** pour la désactiver ou **Pause** pour maintenir la suspension.

Réveil

Affiche la liste des alertes de réveil. Vous pouvez définir et activer jusqu'à trois heures d'alerte.

État : Activé/Désactivé

Modifier

Les options d'alerte disponibles sont les suivantes : **Unique** (à la prochaine heure définie sur cette valeur), **Quotidienne** (répétition journalière), **Semaine** (du lundi au vendredi), **Week-end** (samedi et dimanche) et **Désactivé**.

Heure

Affiche l'heure définie pour l'alerte.

Modifier

Permet de modifier l'heure définie.

Texte

Affiche le texte saisi pour l'alerte.

Modifier

Permet de modifier/saisir du texte (max. 32 caractères).



Remarque: Si la sonnerie est désactivée, aucun signal sonore n'est émis pour indiquer l'alerte ou le rendez-vous défini.

SIGNALISATION D'UN APPEL DE RÉVEIL DÉFINI

Appuyez sur **Pause** pour interrompre le signal d'une alerte de réveil échue pendant 5 minutes. Lors du rappel d'une alerte de réveil mise en pause (suspendue) vous pouvez sélectionner **Stop** pour la désactiver ou **Pause** pour maintenir la suspension.

Minuteur

Permet de définir un minuteur à rebours (max. 23 heures et 59 minutes). Le temps restant jusqu'au signal (avec bips sonores à volume croissant) est affiché à l'écran. La sonnerie du minuteur ne peut être modifiée.

Définition du format

Permet de définir le format d'affichage de la date et de l'heure.

Format (heure)

Permet de modifier le format de l'heure (24h ou 12h am/pm)

Format (date)

Permet de modifier le format de la date

- jj.mm.aa, ex. : 27.02.15
- mm/jj/aa, ex. : 02/27/15
- aa-mm-jj, ex. : 15-02-27
- jj-mm-aaaa, ex. : 27-fév-2015

MENU AUDIO

Ouvrez le menu, sélectionnez **Audio**, puis appuyez sur **Ok**.

Réglages du volume

Vous pouvez modifier le volume de l'option sélectionnée à l'aide des touches de navigation ◀ et ▶. Plage de réglage de la sonnerie : Désactivée, Progressive, Niveau 1 à 7.

Remarque: Les paramètres par défaut du volume de la sonnerie sont conformes aux réglementations en vigueur. Il est conseillé de conserver le réglage par défaut.

Écouteurs	Permet de modifier le volume actuellement défini pour l'écouteur.
Mains libres	Permet de modifier le volume actuellement défini pour le mode Mains libres.
Casque filaire	Permet de modifier le volume actuellement défini pour un casque filaire. Ce paramètre ne s'applique pas aux casques Bluetooth.
Appel interne	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les appels internes.
Appel externe	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les appels externes.
Numéro inconnu	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les appels masqués. Ce réglage n'est pas pris en charge par votre système.
Rappel	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les appels reçus à titre de rappel. Exemple : vous avez mis un appel en attente, mais n'avez pas composé d'autre numéro dans un certain délai : vous recevez alors un rappel indiquant que l'interlocuteur est toujours en attente (voir « Menu [Menu système] » à la page 61).
Retour d'appel	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les retours d'appel. Ce réglage n'est pas pris en charge par votre système.
Appel VIP	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les numéros VIP. Voir « Liste VIP (modèles Mitel 610d et 612d) » à la page 33 et « Liste VIP » à la page 52.
Appel spécial	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les appels spéciaux. Ce réglage n'est pas pris en charge par votre système.
Appel SOS	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les appels d'urgence entrants.
Réveil	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les signaux d'alerte de réveil.
Rendez-vous	Permet de modifier le volume actuellement défini pour les signaux d'alerte de rendez-vous.
Message standard	Permet de modifier le volume de sonnerie actuellement défini pour les messages standard (si cette fonction est prise en charge par votre système).

Message urgent Permet de modifier le volume de sonnerie actuellement défini pour les messages urgents (si cette fonction est prise en charge par votre système).

Message d'alerte Permet de modifier le volume de sonnerie actuellement défini pour les messages d'alerte (si cette fonction est prise en charge par votre système).

Remarque: La sonnerie des messages d'alerte ne peut pas être désactivée.

Remarque: La touche logicielle  /  vous permet d'activer/de désactiver la sonnerie (excepté pour les appels VIP, les appels spéciaux, les appels SOS et les messages d'alerte). Si la sonnerie est désactivée, l'icône  est affichée à titre de rappel.

Vous pouvez également activer/désactiver la sonnerie en maintenant la touche **Étoile** enfoncée (lorsque le téléphone DECT est en mode Veille). Les tonalités d'alerte (voir **Mélodies**) sont toujours émises avec le volume défini pour le paramètre **Appel interne**.

Mélodies

Appel interne Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les appels internes.

Appel externe Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les appels externes.

Numéro inconnu Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les appels masqués.
Ce réglage n'est pas pris en charge par votre système.

Rappel Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les appels reçus à titre de rappel. Exemple : vous avez mis un appel en attente, mais n'avez pas composé d'autre numéro dans un certain délai : vous recevez alors un rappel indiquant que l'interlocuteur est toujours en attente (voir « [Menu \[Menu système\]](#) » à la page 61).

Retour d'appel Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les retours d'appel.
Ce réglage n'est pas pris en charge par votre système.

Appel VIP Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les appels VIP. Voir « [Liste VIP \(modèles Mitel 610d et 612d\)](#) » à la page 33 et « [Liste VIP](#) » à la page 52.

Appel spécial Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les appels spéciaux.
Ce réglage n'est pas pris en charge par votre système.

Appel SOS Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les appels d'urgence entrants.

Réveil Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les alertes de réveil.

Rendez-vous Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les alertes de rendez-vous.

Message standard	Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les messages normaux (si cette fonction est prise en charge par votre système).
Message urgent	Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les messages urgents (si cette fonction est prise en charge par votre système).
Message d'alerte	Permet de modifier la mélodie actuellement définie pour les messages d'alerte (si cette fonction est prise en charge par votre système).

Remarque: La touche logicielle  vous permet d'écouter la mélodie avant de la sauvegarder. 44 mélodies de sonnerie polyphoniques MIDI, 8 sonneries normales (Standard), 7 séquences d'alerte sonore et 9 tonalités sont disponibles.

Lors d'un appel entrant, les tonalités d'alerte ne sont signalées qu'une fois. Cinq mélodies supplémentaires (6700, etc.), similaires à celles des téléphones DECT de la gamme Mitel 6700, sont également disponibles.

Réglages sonnerie

Lecture unique	Indiquez si la mélodie de la sonnerie doit être émise une seule fois ou si elle doit être répétée.
Charge silencieuse	Lorsque cette option est sélectionnée, le téléphone DECT n'émet aucune sonnerie en cas d'appel tant qu'il se trouve sur la base de recharge. Dès que vous le retirez de la base de recharge, la sonnerie retentit de nouveau en cas d'appel. Les appels entrants sont enregistrés dans la liste d'appels. La fonction Charge silencieuse ne s'applique pas lorsque vous chargez le téléphone via le port USB. Vous pouvez également modifier ce paramètre via le menu Options de l'appareil .
Sonnerie	Active ou désactive la sonnerie pour toutes les entrées de la liste. Vous pouvez également modifier ce paramètre via le menu Réglages volume .
Vibreur	Indiquez si l'appel doit également être signalé par une alerte vibreur. Cette option n'est pas disponible sur les modèles Mitel 610d et 612d.
Casque filaire	Indiquez si l'appel doit également être signalé dans le casque.
Détection du bruit	Lorsque cette fonction est active, le volume de la sonnerie augmente automatiquement si l'environnement est bruyant. Pour pouvoir utiliser cette fonction, assurez-vous que le volume de sonnerie n'est pas défini sur Progressif .

Tonalités d'alerte

Indiquez si les diverses tonalités et vibrations d'alerte doivent être activées ou non.

Tonalité des touches	Un son de confirmation est émis à chaque pression d'une touche.
Tonalité de confirmation	Confirme le succès ou l'échec des réglages effectués.
Fin de menu	Alerte émise lorsque vous atteignez la fin d'une liste de menu.

Avertissement lié à la batterie	Alerte émise lorsque la batterie est presque déchargée. Suite à cette alerte, il ne vous reste que quelques minutes de communication avant que l'appel ne soit interrompu.
Avertissement de couverture	Alerte émise lorsque le signal de la connexion sans fil est faible et que la communication risque d'être interrompue.
Hors de portée	Alerte émise lorsque le téléphone est hors de portée.
Tonalité d'alerte	Modèles Mitel 630d et 632d uniquement : cette tonalité d'alerte est émise lors d'une pré-alerte (déclenchée par le capteur d'alerte). Ce paramètre peut être défini en parallèle dans le menu Capteur d'alerte .

Environnement bruyant

Si le téléphone DECT est principalement utilisé dans un environnement bruyant, il tente d'améliorer la communication vocale (ne s'applique pas aux communications avec le casque Bluetooth et le mode Mains libres).

Qualité audio (modèle Mitel 650c uniquement)

Cette option est uniquement disponible si votre téléphone prend en charge l'audio Hi-Q. La réception DECT peut être perturbée si vous utilisez le téléphone dans des locaux soumis à des réflexions (ex. : ateliers métalliques). Pour éviter ces perturbations, il est possible d'utiliser la technologie Mitel XQ dans ces endroits. Notez toutefois que l'utilisation simultanée de l'audio Hi-Q et du mode XQ peut générer des interférences. Pour éviter toute interruption de communication dans les zones XQ, définissez les paramètres suivants.

Audio standard	Définissez la qualité vocale sur Audio standard en cas d'interférences potentielles (ex. : dans des zones XQ).
Audio Hi-Q	Le téléphone tente toujours d'établir une communication de haute qualité vocale (audio Hi-Q). Ce niveau de qualité est préservé lors d'une communication Hi-Q en cours dans une zone XQ prenant également en charge la haute qualité vocale. Il s'agit du réglage par défaut.
Automatique	Le téléphone tente toujours d'établir une communication de haute qualité vocale. Si l'appareil se trouve dans un environnement protégé par la technologie XQ, les communications entrantes ou sortantes sont établies en qualité vocale standard. Activez ce mode si vous passez régulièrement d'un endroit à l'autre (XQ / bureaux) et que vous souhaitez tout de même utiliser l'audio Hi-Q au bureau.



Remarque: Vous pouvez également programmer une touche pour basculer entre la qualité audio standard et Hi-Q. La programmation de la touche est prioritaire sur le réglage du menu.

MENU GESTION DES DONNÉES/CARTE SD

Modèles Mitel 622d, 632d et 650c uniquement : ce menu est uniquement disponible si votre téléphone est équipé d'une carte Mitel microSD en option (voir « Carte microSD » à la page 12). Cette carte permet de stocker d'autres données (en plus des réglages de l'appareil).

MENU FILTRE D'APPEL

Cette fonction vous permet d'accepter ou de bloquer les appels entrants.

- Le réglage **Accepter** permet uniquement de signaler les appels provenant des numéros de téléphone contenus dans la liste (aucun autre numéro).
- Le réglage **Bloquer** permet de signaler tous les appels à l'exception de ceux contenus dans la liste.

Si vous activez le paramètre **Numéro inconnu**, les appels entrants dont le numéro est masqué sont également bloqués ou signalés. Cette liste de numéros peut contenir 10 entrées.

État

Permet de modifier le mode de filtrage.

Numéros autorisés Les appels provenant des numéros de téléphone enregistrés dans cette liste sont acceptés.

Numéros bloqués Les appels provenant des numéros de téléphone enregistrés dans cette liste sont rejetés.

Filtre désactivé Le filtrage des appels est désactivé.

Liste des numéros

Affiche les entrées enregistrées dans la liste correspondante. Pour ajouter une nouvelle entrée, sélectionnez **<Nouvelle entrée>**.

Nom Saisissez le nom associé au numéro de téléphone.

Numéro Saisissez le numéro de téléphone. Ce numéro doit correspondre exactement au numéro de téléphone transmis par le réseau.

Numéro inconnu Si cette fonction est activée, les appels dont le numéro est masqué sont également bloqués ou signalés.

ou...

Sélectionnez un numéro de téléphone dans la liste.

- » -> **Modifier** Permet de modifier l'entrée.
- Composer le numéro...** Permet de composer immédiatement le numéro de téléphone associé à cette entrée.
- Précomposer** Permet d'envoyer l'entrée vers le mode Précomposition.
- Messages texte** Transfère le numéro de téléphone pour l'envoi de messages texte.
- Ajouter...** Ajoute le numéro de téléphone au répertoire personnel ou à la liste VIP.
- Détails...** Affiche le numéro de téléphone et le nom de l'entrée.
- Supprimer** Permet de supprimer l'entrée.
- Tout supprimer** Permet de supprimer l'ensemble de la liste après une invite de confirmation.

MENU DÉVIATION D'APPEL

Cette option n'est pas disponible si le transfert d'appel est contrôlé par d'autres paramètres (ex : saisie d'indicatifs). Contactez votre administrateur système pour connaître les autres options disponibles.

La déviation d'appel vous permet de transférer les appels vers d'autres numéros de téléphone internes ou externes. Un appel peut être transféré immédiatement, si la ligne est occupée ou après un certain délai. Si la déviation d'appel est activée, l'icône Déviation d'appel () s'affiche sur la première ligne de l'écran lorsque le téléphone est en mode Veille.

- Désactivé** Cette fonction est similaire au transfert d'appel. Sélectionnez une des options disponibles :
- Désactivé
 - Immédiat
 - Occupé
 - Pas de réponse
 - Pas de réponse ou occupé
- Numéro ()** Indiquez si vous souhaitez saisir un numéro de téléphone à l'aide des touches numériques ou le copier depuis l'un des répertoires :
- Répertoire (répertoire personnel)
 - Répertoire central (répertoire système)
- 0 [s]** Définissez le délai à l'issue duquel l'appel entrant doit être transféré. Sélectionnez un délai compris entre 0 et 32 secondes.
- Sauvegarder** Appuyez sur Ok pour sauvegarder vos paramètres. La déviation d'appel est activée.



Remarque: Les paramètres de ce menu prennent uniquement effet une fois les entrées confirmées à l'aide de la touche **Sauvegarder**.

MENU SYSTÈME

Nouveau système

Saisissez le code d'accès et le code PARK (facultatif).

Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur cette fonction et sur les paramètres de protocole.

Connexion

Recherche auto. Le téléphone DECT se connecte automatiquement au système actuellement disponible offrant le meilleur signal. Le téléphone DECT peut uniquement être connecté s'il a été enregistré sur le système au préalable.
Le cas échéant, contactez votre administrateur système.

[Systèmes 1 à 10] Liste des systèmes sur lesquels le téléphone DECT est déjà enregistré. Le système sélectionné est mis en surbrillance. Sélectionnez un système à l'aide des touches de navigation. Si vous sélectionnez , le téléphone DECT tente d'établir la connexion. Vous pouvez accéder et configurer d'autres options via la touche **>>>**. Notez toutefois qu'il n'est généralement pas nécessaire de les modifier.

Les paramètres suivants doivent uniquement être définis par l'administrateur système (si le système ne dispose d'aucun paramètre par défaut) :

- Les options **Nom du système** et **Numéro de téléphone** vous permettent de saisir ou de modifier le nom et le numéro de téléphone du système. Vous pouvez uniquement effectuer cette opération si le système ne fournit aucune information par défaut.
- Le paramètre **Appel externe** permet de définir l'indicatif identifiant les appels externes (ex. : 0).
- Le paramètre **Appel interne** permet de définir le nombre de chiffres composant un numéro de téléphone interne. Ces deux paramètres permettent à l'appareil de distinguer les appels internes des appels externes.
- Le paramètre **Jeu de caractères** permet de définir le jeu de caractères de l'éditeur.
- Le paramètre **Protocole** permet de définir le protocole de transmission à utiliser.
- Le paramètre **Détails** permet de consulter des données complémentaires concernant l'appareil.
- Le paramètre **Supprimer** permet de supprimer l'enregistrement sur le système en cours.

Arrêter la recherche

Permet d'indiquer que le téléphone n'est plus présent au sein du système. Cette fonction est utile si le système ne parvient pas à détecter qu'un téléphone est éteint, auquel cas la déviation d'appel est par exemple activée.

Contrôle de sécurité

Permet de sélectionner le niveau du contrôle de sécurité DECT. Toute réinitialisation ou modification du niveau de sécurité est protégée par code PIN.

Niveau de sécurité	Sécurité standard : la sécurité avancée est désactivée. Ce niveau doit être sélectionné pour les systèmes DECT/GAP antérieurs ne prenant pas en charge les téléphones dotés d'une fonction de sécurité avancée. L'établissement de la communication n'est pas chiffré. Sécurité avancée : la sécurité avancée est activée. Si le système prend en charge la sécurité avancée, l'icône correspondante s'affiche sur l'écran du téléphone lorsqu'il est en veille. Dans ce cas, toutes les communications sont chiffrées et la clé de chiffrement est régulièrement modifiée. Domaine de sécurité : outre la sécurité avancée, ce niveau inclut la surveillance du système. Les appels sont automatiquement interrompus suite à un avertissement si le système supprime le chiffrement.
Code IPEI	Affiche l'identifiant international du téléphone. Ce code peut être requis pour identifier votre téléphone sur le système téléphonique.
Infos sur la version	Affiche les informations relatives à l'état des composants matériels et logiciels du téléphone.

MENU [MENU SYSTÈME]

Paging, Réception vCard, Localisation

Ces fonctions sont uniquement disponibles si elles sont prises en charge par le système. Consultez les guides d'utilisation correspondants pour plus d'informations sur les applications de messagerie, d'alerte et de serveur.

Rappel de mise en attente

Permet de définir un délai à l'issue duquel vous recevez un rappel concernant une communication mise en attente ou de désactiver cette fonction.

Appel en attente

Permet d'activer ou de désactiver la fonction de mise en attente des appels.

Administration

Cette option fournit des fonctions d'administration, notamment la configuration OMM standard (identifiants système requis), ainsi que l'écran récapitulatif de configuration et de l'état du système. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur ces fonctions.

Connexion	Permet de se connecter au téléphone DECT (téléphone DECT gratuit uniquement).
Déconnexion	Permet de se déconnecter du téléphone DECT (téléphone DECT gratuit uniquement).
État du téléphone	Affiche la configuration de l'utilisateur/de l'appareil, ainsi qu'un récapitulatif des données d'état.
Synchroniser les données utilisateur	Permet d'actualiser l'enregistrement SIP et de synchroniser les données utilisateur (si elles sont stockées en externe).
Synchroniser les données système	Permet de recharger la configuration et les fichiers de ressource OMM (identifiants de connexion OMM requis).

Identifiants système	Permet de définir les données d'authentification pour le serveur de provisionnement (identifiants de connexion OMM requis).
État	Affiche les paramètres réseau OMM standard.
Système	Permet de définir les données de base du système OMM (identifiants de connexion OMM requis).
Utilisateurs/ appareils SIP	Permet de procéder à la configuration de base des utilisateurs et des téléphones DECT (identifiants de connexion OMM requis).
Version	Affiche la version actuelle du logiciel OMM.

MENU PARAMÈTRES

Verrouillage des touches

Appuyez sur **Modifier** pour activer ou désactiver le verrouillage des touches.
Voir également « Verrouillage des touches/du téléphone » à la page 26.

Programmation des touches

Cette option permet de programmer les touches logicielles (excepté >>>), les touches latérales et les touches de raccourci (excepté sur les modèles Mitel 610d et 612d). Une fois cette fonction sélectionnée, appuyez sur la touche à programmer. Cela affiche une liste de fonctions programmables. Vous pouvez également afficher cette liste en maintenant la touche programmable souhaitée en mode Veille (voir « Programmation des touches » à la page 72.)

Mitel 630d et 632d : ce menu permet de définir la fonction de la touche SOS. Une fois le menu ouvert, appuyez sur la touche **SOS**, puis sélectionnez l'une des options suivantes.

Appel SOS : confirmation	Si vous appuyez brièvement sur la touche SOS en cas d'urgence, une invite de confirmation demandant si un appel d'urgence doit être émis s'affiche. Cela évite d'émettre accidentellement des appels d'urgence. Effectuez un appui long sur cette touche pour composer immédiatement le numéro d'urgence (SOS).
Appel SOS : immédiat	Si vous appuyez sur la touche SOS en cas d'urgence, le numéro d'urgence est immédiatement composé.

Nom d'utilisateur

Permet de saisir le nom s'affichant sur l'écran du téléphone lorsqu'il est en mode Veille. Cette option est uniquement disponible lorsqu'aucune donnée n'est fournie par le système.

Écran

Langue	Sélectionnez une langue d'affichage dans la liste.
---------------	--

Police	Permet de sélectionner une police d'affichage de petite, moyenne ou grande taille (excepté sur le modèle Mitel 610d).
Couleur d'arrière-plan	Permet de sélectionner une couleur d'arrière-plan pour le menu de sélection parmi les cinq couleurs disponibles (excepté sur le modèle Mitel 610d).
Structure de menu	Permet de définir différentes versions de la structure de menu et du contenu affiché en mode Veille (modèles Mitel 612d, 622d, 632d et 650c uniquement). Les diverses structures de menu disponibles sont décrites plus loin dans ce guide. • Standard : la structure de menu standard du téléphone (par défaut). • Simple : structure dans laquelle les menus sont généralement limités à sept options. Cette structure vous permet d'accéder plus rapidement aux fonctions souhaitées. • Icônes : les fonctions les plus utilisées sont affichées sous forme d'icônes au premier niveau du menu. Les autres fonctions sont disponibles dans les niveaux suivants du Menu expert. Le paramètre Icône R vous permet d'indiquer que la touche R du menu Icônes doit remplacer les diverses fonctions des touches logicielles (ex. : mise en attente d'un appel). Remarque: La structure décrite dans ce guide est la structure de menu Standard. Pour rechercher des options dans les structures Simple et Icônes, reportez-vous aux arborescences disponibles en annexe. Remarque: Si vous modifiez la structure du menu, le téléphone DECT redémarre automatiquement.
Luminosité	Permet de modifier la luminosité de l'écran pour l'adapter à l'éclairage environnant (excepté le modèle Mitel 610d).
Contraste	Permet de modifier le contraste de l'écran pour l'adapter à l'éclairage environnant (modèle Mitel 610d uniquement).
Éclairage	
Réduction de l'éclairage	Permet de configurer l'éclairage permanent de l'écran pendant un délai défini (Éteint, ou de 1 à 240 min.), même si l'appareil est en mode Veille ou s'il est placé sur la base de recharge. Ce paramètre réduit l'autonomie de la batterie.
Écran	Permet de définir la durée d'éclairage complet de l'écran (à chaque pression d'une touche, de 10 à 240 secondes).

Clavier	Permet de définir la durée d'éclairage du clavier à chaque pression d'une touche (Éteint, ou de 1 à 240 secondes).
Chargeur	Permet de définir la durée d'éclairage de l'écran lorsque l'appareil est placé sur la base de recharge (Éteint, ou de 1 à 240 secondes).
Conversation	Pour préserver la batterie, ce paramètre permet de définir le comportement d'éclairage de l'écran pendant un appel (Éteint, Allumé, ou de 10 à 240 secondes). Si vous avez sélectionné Éteint, l'écran est toujours éteint lors d'un appel. Vous pouvez rallumer brièvement l'écran en appuyant sur une des 3 touches logicielles (directement sous l'écran).

Indicateurs LED

Permet d'activer ou de désactiver les indicateurs LED selon vos besoins (voir également « [Indicateurs LED](#) » à la page 19).

Indicateur batterie	La LED clignote lentement en vert ou orange. Désactivée si l'indicateur de charge (LED orange ou verte) est également désactivé.
Appel entrant	La LED clignote rapidement en vert ou orange lors d'un appel entrant.
Hors de portée	La LED clignote rapidement en rouge si vous quittez la zone de couverture radio du système.
Indicateur de charge	La LED s'allume en orange lorsque la batterie est en charge et passe au vert lorsqu'elle est complètement rechargée.
Infos	La LED clignote lentement en rouge pour indiquer une nouvelle entrée dans la liste d'appels.
Mains libres	La LED s'allume en vert lorsque le haut-parleur est activé.
Rendez-vous	La LED clignote lentement en rouge pour signaler une alerte de rendez-vous.
Réveil	La LED clignote lentement en rouge lors pour signaler une alerte de réveil.

Accès aux listes

La liste d'appels et/ou la liste de rappel sont normalement gérées via le téléphone (paramètre : **Locale**). Si une liste est également gérée via le système de communication (paramètre : **PBX**), vous pouvez choisir la liste que vous souhaitez afficher.

Sélectionnez **Automatique** pour que l'appareil utilise toujours la liste du système de communication **PBX** (si disponible). Si cette liste n'est pas disponible, le paramètre **Locale** est sélectionné par défaut. Le paramètre **PBX** (ou **Automatique/PBX**) est pertinent si votre téléphone fonctionne en parallèle avec des téléphones filaires. Cela permet de garantir que les téléphones ont accès à la même liste et que les modifications apportées sont visibles sur les deux appareils.

Options de l'appareil

Charge silencieuse

Lorsque cette option est définie, le téléphone DECT n'émet aucune sonnerie en cas d'appel entrant tant qu'il se trouve sur la base de recharge. Lorsque vous le retirez de la base de recharge, la sonnerie retentit à nouveau en cas d'appel. Les appels entrants sont enregistrés dans la liste d'appels.

La fonction Charge silencieuse ne s'applique pas lorsque vous chargez le téléphone via le port USB.

Verrouillage auto. des touches

Lorsque cette option est activée, le clavier se verrouille automatiquement après le délai défini (5 à 240 secondes) si vous n'appuyez sur aucune touche. Activer/désactiver le verrouillage PIN.

Réponse en charge

Si cette fonction est activée, le téléphone DECT répond automatiquement aux appels lorsque vous le retirez de la base de recharge.

Réponse auto. (appel)

Lorsque cette fonction est activée, le téléphone DECT répond automatiquement aux appels. N'activez cette fonction que si c'est nécessaire, car elle peut permettre à l'appelant de vous entendre à votre insu.

Pour des raisons de sécurité, l'activation de la fonction de réponse automatique est indiquée par 3 signaux sonores et par le clignotement rapide de la LED verte en cas d'appel.

Appuyez sur **Modifier** pour activer ou désactiver cette fonction.

Les options disponibles sont les suivantes :

Délai : permet de définir le délai après lequel la fonction de réponse automatique doit être activée : 0 à 20 secondes. **Remarque** : Si votre appareil prend en charge la fonction de **Messagerie texte** et/ou de **Paging**, assurez-vous que le paramètre **Délai** est défini sur une valeur supérieure à 3 secondes.

Mode : permet de sélectionner le mode de réponse automatique (**Casque/Écouteurs**, **Casque filaire**, **Bluetooth**, **Mains libres chargeur** et **Mains libres**).

Microphone : permet de répondre automatiquement à l'appel en activant ou non le microphone. Vous pouvez également activer le microphone après l'appel à l'aide de la touche logicielle .

Indicateur LED : permet d'activer/désactiver l'indicateur LED en cours d'appel.

Tonalité d'alerte : permet d'activer ou de désactiver la tonalité d'alerte lorsque le téléphone répond automatiquement à un appel.

Appel rapide

Si cette fonction est activée, un appui long sur une touche de numérotation abrégée compose directement le numéro de destination correspondant. Voir « Exemple : Répertoire personnel/éditeur » à la page 23 et « Liste d'appels, liste de rappel (liste locale/liste système) » à la page 29.

Pour utiliser cette fonction, l'entrée de répertoire correspondante ne doit contenir qu'une seule destination (Personnel, Professionnel, Mobile, E-mail ou Fax) ; dans le cas contraire, la liste des entrées s'affiche en préparation de la numérotation.

Boîte vocale

Mains libres

Permet de définir si la boîte vocale doit répondre en mode Mains libres.

Messages vocaux

Affiche le nombre de messages vocaux enregistrés. Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche. Vous pouvez également accéder à la boîte vocale (en mode Veille) en maintenant la touche **1** enfoncée quelques instants.

Bluetooth

État BT

Indique si la fonction Bluetooth est activée ou désactivée. Appuyez sur **Modifier** pour activer ou désactiver cette fonction.

Sélectionner un casque

Permet de sélectionner le casque à utiliser dans la liste des casques disponibles.

Enregistrer un casque

Appuyez sur **Nouveau** pour enregistrer le nouveau casque à utiliser sur votre téléphone DECT. Suivez les étapes requises pour configurer votre casque (reportez-vous au manuel d'utilisation du casque).

Le téléphone DECT recherche les appareils Bluetooth à portée pendant environ 30 secondes. Sélectionnez une entrée, appuyez sur **OK**, puis saisissez le code PIN du casque. Le processus de couplage démarre.

Pour modifier le nom du casque Bluetooth ou le supprimer, appuyez sur la touche logicielle **»»**, puis sélectionnez l'une des options suivantes :

Modifier : permet de modifier le nom d'un casque.

Supprimer : permet de supprimer les données d'enregistrement du casque sélectionné après une invite de confirmation.

MENU SÉCURITÉ

Vous devez saisir votre code PIN pour ouvrir le menu Sécurité. Par défaut, ce code est le suivant : 0 0 0 0 (4 fois zéro).

- Verrouillage du téléphone** Permet de verrouiller le téléphone. Seuls des appels entrants peuvent être acceptés.
La touche d'appel d'urgence ou SOS programmée sur le téléphone peut également être utilisée (modèles Mitel 630d et 632d). Pour déverrouiller le téléphone, voir « [Verrouillage des touches/du téléphone](#) » à la page 26.
- Modifier le code PIN** Permet de modifier le code PIN du menu Sécurité. Saisissez, puis confirmez le nouveau code PIN.

Appel SOS

- Numéro SOS** Saisissez le numéro de téléphone à composer pour les appels d'urgence. Ce numéro d'urgence (SOS) est composé lorsque vous appuyez sur la touche SOS (modèles Mitel 630d et 632d) ou sur une touche d'urgence programmée, ou directement par le **Capteur d'alerte** (modèles Mitel 630d et 632d si aucun **Numéro d'alerte** n'a été programmé).
Cette option n'est pas disponible si le numéro d'urgence (SOS) est prédéfini par le système.
- Touche SOS** Permet de définir le comportement de la touche SOS (modèles Mitel 630d et 632d). Le numéro d'urgence est composé immédiatement (**Appel SOS : immédiat** ou lorsque vous appuyez une seconde fois sur la touche (**Appel SOS : confirmation**)).

Capteur d'alerte (modèles Mitel 630d et 632d uniquement)

Prenez connaissance des instructions relatives au capteur d'alerte (voir « [Capteur d'alerte \(modèles Mitel 630d et 632d uniquement\)](#) » à la page 34) avant de modifier les paramètres.

- Numéro d'alerte** Cette option n'est pas disponible si le numéro d'urgence (SOS) est prédéfini par le système. Saisissez le numéro d'alerte à composer en cas d'alerte capteur.
Vous pouvez faire précéder le numéro de la fonction **R** (double appel) en appuyant trois fois sur la touche # : l'appel d'alerte est alors également possible lorsque vous êtes en ligne (selon le système et l'appareil).
- Réponse auto. (alerte)** Permet de définir si le téléphone doit répondre automatiquement aux appels pendant le délai de pré-alerte. Quel que soit le paramètre défini, les appels du numéro d'alerte ou du numéro d'urgence (SOS) sont pris automatiquement et la pré-alerte est interrompue.

Pré-alerte

Appuyez sur **Modifier** pour activer ou désactiver la pré-alerte pour tous les types d'alerte.

Tonalité d'alerte : la pré-alerte peut être émise avec ou sans tonalité d'alerte sur le téléphone. Si la tonalité d'alerte est activée, le volume augmente progressivement.

Vibreur : permet de définir si la pré-alerte doit également être signalée avec le vibreur.

Durée : permet de définir le délai (10 à 75 secondes) avant la composition du numéro d'urgence. Durant ce délai, une sonnerie à volume progressif (tonalité d'alerte) est émise sur le téléphone (si cette fonction est activée). L'alerte peut toujours être annulée pendant le délai de pré-alerte.

Au cours du délai de pré-alerte, l'alerte peut être annulée :

- Pour l'**Alerte de position** : appuyez sur **Échap.** ou maintenez le téléphone en position verticale pendant au moins 4 secondes.
- Pour l'**Alerte d'évacuation** : appuyez sur la touche **Échap.**
- Pour l'**Alerte d'immobilité** : appuyez sur **Échap.** ou secouez le téléphone pendant 1 à 2 secondes.

Alerte de position

Sélectionnez **Modifier** pour activer ou désactiver l'alerte de position.

Alerte en conversation

Vous pouvez désactiver cette fonction pour éviter toute activation d'alerte involontaire au cours d'un appel.

Délai

Permet de définir le délai pendant lequel le téléphone DECT peut rester incliné avant le déclenchement de la pré-alerte (1 à 75 secondes).

Désactivez le **Vibreur** dans le menu **Réglages sonnerie** (voir « [Menu Profils](#) » à la page 70) si vous souhaitez utiliser l'alerte de position.

Angle

Sélectionnez l'angle d'inclinaison du téléphone DECT à partir duquel l'alerte doit être déclenchée.

Aigu : écart d'environ 45° par rapport à la position verticale.

Intermédiaire : écart d'environ 55° par rapport à la position verticale.

Obtus : écart d'environ 65° par rapport à la position verticale.

L'angle d'inclinaison est déterminé pour chaque axe du téléphone DECT.

Alerte d'immobilité

Sélectionnez **Modifier** pour activer ou désactiver l'alerte d'immobilité.

Alerte en conversation

Vous pouvez désactiver cette fonction pour éviter toute activation d'alerte involontaire au cours d'un appel.

Délai	Permet de définir le délai pendant lequel le téléphone peut rester immobile avant le déclenchement de la pré-alerte (1 à 75 secondes). Pour éviter les alertes accidentelles, l'appareil réinitialise le délai à chaque pression d'une touche (ex. : en cas de navigation dans le menu).
Sensibilité	Permet de configurer la sensibilité (faible, moyenne, élevée). Cette fonction vous permet d'adapter le capteur aux divers mouvements (ex. : marche) des personnes sous surveillance : • Sensibilité faible : les mouvements lents suffisent à réinitialiser le délai. • Sensibilité élevée : seuls les mouvements brusques réinitialisent le délai.

Désactivez le **Vibreur** dans le menu **Réglages sonnerie** (voir « [Menu Profils](#) » à la page 70) si vous souhaitez utiliser l'alerte d'immobilité.

Alerte d'évacuation

Sélectionnez **Modifier** pour activer ou désactiver l'alerte d'évacuation.

Alerte en conversation	Vous pouvez désactiver cette fonction pour éviter toute activation d'alerte involontaire au cours d'un appel.
Délai	Permet de définir le délai pendant lequel le téléphone peut effectuer des mouvements rapides avant le déclenchement de la pré-alerte (1 à 75 secondes).
Sensibilité	Permet de configurer la sensibilité (faible, moyenne, élevée). Cette fonction vous permet d'adapter le capteur aux divers mouvements (ex. : course) des personnes sous surveillance : • Sensibilité faible : les mouvements lents suffisent à réinitialiser le délai. • Sensibilité élevée : seuls les mouvements brusques réinitialisent le délai.

Désactivez le **Vibreur** dans le menu **Réglages sonnerie** (voir « [Menu Profils](#) » à la page 70) si vous souhaitez utiliser l'alerte d'évacuation.

Répétition d'alerte

Sélectionnez **Modifier** pour activer ou désactiver la répétition d'une alerte.

Délai de répétition	Délai à l'issue duquel une nouvelle pré-alerte est émise, suivie de la composition du numéro d'alerte ; par exemple, lorsque l'appel du numéro d'alerte a été interrompu (5 à 240 secondes).
----------------------------	--

Réinitialiser

Permet de réinitialiser diverses sections des paramètres aux valeurs d'usine.

Répertoire personnel	Permet de supprimer le répertoire personnel après une invite de confirmation.
Liste VIP	Permet de supprimer la liste VIP (voir « Liste VIP (modèles Mitel 610d et 612d) » à la page 33).
Boîte de réception/ messages texte	Si les messages texte sont disponibles sur votre système, vous pouvez supprimer la liste Boîte de réception avant d'avoir marqué tous les messages comme lus. Cette opération ne peut être effectuée dans la liste Boîte de réception.
Nouvelles infos	Permet de supprimer la liste des nouvelles informations.
Tâches	Si les messages texte sont disponibles sur votre système, vous pouvez supprimer la liste Tâches avant d'avoir marqué tous les messages comme lus. Cette opération ne peut être effectuée dans la liste Tâches.
Toutes les listes	Permet de supprimer toutes les listes (liste d'appels, liste de rappel) après une invite de confirmation.
Programmation des touches	Toutes les touches programmées sont réinitialisées aux paramètres d'usine.
Paramètres utilisateur	Tous les paramètres utilisateur (ex. : langue, réglages de l'écran) sont réinitialisés aux paramètres d'usine après une invite de confirmation.
Tout	Tous les paramètres du téléphone sont réinitialisés aux paramètres d'usine après une invite de confirmation. L'enregistrement du téléphone sur le système et le code PIN ne sont pas affectés.

MENU PROFILS

Par défaut, le téléphone DECT intègre quatre profils disposant de paramètres prédéfinis. Un cinquième profil est disponible pour des réglages supplémentaires. Vous pouvez modifier tous les profils et les renommer, le cas échéant. Le profil activé est affiché en regard de l'icône Profil () lorsque l'écran est en veille.

Sélectionnez : Aucun profil	Lorsque ce paramètre est défini, aucun profil ne peut être utilisé. Les réglages que vous effectuez prennent effet.
Standard	Ce profil comprend les paramètres définis pour une utilisation normale du téléphone.
Casque	Ce profil comprend des paramètres prédéfinis pour l'utilisation d'un casque.
Réunion	Ce profil comprend les paramètres prédéfinis pour l'utilisation du téléphone lors d'une réunion.
Volume élevé	Ce profil comprend les paramètres prédéfinis pour l'utilisation du combiné dans un environnement bruyant.
<Profil 05>	Ce profil peut être personnalisé selon vos besoins.

Paramètres	Sélectionnez un des profils pour le modifier.
Nom du profil	Le cas échéant, vous pouvez modifier le nom du profil.
Volume de sonnerie	Définissez le volume de sonnerie souhaité : Progressif ou compris entre 1 et 7.
Mode de sonnerie	Configurez l'emplacement et le mode de la sonnerie : Sonnerie , Vibreur ou Casque filaire .
Lecture unique	Permet de définir si la sonnerie doit retentir une fois ou de manière répétée.
Tonalité des touches	Permet d'activer ou de désactiver la tonalité des touches.
Tonalité de confirmation	Permet d'activer ou de désactiver les tonalités de confirmation.
Détection du bruit	Permet d'activer ou de désactiver la détection automatique du bruit pour augmenter le volume de sonnerie.
Environnement bruyant	Permet d'adapter la qualité vocale à un environnement bruyant.
Charge silencieuse	Permet d'activer ou de désactiver la fonction Charge silencieuse .
LED appel entrant	Permet d'activer ou de désactiver l'indicateur LED signalant un appel entrant.

MENU CODES D'ACCÈS AUX FONCTIONS

Ce menu est uniquement disponible si les fonctions correspondantes sont prises en charge par votre système. Il permet la saisie de chaînes de caractères (ex. : pour mettre un appel en attente ou définir une demande de rappel). Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur ces fonctions.

MENUS SUPPLÉMENTAIRES (APPLICATIONS SPÉCIALES)

Lorsque vous utilisez le système de communication dans certaines zones, il peut être utile de contrôler les différentes fonctions directement depuis votre téléphone via des interfaces serveur/XML. Les options supplémentaires disponibles sont les suivantes :

- Menu **Applications**, menu **Serveur**, menu **Codes d'activation** et fonction **Présence**.
- Les fonctions de **Messagerie texte** et de **Localisation** sont des applications sous licence nécessitant une activation.

Étant donné que ces applications peuvent être très différentes, elles sont généralement décrites dans un guide d'utilisation distinct. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur ces fonctions.

PROGRAMMATION DES TOUCHES

Votre téléphone DECT permet d'attribuer les fonctions les plus utilisées à des touches spécifiques.

Modèles Mitel 610d et 612d

Vous pouvez programmer les touches logicielles gauche et centrale (en dessous de l'écran), ainsi que les touches de navigation gauche et droite. Les touches de navigation gauche et droite programmées peuvent également être utilisées en cours d'appel (à condition que leurs fonctions diffèrent des paramètres par défaut (**Infos** et **Profil**)).

Modèles Mitel 620d, 622d, 630d, 632d et 650c :

Vous pouvez programmer les touches logicielles gauche et centrale (en dessous de l'écran). Ces touches programmées peuvent uniquement être utilisées lorsque le téléphone est en veille.

Comme auparavant, les trois touches latérales (à gauche) et la touche de raccourci (à droite) peuvent également être programmées. Ces touches programmées peuvent être utilisées lorsque le téléphone est en veille ou en cours d'appel.

Les touches de navigation gauche et droite programmées peuvent également être utilisées en cours d'appel (à condition que leurs fonctions diffèrent des paramètres par défaut (**Infos** et **Profil**)).

Une fois la programmation des touches effectuée, l'icône de la fonction programmée s'affiche à l'écran (excepté pour la touche de raccourci). Appuyez brièvement sur la touche souhaitée pour activer la fonction correspondante.



Remarque: Notez que certaines fonctions s'affichent uniquement en communication. Par exemple, si vous ouvrez la liste d'appels, vous pouvez la parcourir et la modifier, mais elle ne vous permet pas de composer directement un numéro.

PROGRAMMATION (GÉNÉRAL)

Maintenez la touche souhaitée enfoncée ou sélectionnez >>> > **Paramètres** > **Prog. des touches** (voir « Menu Paramètres » à la page 62).

Appuyez sur la touche logicielle  pendant la programmation des touches pour réinitialiser la touche à la valeur d'usine. Appuyez sur **Ok**.

Les options disponibles sont les suivantes :

Aucune fonction

La touche n'est pas attribuée.



Liste VIP

Une liste de numéros de téléphone est attribuée à la touche (6 entrées max.).



Réveil

Permet de programmer des entrées dans les paramètres de réveil.



Rendez-vous

Permet de programmer des entrées dans les paramètres de rendez-vous.

 Profil	Affiche la liste des profils.
 Infos	Permet de programmer le menu Infos (liste d'appels, liste de rappel, etc.).
 Nouvelles infos	Si de nouveaux messages ou de nouveaux appels sont présents dans la liste d'appels, les entrées de la liste sont directement appelées via la touche programmée.
 Liste d'appels	Permet d'accéder à la liste d'appels
 Liste de rappels	Permet d'accéder à la liste de rappels
 Boîte vocale/messages vocaux	(Modèle Mitel 650c avec structure de menu Simple/Icônes uniquement) Permet d'attribuer les éléments sélectionnés dans la mémoire vocale.
 Messages texte	Programme l'accès au menu des messages texte (si cette fonction est disponible sur votre système).
 Tâches	Attribue la liste Tâches (si cette fonction est disponible sur votre système).
 Boîte de réception/ messages texte	Attribue la liste Boîte de réception des messages texte (si cette fonction est disponible sur votre système).
 Boîte d'envoi/ messages texte	Attribue la liste Boîte d'envoi des messages texte (si cette fonction est disponible sur votre système).
 Messages prédéfinis	Programme l'accès à un message prédéfini en mémoire (si cette fonction est disponible sur votre système).
 Nouveaux messages texte	Programme l'accès au champ de saisie pour les nouveaux messages (si cette fonction est disponible sur votre système).
 Menu	Programme l'accès au menu principal.
 Menu système/menu principal	(Modèle Mitel 650c avec structure de menu Simple uniquement) Programme l'accès au menu système ou au menu principal.
 Menu Serveur	Programme l'accès au menu Serveur. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur ces fonctions.
 Répertoire personnel	Programme l'accès au répertoire personnel.
 Répertoire central	Programme l'accès au répertoire système.

 Navigation	Affecte à la touche un accès alternatif aux fonctions des touches de navigation.
 Appel SOS : confirmation	Affecte la fonction d'appel d'urgence (SOS) à la touche. Compose le numéro enregistré dans le menu >>> > Sécurité > Appel SOS > Numéro SOS (après une invite de confirmation).
 Appel SOS : immédiat	Affecte la fonction d'appel d'urgence (SOS) à la touche. Compose immédiatement le numéro enregistré dans le menu > Sécurité > Appel SOS > Numéro SOS (sans invite de confirmation).
Modèles Mitel 620d, 622d, 630d, 632d et 650c : n'attribuez pas cette fonction à la touche logicielle centrale ou gauche (voir « Fonctions spéciales » à la page 34) si vous souhaitez que la touche d'urgence (SOS) soit également disponible en communication.	
 Mise en attente/récupération d'appel	Affecte à cette touche l'accès aux fonctions de mise en attente/récupération d'appels.
 Interception d'appel	Affecte à cette touche l'accès à la fonction d'interception d'appel (permettant à l'utilisateur de récupérer un appel mis en attente sur un autre appareil).
 Reprise d'appel	Affecte à cette touche l'accès à la fonction de reprise d'appel.
 Transfert d'appel	Affecte à cette touche l'accès aux fonctions de transfert d'appel.
 Déviation d'appel	Affecte à cette touche l'accès à la fonction de déviation d'appel (transfert d'appel). Notez que cette option n'est pas disponible si la fonction de transfert d'appel est activée.
 Routage d'appel	Affecte à cette touche l'accès aux fonctions de routage d'appel. Cette fonction est uniquement disponible sur les téléphones DECT Mitel 602.
 Protection d'appel	Affecte à cette touche l'accès à la fonction de protection d'appel (uniquement disponible sur les téléphones DECT Mitel 602).
 Applications	La liste des fonctions spéciales de votre téléphone est affectée à la touche Applications (suivant l'équipement du système). Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur ces fonctions.
 1...10 Applications 1 ... 10	Vous pouvez programmer les fonctions de la liste des applications sur des touches spécifiques. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur ces fonctions.
 Gestion des données/ carte SD	(Modèles Mitel 622d, 632d et 650c avec carte SD uniquement) Programme une touche pour l'accès au menu de la carte SD.

 Localisation

Programme une touche pour l'accès à la fonction **Localisation**.

Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur ces fonctions.

 Présence

Programme une touche pour l'accès à la fonction **Présence**. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur la fonction Présence.

 Éclairage

(Excepté les modèles Mitel 610d, 620d et 630d)

Programme une touche permettant d'activer/de désactiver l'éclairage de l'écran.

 Bluetooth

Programme une touche permettant d'accéder au menu Bluetooth.

Fonction non disponible sur les modèles Mitel 610d et 612d.

 Audio Hi-Q

(Modèle Mitel 650c uniquement). Programme une touche permettant de basculer entre les modes audio Standard et Hi-Q. Voir « [Audio Hi-Q](#) » à la page 57.

 Volume

Programme une touche permettant d'accéder au réglage du volume.

La touche programmée n'est identifiée par aucune icône.

Remarque: Si vous avez programmé ces touches sur des fonctions distinctes de celles par défaut, vous avez d'autres alternatives pour y accéder.

 Rappel

... en maintenant la touche **Appel** () enfoncée pendant quelques instants

 Navigation

... en appuyant sur les touches de navigation (haut, bas, gauche et droite)

Annexe A

RÉFÉRENCES

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Votre téléphone répond aux exigences les plus strictes en matière de conception et de qualité. Il doit donc être traité avec soin. Les suggestions suivantes vous permettront de profiter de ce produit tout en préservant sa durée de vie.

Respectez toutes les consignes de sécurité fournies dans la section « Consignes de sécurité » à la page 10. Ces consignes s'appliquent au téléphone DECT, à la base de recharge, aux batteries rechargeables, ainsi qu'aux accessoires.

Pour nettoyer le téléphone, commencez par retirer l'adaptateur secteur de la prise située sur la base de recharge. Nettoyez les appareils avec un chiffon antistatique ou une peau de chamois légèrement humide, puis avec un chiffon sec.



Remarque: Ne nettoyez jamais votre téléphone avec un détergent ou un solvant. Nettoyez les contacts du téléphone et de la base de recharge à l'aide d'un chiffon non pelucheux.

CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES ET MISE AU REBUT

(Consignes applicables au sein de l'Union Européenne)

Ce produit respecte l'environnement et peut être recyclé. Il a été fabriqué conformément aux exigences légales et à la directive de 2002 sur le recyclage et la protection de l'environnement. Il a également été conçu pour offrir une faible consommation d'énergie, une durée de vie étendue et un entretien facile. Les matériaux dont il se compose respectent l'environnement. Pour prolonger la durée de vie de votre appareil de communication, respectez les consignes de sécurité, les informations sur la durée de vie de la batterie, ainsi que les instructions d'entretien et de maintenance.

INSTRUCTIONS DE MISE AU REBUT

Pour éviter tout impact potentiel sur l'environnement et la santé lors de la mise au rebut des substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques, les directives suivantes du Parlement et du Conseil Européen s'appliquent :

- Directive 2002/96/CE, Déchets d'équipements électriques et électroniques
- Directive 2002/95/CE, Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Ces directives ont été légalement appliquées à l'échelle nationale dans tous les pays membres de l'Union Européenne.

La législation vise en priorité la prévention des déchets d'équipements électriques et électroniques, ainsi que la réutilisation, le recyclage final des matériaux et autres formes de recyclage de ces déchets, afin de réduire la quantité de déchets à éliminer, ainsi que la présence de substances dangereuses issues des équipements électriques et électroniques dans le système de traitement des déchets.

Le produit que vous avez acheté est à la pointe en termes de recyclage et de respect de l'environnement et répond ainsi aux exigences des directives européennes.



Le symbole présenté ci-contre a été apposé sur le produit. Le cas échéant, ce symbole indique que le détenteur du produit a l'obligation de le mettre au rebut dans un centre de collecte distinct des déchets ménagers non triés. Des structures dédiées à la collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ont été créées à cet effet. Les équipements obsolètes peuvent y être déposés gratuitement.

Pour connaître l'emplacement de ces centres de collecte, contactez les organismes responsables de l'élimination des déchets dans les villes et les collectivités locales.



ATTENTION : les équipements électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Déposez gratuitement ces déchets au centre de collecte situé dans votre localité.

ACCESSOIRES

Vous pouvez acheter les accessoires suivants auprès de votre revendeur :

POUR TÉLÉPHONE DECT	ACCESSOIRES	RÉFÉRENCES
Mitel 600c/d	Chargeur avec bloc d'alimentation CA international	80E00005AAA-A
Mitel 612d	Combiné	80E00008AAA-A
Mitel 622d	Combiné	80E00009AAA-A
Mitel 632d	Combiné	80E00010AAA-A
Mitel 650c	Combiné	68629
Mitel 610d, 612d, 620d et 622d	Clip ceinture rotatif (gris)	68770
Mitel 630d et 632d	Clip ceinture rotatif	68668
Mitel 622d et 650c	Clip ceinture rotatif (noir)	80-00003AAA-A
Mitel 610d, 612d, 620d et 622d	Étui en cuir	68762
Mitel 630d et 632d	Étui en cuir	68761
Mitel 650c	Étui en cuir	68625
Mitel 600c/d	Tour de cou avec système d'attache pour les modèles Mitel 630d et 632d	68769
Mitel 600c/d	Rack de chargeur avec 8 supports de chargeur	68774

CASQUES

Vous pouvez consulter la liste des casques filaires et Bluetooth disponibles dans le commerce sur le site Web de Mitel. Les casques conformes aux exigences de la norme de sécurité EN60950-1, Article 6.2 sont recommandés. Cette recommandation ne constitue en aucun cas une évaluation de la qualité acoustique et fonctionnelle des casques développés par les fabricants concernés.

CHARGEUR USB

Pour charger votre téléphone via un chargeur USB (excepté les modèles Mitel 610d et 612d), utilisez un adaptateur USB disponible dans le commerce offrant les caractéristiques suivantes :

- Type de raccordement : connecteur mini USB
- Type : alimentation à découpage : 100 - 240 V/50 - 60 Hz
- Puissance en sortie : env. 5 W
- Tension en sortie : 5 V/CC
- Utilisez uniquement un adaptateur secteur certifié par les autorités compétentes de votre pays.

CÂBLE USB (68759)

Cet appareil est compatible avec tous les câbles USB disponibles dans le commerce. Utilisez uniquement un câble USB blindé de type USB 2.0 A sur USB Mini B.

Mitel propose également un câble certifié (non disponible dans tous les pays).

CARTE MICROSD POUR MODÈLES MITEL 620D, 622D, 630D, 632D ET 650C (87-00003AAA-A)

Cette carte microSD en option vous permet de stocker les données d'enregistrement du combiné sur votre système de communication, les principales données locales et le répertoire personnel de l'appareil.

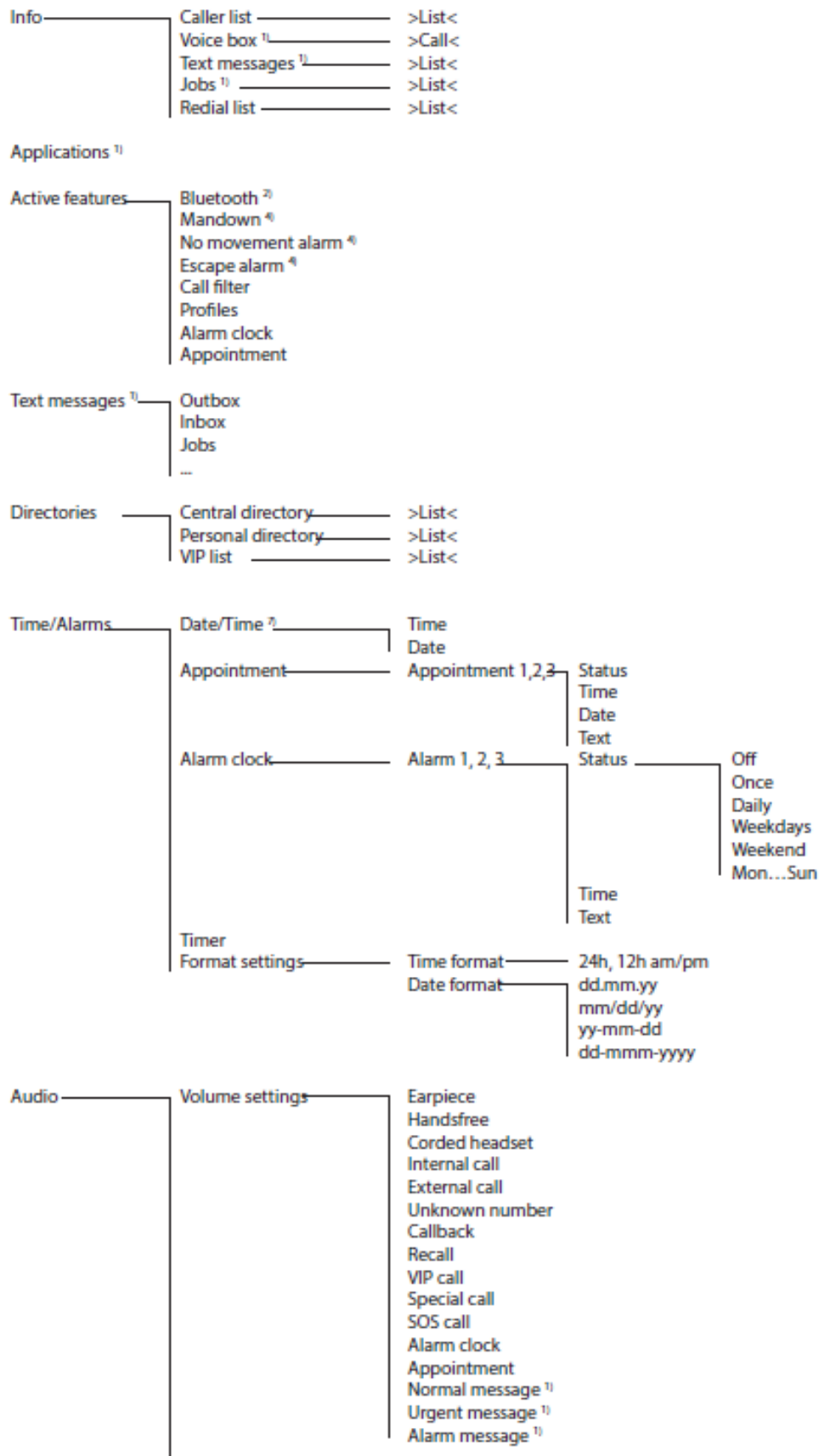
Cela garantit qu'en cas de dysfonctionnement de l'appareil, cette carte microSD peut être insérée dans un téléphone de remplacement, afin de pouvoir l'utiliser sans délai ni reconnexion. Les cartes microSD disponibles dans le commerce ne peuvent pas être utilisées avec cet appareil.

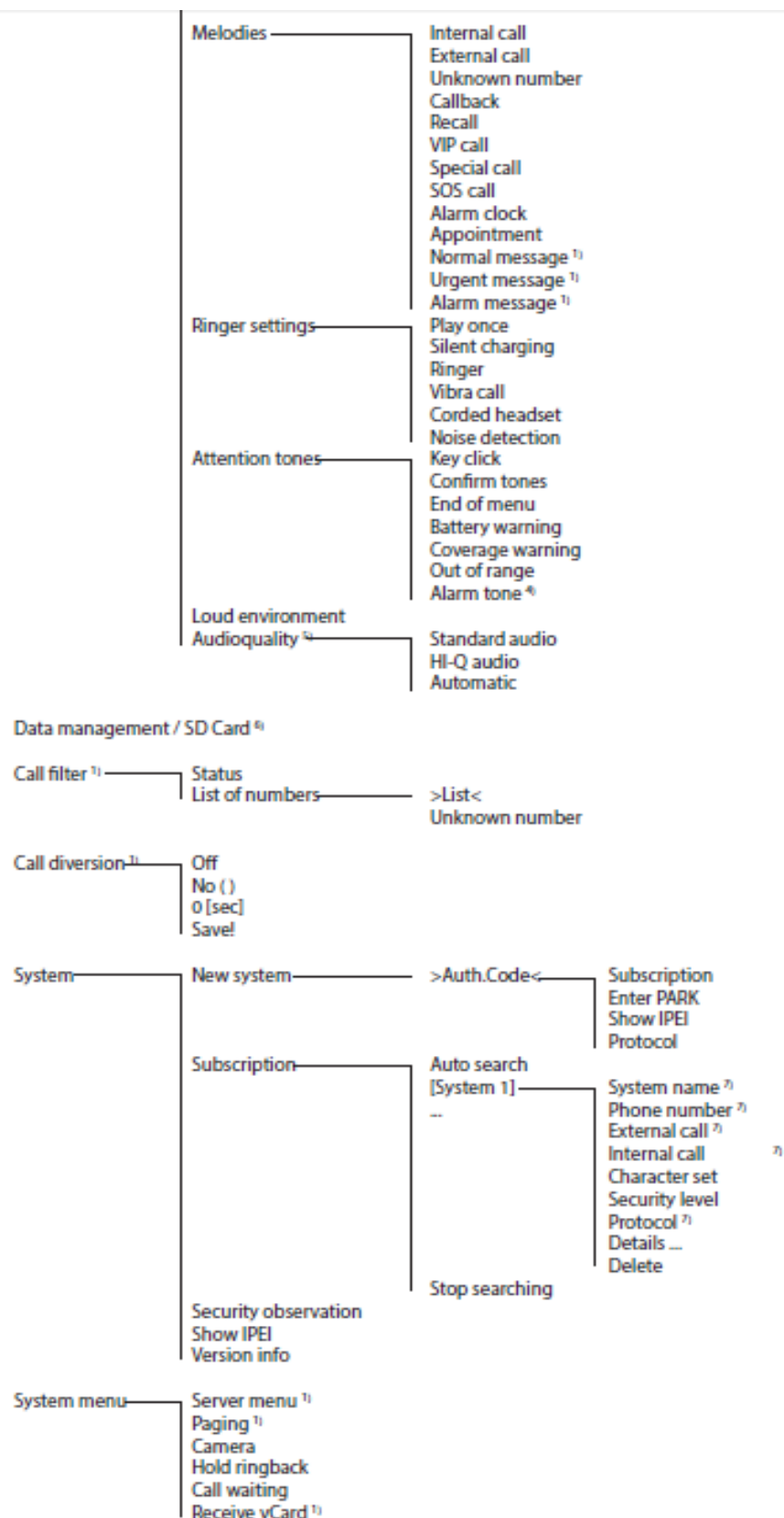
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

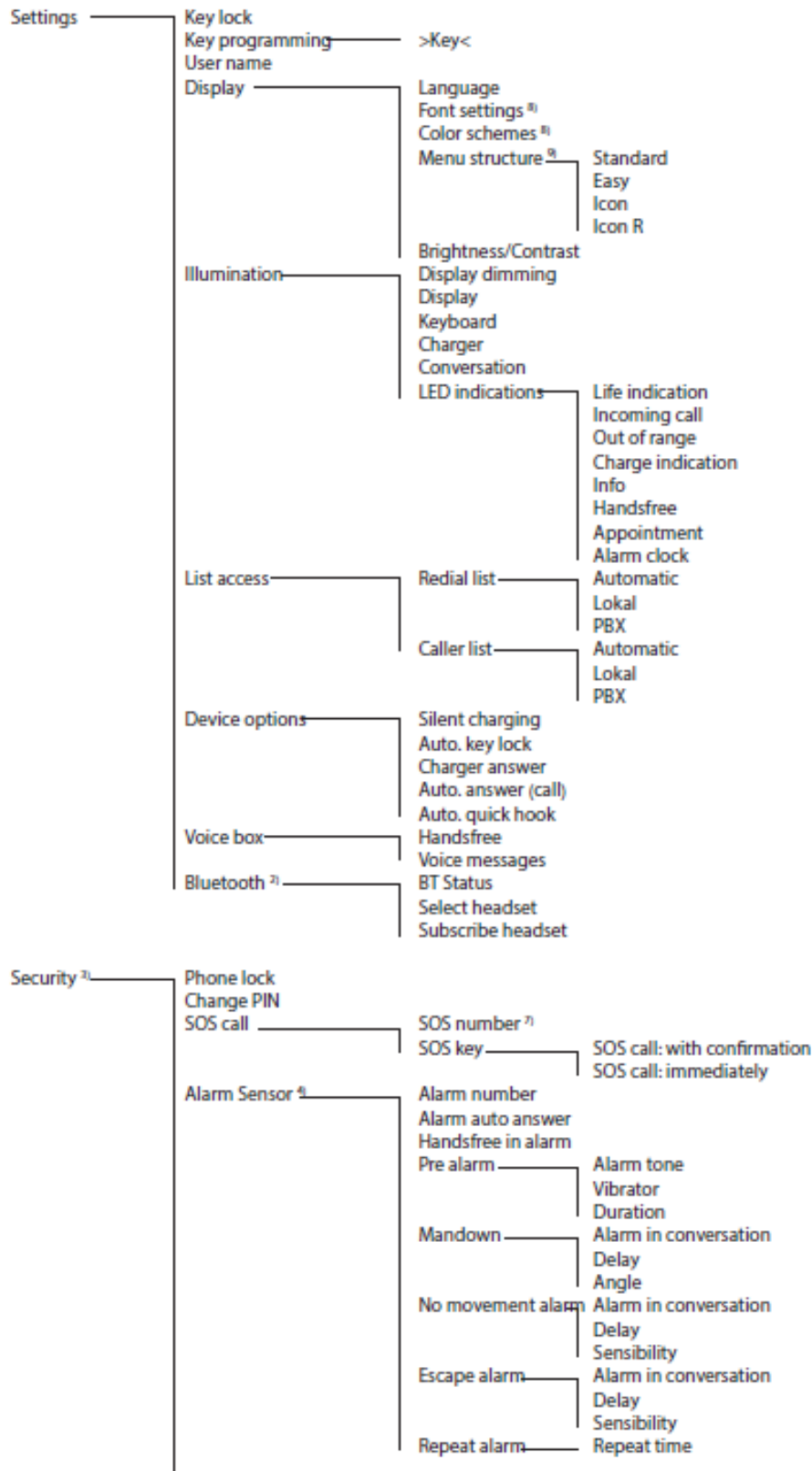
Notez que le système métrique est en vigueur au Canada et les mesures impériales aux États-Unis.

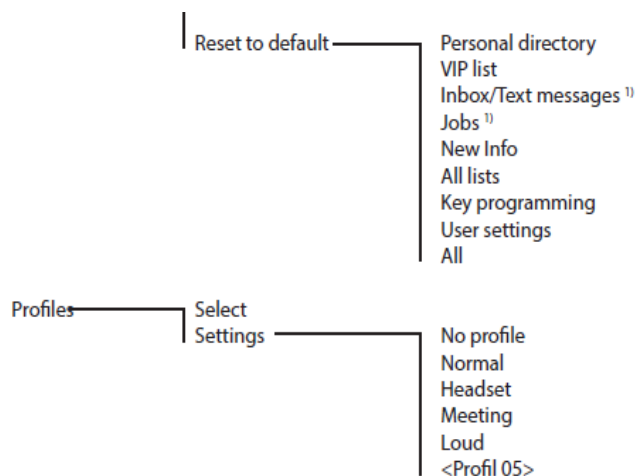
CARACTÉRISTIQUES	ÉTATS-UNIS, CANADA	TOUS LES AUTRES PAYS
Standard	DECT / GAP	DECT / GAP
Nombre de canaux	60 canaux duplex	120 canaux duplex
Fréquences	1920 MHz à 1930 MHz (UPCS)	1880 MHz à 1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage à répartition temporelle, longueur de trame : 10 ms	Multiplexage à répartition temporelle, longueur de trame : 10 ms
Répartition des canaux	1728 kHz	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbps	1152 kbit/s
Modulation	GFSK	GFSK
Codage vocale	32 kbps	32 kbps
Puissance	5 mW (puissance moyenne par canal actif)	10 mW (puissance moyenne par canal actif)
Portée	jusqu'à 980 pi. en extérieur, 160 pi. en intérieur	jusqu'à 300 mètres en extérieur, jusqu'à 50 mètres en intérieur
Bluetooth QD ID : Mitel 620d et 630d	B014700	B014700
Bluetooth QD ID : Mitel 622d et 632d	B019461	B019461
Bluetooth QD ID : Mitel 650c	B018604	B018604
Alimentation électrique de la base de recharge	CA 110 - 240 V ; 50/60 Hz	CA 110 - 240 V ; 50/60 Hz
Autonomie du téléphone DECT (batterie standard)	Temps en veille/en communication : jusqu'à 95 heures/15 heures	Temps en veille/en communication : jusqu'à 100 heures/12 heures
Batterie rechargeable standard	Batterie Li-ion : 3,7 V/850 (880) mAh/3,15 (3,3) Wh	Batterie Li-ion : 3,7 V/850 (880) mAh/3,15 (3,3) Wh
Temps de chargement complet de la batterie standard (déchargée)	2,5 heures	2,5 heures
Températures ambiantes autorisées pour l'utilisation du combiné	41° F à 104° F	5° C à 40° C
Température de stockage autorisée	23° F à 113° F	-5° C à 45° C
Dimensions de la base de recharge	Longueur/Largeur/Hauteur 2,99 x 2,95 x 0,94 po.	Longueur/Largeur/Hauteur 76 x 75 x 24 mm
Dimensions du combiné Mitel 610d, 612d et 622d	Longueur/Largeur/Hauteur 5,31 x 1,93 x 0,89 po.	Longueur/Largeur/Hauteur 135 x 49 x 22,5 mm
Mitel 630d et 632d	5,31 x 1,93 x 0,89 po.	135 x 53 x 22,5 mm
Mitel 650c	5,72 x 1,93 x 0,89 po.	145 x 49 x 22,5 mm
Poids de la base de recharge	1,41 oz	40 g
Poids du combiné	Mitel 610d, 612d, 620d et 622d (avec batterie) : 4,48 oz Mitel 630d et 632d (avec batterie) : 4,9 oz Mitel 650c (avec batterie) : 4,66 oz	Mitel 610d, 612d, 620d et 622d (avec batterie) : 127 g Mitel 630d et 632d (avec batterie) : 139 g Mitel 650c (avec batterie) : 132 g
Longueur du câble du bloc d'alimentation	5 pi.	1,5 m

STRUCTURE DE MENU STANDARD









Locating ¹⁾

Presence ¹⁾

Feature access codes ¹⁾

¹⁾ Only available when supported by the system

²⁾ Not Mitel 610d, 612d

³⁾ Available after entering PIN

⁴⁾ Mitel630d, 632d only

⁵⁾ Mitel 650c only

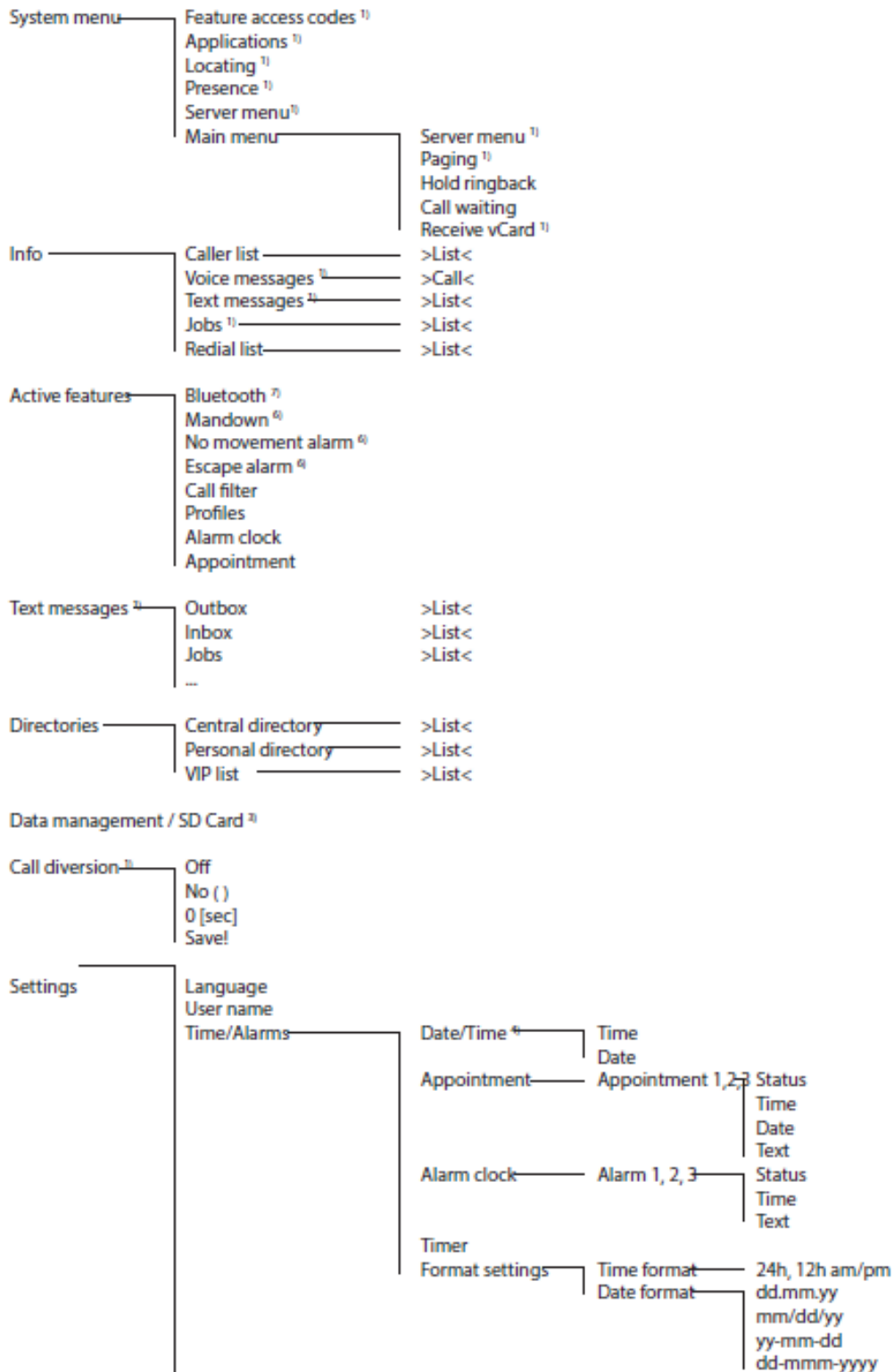
⁶⁾ Only Mitel 622d, 632d, 650c when a Mitel microSD card is inserted

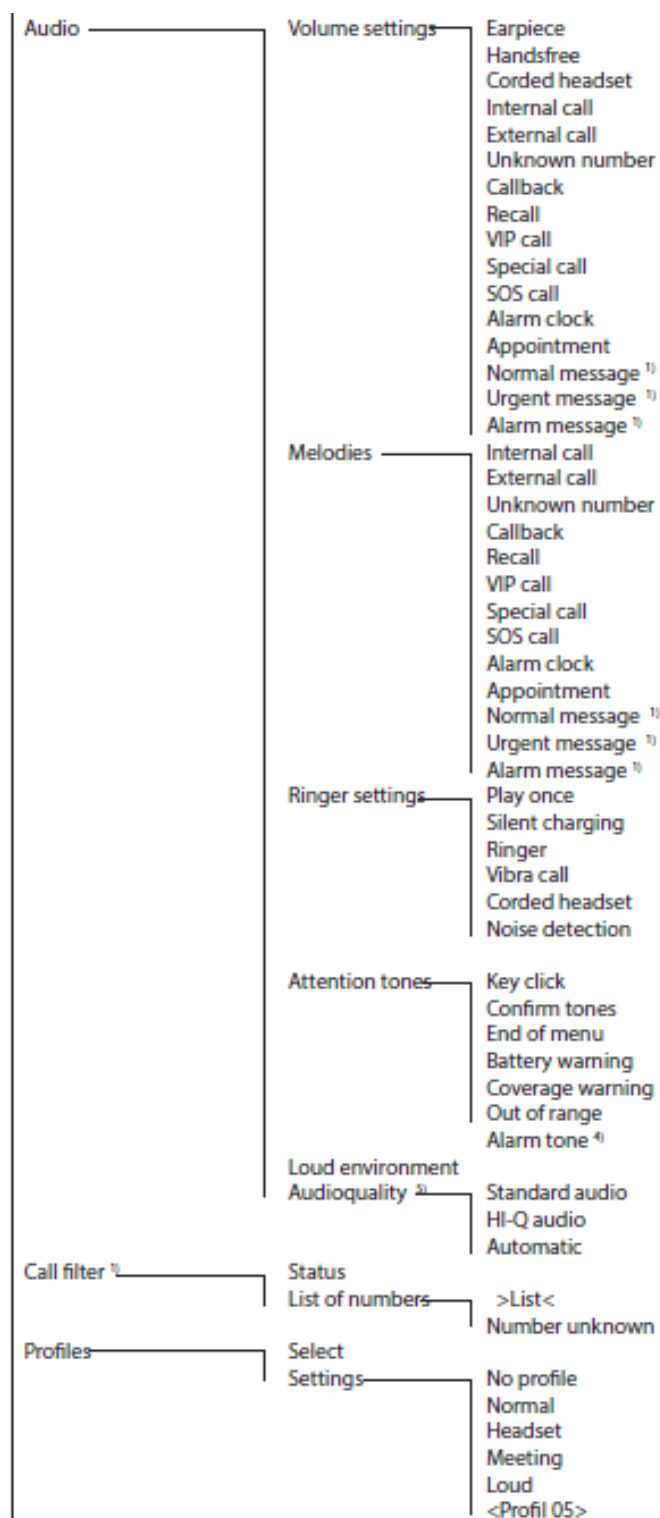
⁷⁾ Not available if the system provides defaults

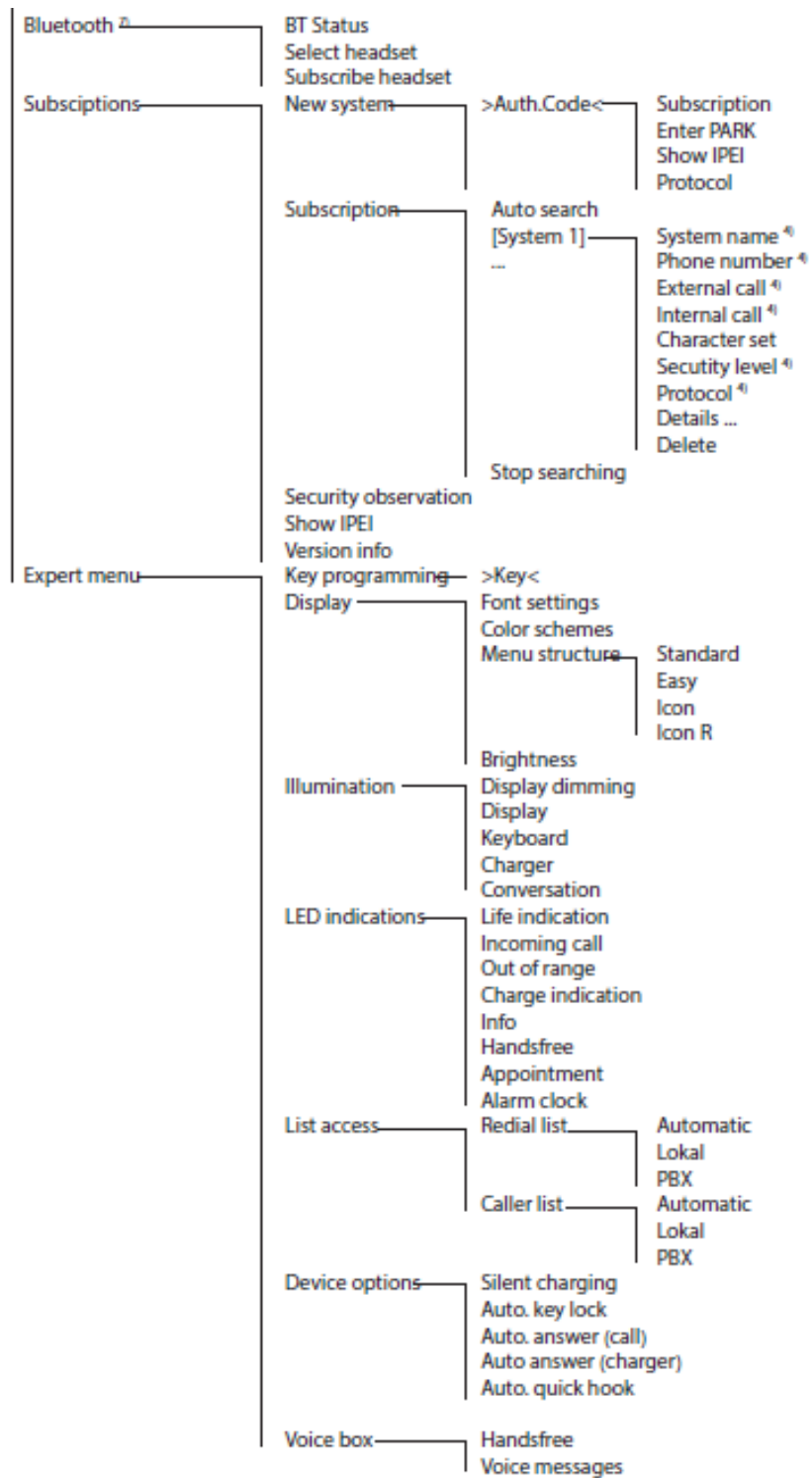
⁸⁾ Not on Mitel 610d

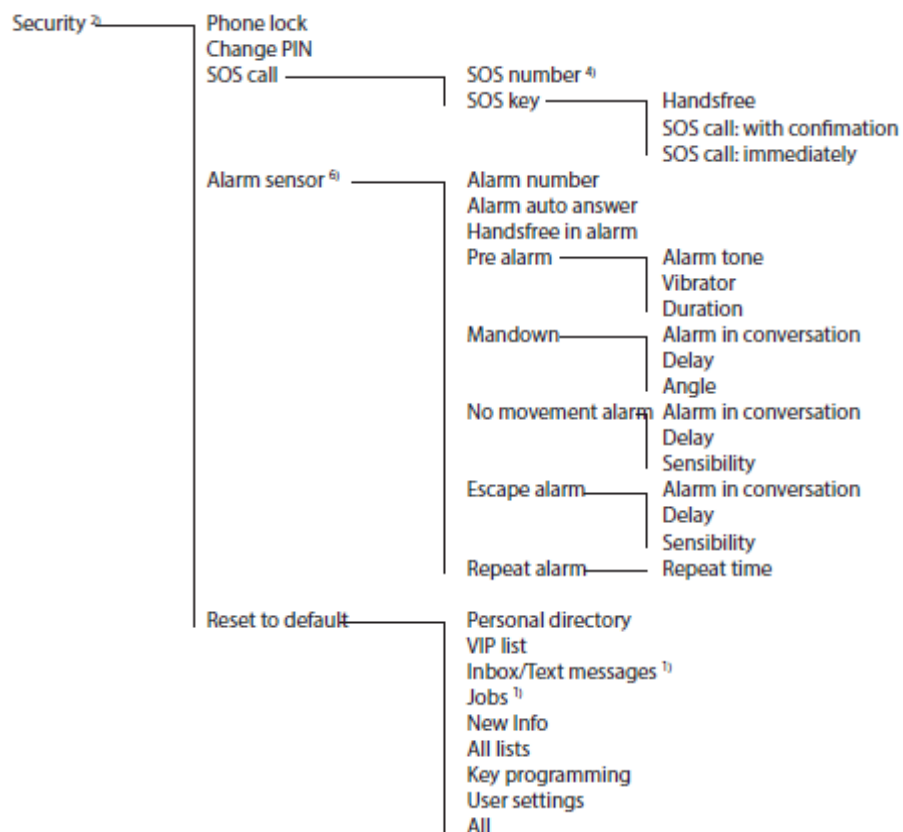
⁹⁾ Not on Mitel 610d, 620d, 630d

STRUCTURE DE MENU DES MODÈLES MITEL 612D, 622D, 632D ET 650C : SIMPLE









¹⁾ Only available when supported by the system

²⁾ Available after entering PIN

³⁾ Only when a Mitel microSD card is inserted

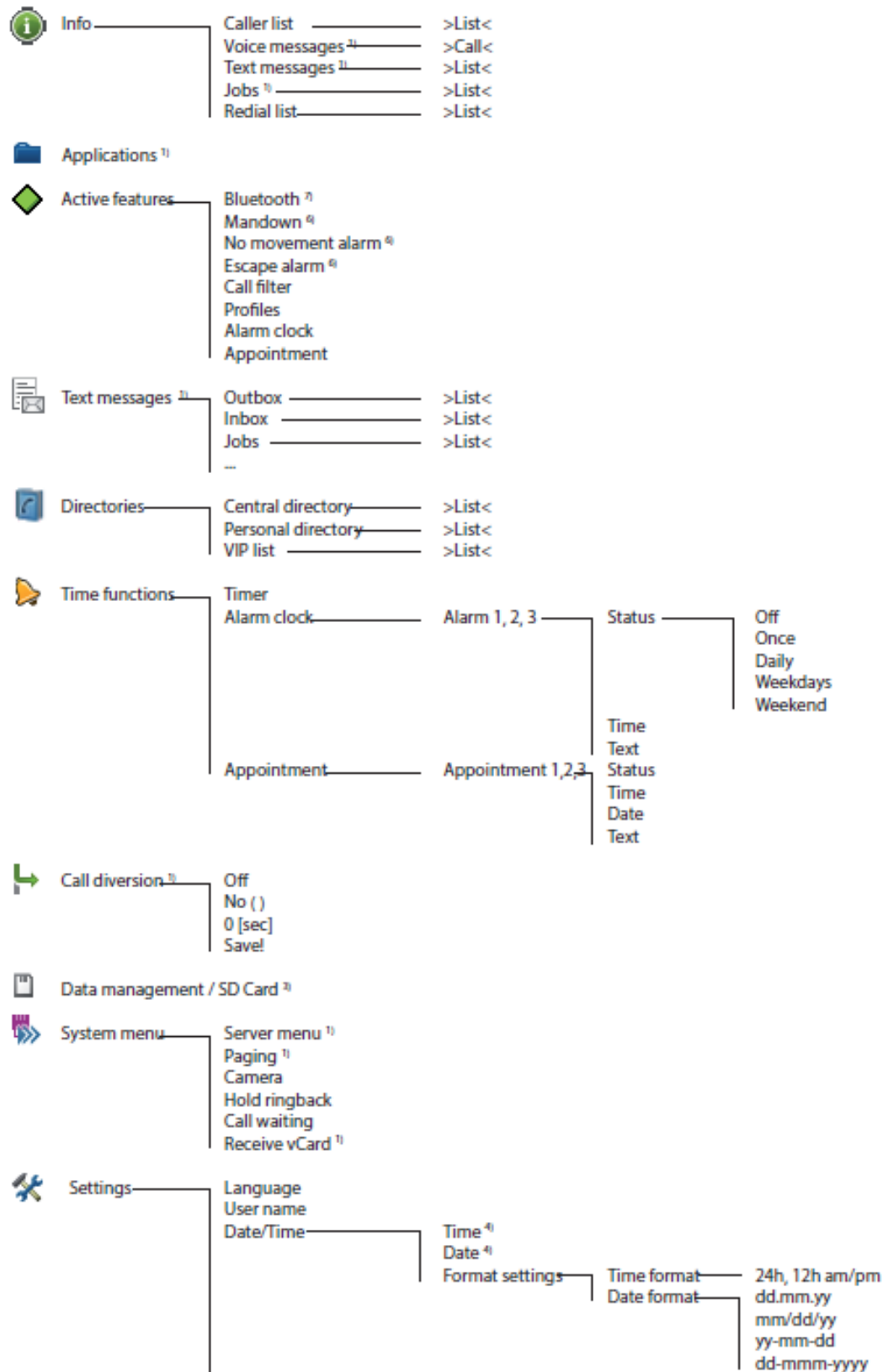
⁴⁾ Not available if the system provides defaults

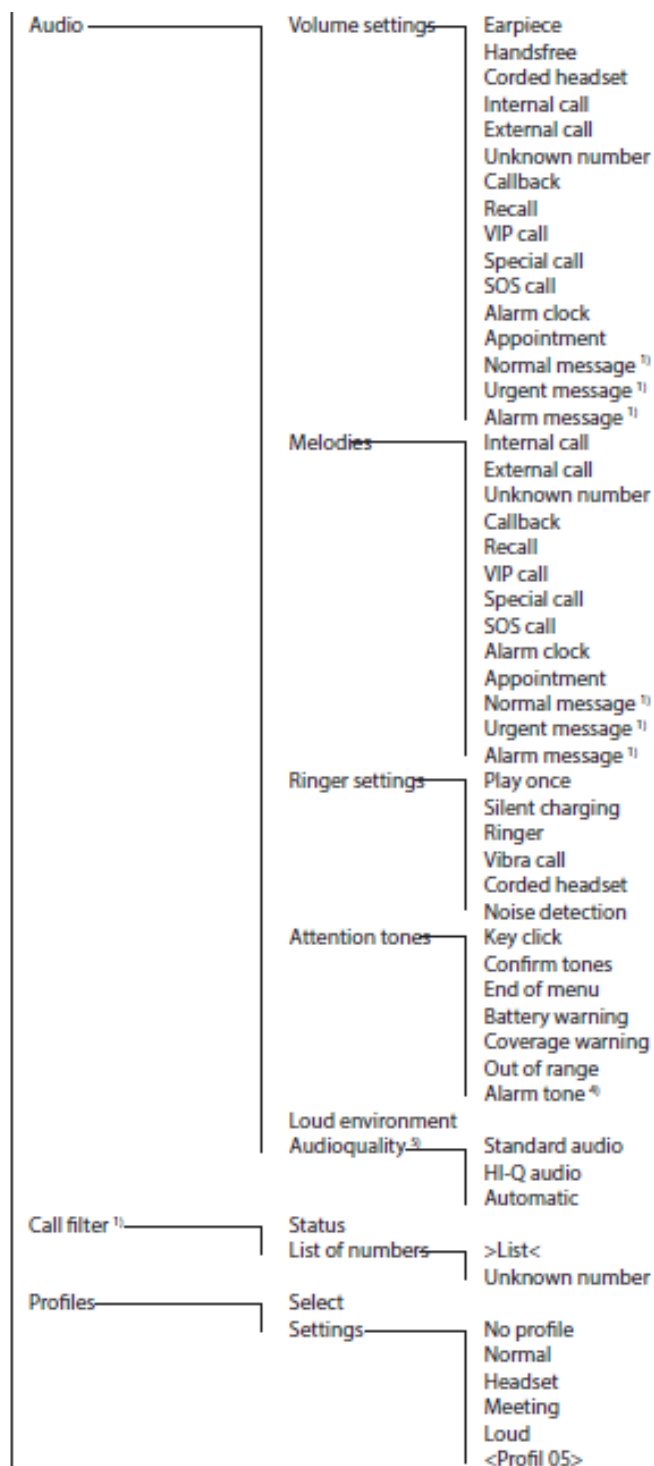
⁵⁾ Only Mitel 650c

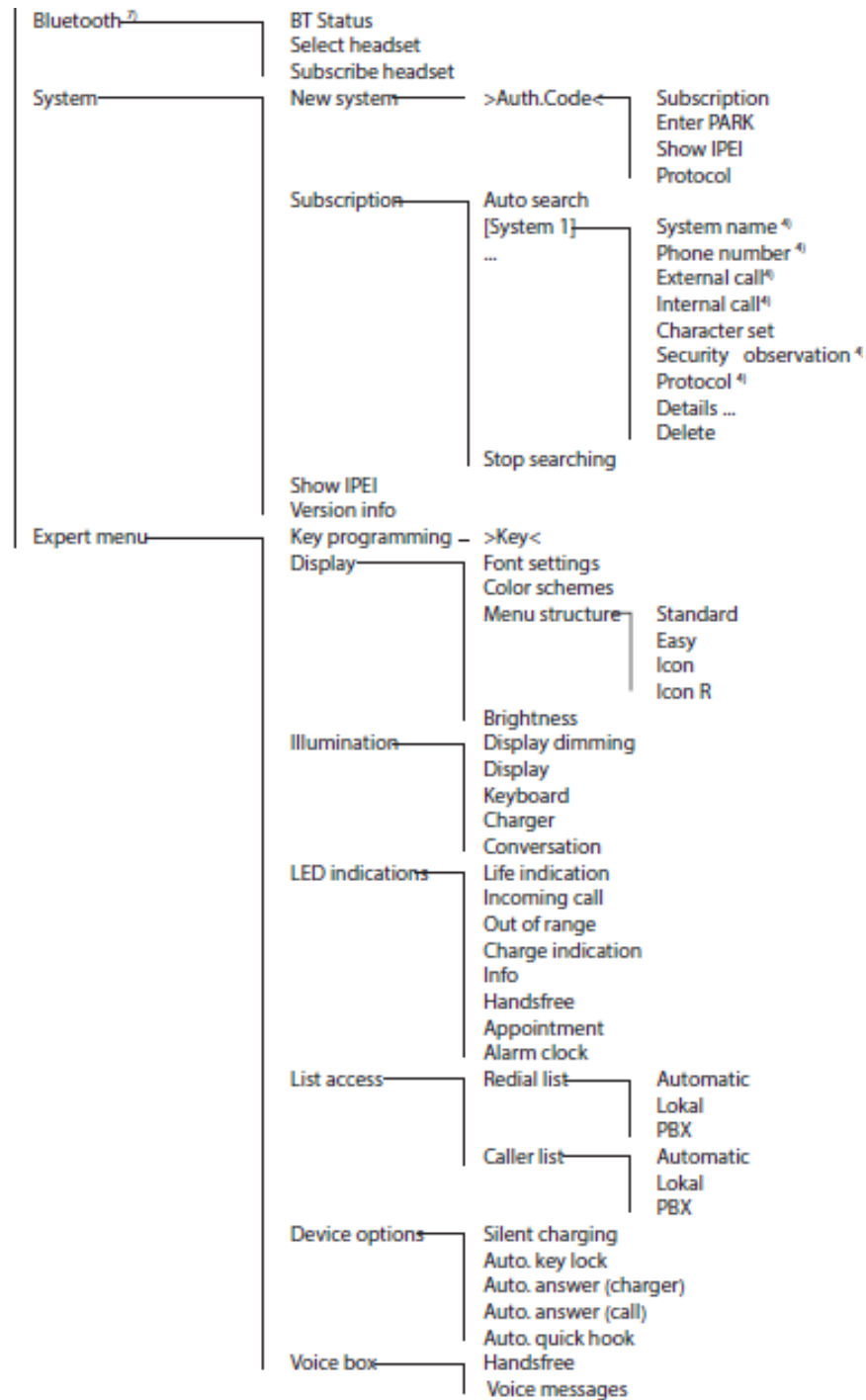
⁶⁾ Only Mitel 632d

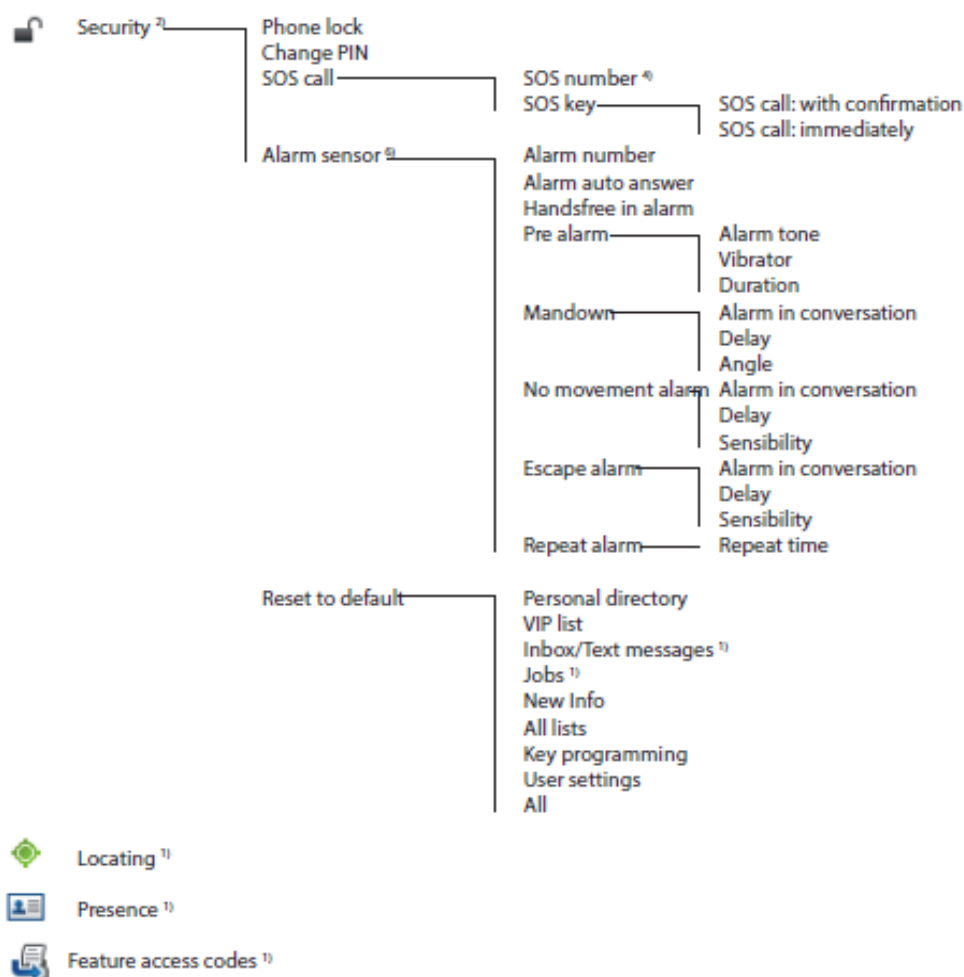
⁷⁾ Not on Mitel 612d

STRUCTURE DE MENU DES MODÈLES MITEL 622D, 632D ET 650C : ICÔNES ET ICÔNE R









¹⁾ Only available when supported by the system

²⁾ Available after entering PIN

³⁾ Only when a Mitel microSD card is inserted

⁴⁾ Not available if the system provides defaults

⁵⁾ Only Mitel 650c

⁶⁾ Only Mitel 632d

⁷⁾ Not on Mitel 612d

